

Euroopa Liidu Teataja

C 314 E



Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

53. aastakäik

18. november 2010

Teatis nr

Sisukord

Lehekülg

IV Teave

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

Euroopa Parlament

2010–2011 ISTUNGJÄRK

6.–9. september 2010 istungid

2010/C 314 E/01	6. september 2010. aasta istungi protokoll	1
2010/C 314 E/02	7. september 2010. aasta istungi protokoll	20
2010/C 314 E/03	8. september 2010. aasta istungi protokoll	73
2010/C 314 E/04	9. september 2010. aasta istungi protokoll	128

ET

Kasutatud märkide selgitus

*	Nõuandemenetlus
**I	Koostöömenetlus, esimene lugemine
**II	Koostöömenetlus, teine lugemine
***	Nõusolekumenetlus
***I	Kaasotsustamismenetlus, esimene lugemine
***II	Kaasotsustamismenetlus, teine lugemine
***III	Kaasotsustamismenetlus, kolmas lugemine

(Menetlus põhineb Euroopa Komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

Parlamendi komisjonid

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdsuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon
DROI	Inimõiguste allkomisjon
SEDE	Kaitse ja julgeoleku allkomisjon

Fraktsioonid

PPE	Euroopa Rahvapartei (kristlike demokraatide) fraktsioon
S&D	Euroopa Parlamendi Sotsialistide ja Demokraatide Progressiivse Liidu fraktsioon
ALDE	Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
ECR	Euroopa Konservatiivide ja Reformistide fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
EFD	Vaba ja Demokraatliku Euroopa fraktsioon
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

Esmaspäev, 6. september 2010

IV

(Teave)

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA
ASUTUSTELT

EUROOPA PARLAMENT

2010–2011 ISTUNGJÄRK

6.–9. september 2010 istungid
STRASBOURG

6. SEPTEMBER 2010. AASTA ISTUNGI PROTOKOLL

(2010/C 314 E/01)

Sisukord	Lehekülg
1. Istungjärgu jätkamine	2
2. Presidetuuri avaldus	2
3. Eelmise istungi protokolli kinnitamine	2
4. Parlamendi koosseis	2
5. Parlamendiliikme puutumatus e äravõtmise taotlus	3
6. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis	3
7. Parlamendi koosseis	3
8. Esitatud dokumendid	3
9. Suuliselt vastatavad küsimused ja kirjalikud deklaratsioonid (esitamine)	7
10. Petitsioonid	9
11. Assigneeringute ümberpaigutamine	12
12. Parlamendi resolutsioonide vastuvõtmisele järgnev tegevus	13
13. Nõukogu edastatud kokkulepete tekstid	13
14. Kehtetud kirjalikud deklaratsioonid	13
15. Tööplaan	13
16. ELi-Korea vabakaubanduslepingu kahepoolne kaitseklausel ***I (arutelu)	14

Esmaspäev, 6. september 2010

Sisukord (jätkub)	Lehekülg
17. Põllumajandustootjate õiglane sissetulek ja toiduainete tarneahela parem toimimine Euroopas (arutelu)	15
18. Inimõigused Iraanis, eelkõige Sakineh Mohammadi-Ashtiani ja Zahra Bahrami juhtumid (arutelu)	16
19. Üheminutilised sõnavõttud poliitiliselt olulistel teemadel	16
20. Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi rahastamine ja toimimine (lühiettekanne) . . .	17
21. Äriregistrite ühendamise (lühiettekanne)	17
22. Kohtualluvus ja kohtuotsuste täitmine tsiviil- ja kaubandusajades (lühiettekanne)	17
23. Rahvusvähemusrühmadesse kuuluvate naiste integreerimine ühiskonda (lühiettekanne)	18
24. Naiste roll vananevas ühiskonnas (lühiettekanne)	18
25. Järgmise istungi päevakord	18
26. Istungi lõpp	18
KOHALOLIJATE NIMEKIRI	19

6. SEPTEMBER 2010. AASTA ISTUNGI PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Jerzy BUZEK

*president***1. Istungjärgu jätkamine**

Istung algas kell 17.05.

2. Presidentuuri avaldus

Parlamendi president esines avaldusega, milles mõistis hukka uue karistuse, 99 kepihoobi määramise Sakineh Mohammadi-Ashtianile, kes on juba niigi surma mõistetud kividega surnuksloopimise läbi. President nõudis Iraani võimudelt uue karistuse tühistamist ning väljendas Euroopa Parlamendi vastuseisu surmanuhtlusele.

3. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

4. Parlamendi koosseis

Hispaania pädevad ametiasutused on teatanud Magdalena Alvareze asemel Sergio Gutiérrez Prieto ametisse nimetamisest, kes hakkas täitma parlamendiliikme ülesandeid alates 19. juulist 2010.

Kuna tema mandaadi kehtivust ei ole kontrollitud ja ei ole vastu võetud otsust mandaadi võimaliku vaidlustamise kohta, osaleb Sergio Gutiérrez Prieto vastavalt kodukorra artikli 3 lõikele 2 täieõiguslikult parlamendi ja selle organite töös, tingimusel et ta on eelnevalt esitanud deklaratsiooni, milles ta kinnitab, et ei täida ülesandeid, mis ei ole ühitatavad Euroopa Parlamendi liikme ametiga.

Esmaspäev, 6. september 2010

5. Parlamendiliikme puutumatus e aravõtmise taotlus

Euroopa Parlamendi presidendile on esitatud taotlus Ágnes Hankissilt parlamendiliikme puutumatus e aravõtmiseks seoses Budapesti ringkonnakohtus algatatud kohtuasjaga.

Vastavalt kodukorra artikli 6 lõikele 2 suunati taotlus JURI komisjonile, kes vastutab küsimuse läbivaatamise eest.

6. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis

President on saanud fraktsiooni PPE taotlused järgmiste ametissenimetamiste kohta:

Delegatsioon Jaapaniga suhtlemiseks: Jan Olbrychti asemel Artur Zasada

Delegatsioon Albaania, Bosnia ja Hertsegoviina, Serbia, Montenegro ning Kosovoga suhtlemiseks: Jan Olbrycht

Delegatsioon Iraagiga suhtlemiseks: Artur Zasada ei ole enam delegatsiooni liige

Ametissenimetamised loetakse kinnitatuks, kui käesoleva protokolli kinnitamiseni ei esitata ühtegi vastuvaidet.

7. Parlamendi koosseis

Enikő Győri teatas parlamendi presidendile oma nimetamisest Ungari valitsuse riigisekretäriks alates 1. septembrist 2010.

Parlament võttis selle teatavaks ning vastavalt otsestest ja üldistel valimistel Euroopa Parlamendi liikmete valimist käsitleva akti artikli 7 lõikele 1 ning kodukorra artiklitele 1 ja 4 loeb ametikoha vabaks alates 1. septembrist 2010.

8. Esitatud dokumendid

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud

1) parlamendikomisjonid:

1.1) raportid

- ***Soovitus nõukogu otsuse eelnõu kohta Euroopa Liidu ja Jaapani vahelise kriminaalasjades osutatava vastastikuse õigusabi lepingu sõlmimise kohta (05308/2010 - C7-0029/2010 - 2009/0188(NLE)) - LIBE komisjon - Raportöör: Salvatore Iacolino (A7-0209/2010)
- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega rakendatakse ELi-Korea vabakaubanduslepingu kahepoolne kaitseklausel (KOM(2010)0049 - C7-0025/2010 - 2010/0032(COD)) - INTA komisjon - Raportöör: Pablo Zalba Bidegain (A7-0210/2010)
- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus euromüntide autentimise ja ringlusse kõlbmatute euromüntide käitlemise kohta (KOM(2009)0459 - C7-0207/2009 - 2009/0128(COD)) - ECON komisjon - Raportöör: Slavi Binev (A7-0212/2010)

Esmaspäev, 6. september 2010

- Raport Parem õigusloome – Euroopa Komisjoni 15. aruanne vastavalt subsidiaarsuse ja proportsionaalsuse põhimõtte kohaldamist käsitleva protokollile 9 (2009/2142(INI)) - JURI komisjon - Raportöör: Lidia Joanna Geringer De Oedenberg (A7-0215/2010)
- Raport Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi ning takistuste kohta siseturu täielikul rakendamisel (2009/2176(INI)) - IMCO komisjon - Raportöör: Rafał Trzaskowski (A7-0216/2010)
- Raport äriregistrite ühendamise kohta (2010/2055(INI)) - JURI komisjon - Raportöör: Kurt Lechner (A7-0218/2010)
- Raport nõukogu määruse (EÜ) nr 44/2001 (kohtualluvuse ja kohtuotsuste täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades) rakendamise ja läbivaatamise kohta (2009/2140(INI)) - JURI komisjon - Raportöör: Tadeusz Zwiefka (A7-0219/2010)
- Raport rahvusvähemusrühmadesse kuuluvate naiste integreerimise kohta ühiskonda (2010/2041(INI)) - FEMM komisjon - Raportöör: Antonyia Parvanova (A7-0221/2010)
- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus töötajate liikumisvabaduse kohta Euroopa Liidu piires (kodifitseeritud tekst) (KOM(2010)0204 - C7-0112/2010 - 2010/0110(COD)) - JURI komisjon - Raportöör: Lidia Joanna Geringer De Oedenberg (A7-0222/2010)
- Raport ajakirjanduse ja uus meedia ning Euroopa avaliku sfääri loomise kohta (2010/2015(INI)) - CULT komisjon - Raportöör: Morten Løkkegaard (A7-0223/2010)
- Raport põllumajandustootjate õiglase sissetuleku ja toiduainete tarneahela parem toimimise kohta Euroopas (2009/2237(INI)) - AGRI komisjon - Raportöör: José Bové (A7-0225/2010)
- ***II Soovitus teisele lugemisele nõukogu esimese lugemise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv teaduslikel eesmärkidel kasutatavate loomade kaitse kohta (06106/1/2010 - C7-0147/2010 - 2008/0211(COD)) - AGRI komisjon - Raportöör: Elisabeth Jeggle (A7-0230/2010)
- * Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega peatatakse ajutiselt ühise tollitariifistiku ühepoolsete maksumäärade kohaldamine teatavate tööstustoodete impordi suhtes Madeira ja Assooride autonoomsetesse piirkondadesse (09109/2010 - C7-0106/2010 - 2009/0125(CNS)) - REGI komisjon - Raportöör: Danuta Maria Hübner (A7-0232/2010)
- Raport tööhõivevõimaluste arendamise kohta uue säästva majanduse raames (2010/2010(INI)) - EMPL komisjon - Raportöör: Elisabeth Schroedter (A7-0234/2010)
- * Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus liikmesriikide tööhõivepoliitika suuniste kohta: Euroopa 2020. aasta strateegia koondsuuniste II osa (KOM(2010)0193 - C7-0111/2010 - 2010/0115(NLE)) - EMPL komisjon - Raportöör: Csaba Óry (A7-0235/2010)
- Raport Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi rahastamise ja toimimise kohta (2010/2072(INI)) - BUDG komisjon - Raportöör: Miguel Portas (A7-0236/2010)
- Raport naiste rolli kohta vananevas ühiskonnas (2009/2205(INI)) - FEMM komisjon - Raportöör: Sirpa Pietikäinen (A7-0237/2010)

Esmaspäev, 6. september 2010

- Raport nõukogu seisukoha kohta Euroopa Liidu 2010. aasta paranduseelarve nr 2/2010 projekti kohta (12583/2010 - C7-0194/2010 - 2010/2046(BUD)) - BUDG komisjon (A7-0240/2010)
- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega antakse Moldova Vabariigile makromajanduslikku finantsabi (KOM(2010)0302 - C7-0144/2010 - 2010/0162(COD)) - INTA komisjon - Raportöör: Iuliu Winkler (A7-0242/2010)
- Raport Viktor Uspaskichi puutumatus e äravõtmise taotluse kohta (2009/2147(IMM)) - JURI komisjon - Raportöör: Bernhard Rapkay (A7-0244/2010)

2) parlamendiliikmed:

2.1) infotunni ajal suuliselt vastatavad küsimused (kodukorra artikkel 116) (B7-0454/2010)

— nõukogule

Blinkevičiūtė Vilija, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Țicău Silvia-Adriana, Papanikolaou Georgios, Chountis Nikolaos, Andrikienė Laima Liucija, Aylward Liam, McGuinness Mairead, Czarnecki Ryszard, Guerrero Salom Enrique, Crowley Brian, Gallagher Pat the Cope, Mitchell Gay, Posselt Bernd, Angourakis Charalampos

— komisjonile

Paleckis Justas Vincas, Aylward Liam, McGuinness Mairead, Blinkevičiūtė Vilija, Papanikolaou Georgios, Crowley Brian, Gallagher Pat the Cope, Mitchell Gay, Posselt Bernd, Ludford Sarah, Țicău Silvia-Adriana, Florenz Karl-Heinz, Perello Rodriguez Andres, Van Brempt Kathleen, Szymański Konrad, Włosowicz Jacek, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Honeyball Mary, Geringer de Oedenberg Lidia Joanna, Andrikienė Laima Liucija, Kósa Ádám, Claeys Philip, Papastamkos Georgios, Zwiefka Tadeusz, Czarnecki Ryszard, Kelly Seán, Toussas Georgios, Angourakis Charalampos, Tremopoulos Michail

2.2) resolutsiooni ettepanekud (kodukorra artikkel 120)

- Oreste Rossi. Resolutsiooni ettepanek Genfi konventsiooni rikkumise kohta Türgi poolt (B7-0473/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: AFET

- Silvia-Adriana Țicău. Euroopa Parlamendi resolutsiooni ettepanek Rumeeniat 2010. aasta juunis ja juulis tabanud üleujutuste kohta (B7-0474/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: REGI
nõuandvad komisjonid: ENVI, BUDG

- Oreste Rossi. Resolutsiooni ettepanek kodanikuvabaduste piiramise kohta Ruandas (B7-0476/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: DEVE
nõuandvad komisjonid: AFET

Esmaspäev, 6. september 2010

- Oreste Rossi. Resolutsiooni ettepanek naiste piinamise vormide kohta Iraanis (B7-0477/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: FEMM
nõuandvad komisjonid: DEVE, AFET

- Oreste Rossi. Resolutsiooni ettepanek Haiti laste kaitse kohta (B7-0478/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: DEVE
nõuandvad komisjonid: AFET

- Cristiana Muscardini. Resolutsiooni ettepanek vajaduse kohta koostada nimekiri julgeoleku seisukohast tundlikke andmeid omavatest ettevõtetest ning selliste ettevõtete omandilise kuuluvuse muutuste kontrollimine (B7-0479/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: LIBE
nõuandvad komisjonid: JURI

- Oreste Rossi. Resolutsiooni ettepanek: Somaalia humanitaarkriis (B7-0489/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: DEVE
nõuandvad komisjonid: AFET

- Lucas Hartong. Resolutsiooni ettepanek: Vajalik kursimuutus Euroopa Liidu kliimapoliitikas (B7-0490/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI
nõuandvad komisjonid: ITRE

2.3) kodukorra muutmise ettepanekud (kodukorra artikkel 212)

- Andrew Duff. Euroopa Parlamendi kodukorra muutmise ettepanek - Euroopa Parlamendi kodukorra artikli 106 muutmine (Euroopa Komisjoni valimine), lõige 1 (uus) ja lõige 3 (B7-0480/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: AFCO

- Andrew Duff. Euroopa Parlamendi kodukorra muutmise ettepanek - Euroopa Parlamendi kodukorra artikli 192 muutmine (Komisjonide koordinaatorid ja variraportöörid), uue 2 a lõike lisamine (B7-0481/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: AFCO

- Andrew Duff. Euroopa Parlamendi kodukorra muutmise ettepanek - XVII lisa (Euroopa Komisjoni heakskiitmise suunised) punkti 1 muutmine (B7-0482/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: AFCO

Esmaspäev, 6. september 2010

9. Suuliselt vastatavad küsimused ja kirjalikud deklaratsioonid (esitamine)

Parlamendiliikmed on esitanud järgmised dokumendid:

1) suuliselt vastatavad küsimused (kodukorra artikkel 115):

- (O-0046/2010), mille esitas(id) Franziska Katharina Brantner ja Nicole Kiil-Nielsen fraktsiooni Verts/ALE nimel, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Alexandra Thein, Ivo Vajgl, Sarah Ludford ja Leonidas Donskis fraktsiooni ALDE nimel, Véronique De Keyser fraktsiooni S&D nimel, ja Marie-Christine Vergiat fraktsiooni GUE/NGL nimel komisjonile: Iisraeli valitsusväliseid organisatsioone käsitlev seaduseelnõu (B7-0319/2010),
- (O-0076/2010), mille esitas(id) Arturs Krišjānis Kariņš, Tunne Kelam, Vytautas Landsbergis, Gunnar Hökmark, Bendt Bendtsen, Jacek Saryusz-Wolski, Ville Itälä, Sandra Kalniete, Inese Vaidere, Michael Gahler, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra ja Laima Liucija Andrikienė fraktsiooni PPE nimel nõukogule: Ühine välis- ja julgeolekupoliitika (B7-0320/2010),
- (O-0081/2010), mille esitas(id) Cornelis de Jong ja Eva-Britt Svensson fraktsiooni GUE/NGL nimel, Michael Cashman, Britta Thomsen, Marije Cornelissen, Sophia in 't Veld ja Sirpa Pietikäinen komisjonile: Samasooliste abielus või tsiviilpartnerluses elavate paaride diskrimineerimine (B7-0451/2010/rev.2),
- (O-0092/2010), mille esitas(id) Paolo De Castro, Véronique De Keyser, Jo Leinen ja Adrian Severin fraktsiooni S&D nimel, Liisa Jaakonsaari, Ivo Vajgl, Michael Cashman, Antigoni Papadopoulou, Vincent Peillon, Maria Eleni Koppa, Patrizia Toia, Jean Lambert, Tokia Saïfi, Maria Da Graça Carvalho, Tanja Fajon, Edite Estrela, Marietje Schaake, Jutta Steinruck, Mariya Nedelcheva, Kriton Arsenis, Santiago Fisas Ayxela, María Muñoz De Urquiza, Hélène Flautre, Rui Tavares, Vincenzo Iovine, Sonia Alfano, Zoran Thaler, Michel Dantin, Vittorio Prodi, Anne Delvaux, Alexandra Thein, Kyriacos Triantaphyllides, Charles Goerens, Nikolaos Chountis, Kader Arif, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Margrete Auken, Ioannis A. Tsoukalas, Roberto Gualtieri, Reinhard Bütikofer, Emilio Menéndez del Valle, Nicole Kiil-Nielsen, Raimon Obiols, Proinsias De Rossa, Antonia Parvanova, Erminia Mazzoni, Guido Milana, Olga Sehnalová, Stephen Hughes, Kartika Tamara Liotard, Sajjad Karim, Isabelle Durant, José Manuel Fernandes, Patrick Le Hyaric, Izaskun Bilbao Barandica, Gabriele Albertini, Malika Benarab-Attou, Rosario Crocetta, Thijs Berman, Pavel Poc, Daciana Octavia Sârbu, Richard Howitt, Ana Gomes, Ioan Enciu, Hans-Gert Pöttering, Marek Siwiec ja Corina Crețu komisjonile: Jordani jõe olukord, eelkõige alamjooksu piirkonnas (B7-0452/2010),
- (O-0096/2010), mille esitas(id) Rovana Plumb, Iliana Malinova Iotova, Pervenche Berès, Stephen Hughes, Alejandro Cercas, Gianni Pittella ja Jutta Steinruck fraktsiooni S&D nimel komisjonile: Töötajate vaba liikumine - ajutised piirangud Rumeenia ja Bulgaaria kodanike suhtes Euroopa Liidu tööturul (B7-0455/2010),
- (O-0097/2010), mille esitas(id) Esther de Lange ja Albert Deß fraktsiooni PPE nimel, Thijs Berman ja Jo Leinen fraktsiooni S&D nimel komisjonile: ELi kartulitärklise sektor pärast 2012. aastat (B7-0456/2010),
- (O-0102/2010), mille esitas(id) Elizabeth Lynne, Pervenche Berès, EMPL komisjoni nimel komisjonile: Eakate pikaajaline hooldus (B7-0457/2010),

Esmaspäev, 6. september 2010

- (O-0104/2010), mille esitas(id) Sylvie Guillaume ja Claude Moraes fraktsiooni S&D nimel, Hélène Flautre ja Judith Sargentini fraktsiooni Verts/ALE nimel, Cornelia Ernst, Rui Tavares ja Marie-Christine Vergiat fraktsiooni GUE/NGL nimel ja Malika Benarab-Attou komisjonile: ELi tagasivõtulepingud kolmandate riikidega (B7-0453/2010),
- (O-0114/2010), mille esitas(id) Brian Simpson, TRAN komisjoni nimel komisjonile: Direktiivi 2008/6/EÜ rakendamine seoses postiteenuste siseturu rajamise lõpuleviimisega (B7-0458/2010),
- (O-0117/2010/rev.1), mille esitas(id) Claude Moraes, Michael Cashman ja Monika Flašíková Beňová fraktsiooni S&D nimel komisjonile: Samasooliste paaride abielude ja tsiviilpartnerluste vastastikune tunnustamine (B7-0459/2010),
- (O-0118/2010), mille esitas(id) Sophia in 't Veld, Renate Weber, Niccolò Rinaldi, Sarah Ludford, Sonia Alfano, Cecilia Wikström, Alexander Alvaro ja Gianni Vattimo fraktsiooni ALDE nimel komisjonile: Samasooliste paaride diskrimineerimine, liikumisvabadus, homo-, bi- ja transseksuaalide õigused, ELi tegevuskava (B7-0460/2010).

2) kirjalikud deklaratsioonid registrisse kandmiseks (kodukorra artikkel 123):

- Dieter-Lebrecht Koch ja Thomas Ulmer: Euroopa proteesipassi kasutuselevõtmine ekso- või endoproteesi kandvate inimeste jaoks (0060/2010),
- Britta Thomsen, Elizabeth Lynne, Ilda Figueiredo, Karima Delli ja Jacek Protasiewicz: ELi kodutuse kaotamise strateegia (0061/2010),
- Joanna Senyszyn, Ivo Belet, Mary Honeyball, Seán Kelly ja Hannu Takkula: Euroopa Liidu suuredatud toetus kohalikule spordile (0062/2010),
- Filip Kaczmarek: Tiibeti aktivistile Karma Samdrupile määratud vanglakaristus (0063/2010),
- Arlene McCarthy, Hélène Flautre, Sirpa Pietikäinen ja Eva-Britt Svensson: Okupeeritud Palestiina aladelt pärinevate kaupade märgistamine (0064/2010),
- Vincenzo Iovine: Lõhna- ja maitseainete kasutamise reguleerimine tubakatoodete tarbimise piiramist käsitleva raamkonventsiooni alusel (0065/2010),
- Vincenzo Iovine: Rahu nimel elu kaotanute mälestamise Euroopa päeva sisseviimine (0066/2010),
- Andrzej Grzyb, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marian-Jean Marinescu, Paul Rübig ja Alejo Vidal-Quadras: Euroopas leiduvatest alternatiivsetest allikatest pärit gaasi kasutusvõimalus (0067/2010).

Esmaspäev, 6. september 2010

10. Petitsioonid

Alltoodud kuupäevadel kanti registrisse järgmised petitsioonid, mis saadeti vastavalt kodukorra artikli 201 lõikele 6 edasi vastutavale parlamendikomisjonile:

9. juuli 2010

Nijole Orentaite (Lithuanian Association for the Protection of Human Rights) (nr 0578/2010); Darius Aidukauskas (nr 0579/2010); López Florencio Salvador (Asociación de Mayoristas del Mercado Central de Pescados „El Barranco” de Mercasevilla) (nr 0580/2010); Irene Garay Araujo (nr 0581/2010); Maria Karagiannaki (nr 0582/2010); Denis Sokolov (12 allkirja) (nr 0583/2010); Marie Maurice Christian Dubruel de Broglio (nr 0584/2010); Seppo Harinen (nr 0585/2010); (nom confidentiel) (nr 0586/2010); Michel Louis (nr 0587/2010); Reinhard Rink (nr 0588/2010); Francesco Ghibaudi (nr 0589/2010); Fabian Knipper (nr 0590/2010); (nimi salastatud) (nr 0591/2010); Gordon Westerdale (nr 0592/2010); Lukas Özdemir (Junge Aramäische Union) (nr 0593/2010); Jörg Thieme (nr 0594/2010); Henryka Magdalena Andersen (nr 0595/2010); (nimi salastatud) (nr 0596/2010); Gerhard Holzinger (nr 0597/2010); Cosmin Dumitru Rostogolea Cristea (nr 0598/2010); (nimi salastatud) (nr 0599/2010); (nimi salastatud) (nr 0600/2010); Doreen Williams (nr 0601/2010); Maria Luise Wex (nr 0602/2010); Wiktor Władysław Woźniak (nr 0603/2010); Kurt Weidlich (nr 0604/2010); Teresa Pietrzak (Stowarzyszenie Sympatyków Ładu Obywatelskiego, Własności i Kapitału) (nr 0605/2010); Tadeusz Balicki (Parafia Podwyższenia Krzyża Św. i NPNMP) (nr 0606/2010); Johan Gaudesaboos (nr 0607/2010); Catalin - Adrian Petre (nr 0608/2010); Gerard-Bob Van Der Maas (nr 0609/2010); Jerzy Jabłoński (nr 0610/2010); (nimi salastatud) (nr 0611/2010); Emanuel Baciuc (nr 0612/2010); (nimi salastatud) (nr 0613/2010); Gabriele Wesenauer (nr 0614/2010); Mircea Comaneci (Sindicatul Cadrelor Militare Disponibilizate) (nr 0615/2010); (nimi salastatud) (nr 0616/2010); Alojzij Terlep (nr 0617/2010); (nimi salastatud) (nr 0618/2010); László Siklósi (nr 0619/2010); David Carracoi (nr 0620/2010); Ana-Maria Enea (nr 0621/2010); (nimi salastatud) (nr 0622/2010); (nimi salastatud) (nr 0623/2010); Gheorghe Crăciun (nr 0624/2010); William Allen (nr 0625/2010); (nimi salastatud) (nr 0626/2010); Ortwin Baier (Gemeinde Blankenfelde-Mahlow) (nr 0627/2010); Ciprian Dobre (Parlamentul Romaniei, Birou Parlamentar) (nr 0628/2010); Barbara Philippe (nr 0629/2010); Jason Sschembri (nr 0630/2010); Algirdas Paleckis (Socialistinis Liaudies Frontas) (nr 0631/2010).

12. juuli 2010

Harald Dittes (nr 0632/2010); Maria Karagiannaki (nr 0633/2010); Monchil Minchev (Grazhdansko sdruzhenie „Sevlievo za vsichki”) (nr 0634/2010); (nimi salastatud) (nr 0635/2010); François Espuche (Association Gratte Papiers) (nr 0636/2010); Fermín Laguarda Ferrer (Sociedad Agraria de Transformación) (nr 0637/2010); Hilda Schmidt (Themis Euro-Juristas) (nr 0638/2010); Ramona Plaza Mesón (nr 0639/2010); (nimi salastatud) (nr 0640/2010); Celesino Huete Martínez (Asociación Colectivo Espartal-Ecologistas en Acción de Valdemoro) (nr 0641/2010); Biagio Sciacchitano (Coordinamento Provinciale Salviamo Le Nostre Case) (nr 0642/2010); Joan Ribas Cortadellas (Giró Advocats) (17 allkirja) (nr 0643/2010); María Rosa Quiñonero Oliveras (Asociación Zeus) (nr 0644/2010); (nimi salastatud) (nr 0645/2010); Francesco Carbone (nr 0646/2010); Angel Luis Alcaraz Enebra (nr 0647/2010); Dolores Padilla Racero (229 allkirja) (nr 0648/2010); Enrico Ovaleo-Pandolfo (nr 0649/2010); Celestino Fernández González (Asociación de Vecinos de Santa María de Solís) (nr 0650/2010); Juan María García Gil (Unión Sindical de Controladores Aéreos) (nr 0651/2010); Pierre Gérard (Comité de Défense des Frontaliers belgo-français CDF ASBL) (nr 0652/2010); Ester Ruiz Martín (Asociación Plataforma Luna) (nr 0653/2010); Umberto Mele (2 allkirja) (nr 0654/2010); Francisco Mesa Díaz (nr 0655/2010); (nimi salastatud) (nr 0656/2010); Alessandro Blasetti (nr 0657/2010); Ángeles Moreno García (nr 0658/2010); Javier Solloso Blanco (nr 0659/2010); Adolfo Pablo Lapi (nr 0660/2010); Sandra María Medina Morales (nr 0661/2010); Nikolaos Georgoulas (nr 0662/2010); Giannakopoulos Georgios (nr 0663/2010); Alessandro Lai (nr 0664/2010); Patrice Hénin (nr 0665/2010); (nimi salastatud) (nr 0666/2010); Ana Martín Zurdo (nr 0667/2010); Xavier Mennesson (SAS Les Jardins du Val) (nr 0668/2010); (nimi salastatud) (nr 0669/2010); Adrian Dante Popescu (nr 0670/2010).

Esmaspäev, 6. september 2010

19. juuli 2010

Alfred Bösherz (nr 0671/2010); Markus Moore (nr 0672/2010); Rudolf Stöhr (nr 0673/2010); Philip Smalley (nr 0674/2010); Johan Lindsjö (nr 0675/2010); Anja Gowole (nr 0676/2010); Cristina Dumitru (nr 0677/2010); Jonathan Bishop (nr 0678/2010); Sanjar Igamov (nr 0679/2010); Ferenc Czimbalmos-Kozma (nr 0680/2010); Mark Sowery (nr 0681/2010); Peter Pinnington (nr 0682/2010); Janet Fitzgerald (Tick Talk Ireland) (nr 0683/2010); Piotr Skonieczka (nr 0684/2010); Sławomir Siwy (Związek Zawodowy - Celnicy PL) (nr 0685/2010); Angelika Christa Niedermüller (nr 0686/2010); Steffen Beier (nr 0687/2010); Michael Stumpe (nr 0688/2010); Przemysław Szmyt (nr 0689/2010); Hanns Krugmann (nr 0690/2010); (nimi salastatud) (nr 0691/2010); Emérita Cañada Martín (nr 0692/2010); (nimi salastatud) (nr 0693/2010); (nimi salastatud) (nr 0694/2010); Robert Fournier (nr 0695/2010); (nimi salastatud) (nr 0696/2010); (nimi salastatud) (nr 0697/2010); Monica Gennari (nr 0698/2010); Georgia Pistolla (nr 0699/2010); Suárez Helguera Pilar (Izquierda Xunida y Bloque por Asturias/Gozón) (nr 0700/2010); (nimi salastatud) (nr 0701/2010); María de los Santos Galindo Gómez (nr 0702/2010); Raychin Rachev (nr 0703/2010); Thanasis Thimiopoulos (nr 0704/2010); Miglino Francesco (nr 0705/2010); Santiago Lamelo Fagilde (nr 0706/2010); (nimi salastatud) (nr 0707/2010); (nimi salastatud) (nr 0708/2010); (nimi salastatud) (21 allkirja) (nr 0709/2010); Christine Delpont (Chorégraphie de Toulouse) (nr 0710/2010).

21. juuli 2010

Norbert Rath (nr 0711/2010); Bernhard Fricke (David gegen Goliath e.V.) (nr 0712/2010); (nimi salastatud) (nr 0713/2010); Udo Brings (Bio-Vit e.K.) (nr 0714/2010); Gheorghe Parascan (nr 0715/2010); (nimi salastatud) (nr 0716/2010); (nimi salastatud) (nr 0717/2010); (nimi salastatud) (nr 0718/2010); Alicia Libroero Rincón (Asociación VYDA (Vida y Derecho Animal)) (37 allkirja) (nr 0719/2010); Giulio Marini (nr 0720/2010); (nimi salastatud) (nr 0721/2010); Antonio Badía Molina (nr 0722/2010); (nimi salastatud) (nr 0723/2010); Franco Londei (nr 0724/2010); Marco Noto (nr 0725/2010); John E. Doherty (Irish Drivers Association) (nr 0726/2010); Roberto Marcoccio (nr 0727/2010); María del Carmen Cabello Caballero (nr 0728/2010); Pedro Portillo Stempel (nr 0729/2010); Mirko Bernardi (A.S.D. Hacking labs) (nr 0730/2010); Melas Gianniotis (Enosi Asfaliston Boreiou Ellados - Union des assureurs du Nord de la Grece) (nr 0731/2010); Roberto Giurastante (Greenaction Transnational) (nr 0732/2010).

26. juuli 2010

(nimi salastatud) (3 allkirja) (nr 0733/2010); Birgit Wichmann (nr 0734/2010); Attila Csegzi (24 allkirja) (nr 0735/2010); Peter Bittner (nr 0736/2010); Dorothee Hübner (Bürgerinitiative Westliche Altmark) (nr 0737/2010); Lech Gawłowski (nr 0738/2010); Evgeny Svetlov (nr 0739/2010); Kamil Altay (Hoffnungstern e.V. (Umutyildizi e.V.)) (2 allkirja) (nr 0740/2010); Carmen Madalina Lupu (nr 0741/2010); Argirios Tsorakis (nr 0742/2010); Argirios Tsorakis (nr 0743/2010); Halis Kamaci (nr 0744/2010); Anna Stai (Antinazi Initiative) (2 allkirja) (nr 0746/2010); Alexandra Payer (114 allkirja) (nr 0747/2010); Dörte Fröhlich (2 allkirja) (nr 0748/2010); Steven Gordon (nr 0749/2010); Michael Norden (nr 0750/2010); Emilio Pugliese (nr 0751/2010); M. Bateman (nr 0752/2010); Lothar Bösselmann (nr 0753/2010); (nimi salastatud) (nr 0754/2010); Lowes Tony (Friends of the Irish Environment) (nr 0755/2010); Bogusława Janczak (Stowarzyszenie Transportowcow Ziemi Lodzkiej) (3 allkirja) (nr 0756/2010); Hartmut Tanneberger (2 allkirja) (nr 0757/2010); Konstantinos Kouvopoulos (nr 0758/2010); (nimi salastatud) (nr 0759/2010); Lazaros Tsikritzis (nr 0760/2010); Giuseppe Babusci (nr 0761/2010); José Luis González Godoy (nr 0762/2010); Igor Forsberg (nr 0763/2010); (nimi salastatud) (nr 0764/2010); Stefan Ardelean (nr 0765/2010); (nimi salastatud) (nr 0766/2010); Mary Doris Sencion Colon (nr 0767/2010); (nimi salastatud) (nr 0768/2010); (nimi salastatud) (nr 0769/2010); Christophe Peeters (nr 0770/2010); Hannes Heikkilä (nr 0771/2010); Jean-Luc Darlet (nr 0772/2010); Jesús Fernández Arenas (nr 0773/2010); Slavko Burstynjsky (nr 0774/2010); Iulian Jugarean (nr 0775/2010); (nimi salastatud) (nr 0776/2010); (nimi salastatud) (nr 0777/2010); Antonio Cirillo (nr 0778/2010); (nimi salastatud) (nr 0779/2010); (nimi salastatud) (nr 0780/2010); (nimi salastatud) (nr 0781/2010); (nimi salastatud) (nr 0782/2010); Romano De Leo (nr 0783/2010); Adolfo Pablo Lapi (nr 0784/2010); María Teresa Guardiola Chorro (3 allkirja) (nr 0785/2010); Muhtar Indzhiser (nr 0786/2010).

Esmaspäev, 6. september 2010

29. juuli 2010

Carmela Alberico (nr 0787/2010); Michle Rigio (nr 0788/2010); Nolan Sanchís Llopis (nr 0789/2010); María José Manresa Gilabert (nr 0790/2010); Carlo Rinaldo (nr 0791/2010); Ulla-Maija Heikkonen (nr 0792/2010); Gheorghe Craciun (nr 0793/2010); Tomás Maceiras Palmeiro (nr 0794/2010); (nimi salastatud) (nr 0795/2010); (nimi salastatud) (nr 0796/2010); Ivano Lasorsa (nr 0797/2010); (nimi salastatud) (nr 0798/2010); Britta Schulz (nr 0799/2010); Cristiana Cattaruzza (nr 0800/2010); Franco Londei (nr 0801/2010); Adolfo Pablo Lapi (nr 0802/2010); Víctor Aznar Marcén Sindicato de Enfermería (Sindicato de Enfermería (SATSE)) (nr 0803/2010); Adone Doni (nr 0804/2010); Ernesto Aurelio Vandama Puentes (Asociación Cubana Española de Madrid y Ámbito Nacional) (nr 0805/2010); Creta Farm A.B.E.E (nr 0806/2010); Alexandrina Ferreira (nr 0807/2010).

3. august 2010

Jesús Vozmediano (El Club De Doñana) (nr 0808/2010); Juan Antonio Iborra Bernal (nr 0809/2010); (nimi salastatud) (nr 0810/2010); Vincenzo Chianese (nr 0811/2010); Norma Begoña Pérez Díaz (nr 0812/2010); Dumitru Mindru (nr 0813/2010); Eva Reduello Fernández (nr 0814/2010); Alberta Peddis (nr 0815/2010); Rafael Vidal (nr 0816/2010); (nimi salastatud) (nr 0817/2010); José Daniel Hidalgo Serrano (nr 0818/2010); Maria Grecu (nr 0819/2010); Adolfo Pablo Lapi (nr 0820/2010); Mikael Kanervo (nr 0821/2010); Alexandros Pargas (nr 0822/2010); Vicente Felipe Sanchez Pedrosa (nr 0823/2010); (nimi salastatud) (nr 0824/2010); Alice Vasilescu (nr 0825/2010); (nimi salastatud) (nr 0826/2010); Francisco Caño Sánchez (nr 0827/2010); Adolfo Pablo Lapi (nr 0828/2010).

18. august 2010

Paulo Martins (nr 0829/2010); Liudmila Bedricovski (nr 0830/2010); Gbenga Shadare (Transform Nigeria Movement) (15 allkirja) (nr 0831/2010); (nimi salastatud) (nr 0832/2010); (nimi salastatud) (nr 0833/2010); György Kocsis (Tatabányaért Egyesület Közhasznú Szervezet) (nr 0834/2010); (nimi salastatud) (nr 0835/2010); Krisztina Szücs (nr 0836/2010); Gekeler Jürgen (nr 0837/2010); Tomas Venckevičius (Agapè) (nr 0838/2010); Tomas Venckevičius (Agapè) (nr 0839/2010); (nimi salastatud) (nr 0840/2010); (nimi salastatud) (nr 0841/2010); (nimi salastatud) (nr 0842/2010); Marcus Menzel (nr 0843/2010); M. Bateman (nr 0844/2010); Stefan Człapiński (nr 0845/2010); Walter Menden (nr 0846/2010); (nimi salastatud) (nr 0847/2010); Garifallia Tsioutsiou (nr 0848/2010); Rustam Vasiliev (Baltic Republican Party) (nr 0849/2010); Udo Wagler (nr 0850/2010); (nimi salastatud) (nr 0851/2010); Kevin Brawn (nr 0852/2010); Alexandra Mareschi (ILOG Foundation Ltd.) (nr 0853/2010); Liidia Volkova (nr 0854/2010); (nimi salastatud) (nr 0855/2010); Teresa Laska (Stowarzyszenie na rzecz wszystkich istot) (nr 0856/2010); Richard Grögel (nr 0857/2010); (nimi salastatud) (nr 0858/2010); (nimi salastatud) (nr 0859/2010); Benjamin Heim (nr 0860/2010); Wolfram Erwin (nr 0861/2010); Thoralf Jurtz (nr 0862/2010); Melanie Christine Gebert (nr 0863/2010); (nimi salastatud) (nr 0864/2010); (nimi salastatud) (nr 0865/2010); Hans Kassel (nr 0866/2010); Golamali Shojaeitarighi (nr 0867/2010); Michal Bajan (nr 0868/2010); Jeraldine Blinston (nr 0869/2010); (nimi salastatud) (nr 0870/2010); Ronald Schwarz (nr 0871/2010); Henry Conboy (2 allkirja) (nr 0872/2010); Guido Werner (nr 0873/2010); Mariella Canfora (nr 0874/2010); (nimi salastatud) (nr 0875/2010); Ahmed Jamal (Jim) Mortoza (nr 0876/2010); Günther Burkhart (nr 0877/2010); Erich Schiller (nr 0878/2010); Sven Kröger (nr 0879/2010); Geza Szathmary (nr 0880/2010); Rainer Conrads (Retrocoches-Ampurda) (nr 0881/2010); Siarhei Haurylau (nr 0882/2010); Michael Keenan (2 allkirja) (nr 0883/2010); (nimi salastatud) (nr 0884/2010); (nimi salastatud) (nr 0885/2010); (nimi salastatud) (nr 0886/2010); Flavio Miccono (I.P.A.) (nr 0887/2010); Roberto Di Giandomenico (nr 0888/2010); Sabin Marius Ispas (nr 0889/2010); Lena Politaki (nr 0890/2010); Fatma Naït-Sider (nr 0891/2010); Mario Achille (nr 0892/2010); Gregory M.A. Babajeff (nr 0893/2010); Luis Felipe del Campo Villegas (nr 0894/2010); Yolanda Eugenia Clemente Fernández (2 allkirja) (nr 0895/2010); Germano Malefora (nr 0896/2010); Manuel Poncelas Ferreira (nr 0897/2010); (nimi salastatud) (nr 0898/2010); Giuseppe Morelli (nr 0899/2010); (nimi salastatud) (nr 0900/2010); Elpidia Stefanidou (nr 0901/2010).

Esmaspäev, 6. september 2010

2. september 2010

Anthony McGough (3 allkirja) (nr 0902/2010); Silvia Beltran Pallares (Plataforma Europea de los Consumidores y del Medio Ambiente) (nr 0903/2010); Rosa Carmen de Somodevilla (Plataforma Europea de los Consumidores y del Medio Ambiente) (nr 0904/2010); Rosa Carmen de Somodevilla (Plataforma Europea de los Consumidores y del Medio Ambiente) (nr 0905/2010); Stanislaw Matuszewski (Izba Gospodarcza Producentow I Operatorow Urzadzen Rozrywkowych) (nr 0906/2010); Maurice Nahmias (5 allkirja) (nr 0907/2010); György Kocsis (Tatabányáért Egyesület Közhazsnú Szervezet) (2 allkirja) (nr 0908/2010); Vera Horejsova (Uga Na Ochranu Zvirat Cr) (nr 0909/2010); Domingo Blanco Sidera (Sociedad Albacetense de Ornitología (SAO)) (nr 0910/2010); Georgios Balias (nr 0911/2010); Gheorghe Pavelescu (nr 0912/2010); Janusz Wilczynski (nr 0913/2010); Yehudith Huebner (The Committee for equitable Holocaust property loss compensation from Austria) (6 allkirja) (nr 0914/2010); Gheorghe Parascan (nr 0915/2010); Joseph Herber (nr 0916/2010); Andrea Renner (nr 0917/2010); (nimi salastatud) (nr 0918/2010); Sabahudin Berisa (nr 0919/2010); Salvador Peiró Gómez (Centro de Acuicultura Experimental) (nr 0920/2010); Victor Ruse (nr 0921/2010); Manuel Antonio Cao Prado (Confradía de Pescadores a Coruña) (nr 0922/2010); Zigurds Tikmanis (nr 0923/2010); Gabor Zoltanne Kis (nr 0924/2010); Santiago Barcia Rañales (Asociación de Amigos da Praia de Vilarrube (AAPV)) (431 allkirja) (nr 0925/2010); Yolanda Eugenia Clemente Fernández (2 allkirja) (nr 0926/2010); Sheila Arslanian (nr 0927/2010); Krasimir Ivanov Romanov (nr 0928/2010); René La Cour Sell (Danmarks Naturfredningsforening (Danish Society for Nature Conservation)) (2 allkirja) (nr 0929/2010); Nel Ryno (Red Alert Orangutan Preservation Campaign) (nr 0930/2010); Konstantinos Aivaliotis (5 allkirja) (nr 0931/2010); Maria Karagiannaki (nr 0932/2010); Gheorghe Marinescu (nr 0933/2010); (nimi salastatud) (nr 0934/2010); (nimi salastatud) (2 allkirja) (nr 0935/2010); Fotios Panagiotakopoulos (nr 0936/2010); (nimi salastatud) (nr 0937/2010); Anna Gatto (7 allkirja) (nr 0938/2010).

11. Assigneeringute ümberpaigutamine

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, mida on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvemenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisavalduse punktis 20, andis eelarvekomisjon loa komisjoni ettepanekule assigneeringute ümberpaigutamise kohta DEC 19/2010 (N7-0028/2010 - C7-0154/2010 - 2010/2092(GBD)).

*

* *

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, mida on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvemenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisavalduse punktis 20, andis eelarvekomisjon loa komisjoni ettepanekule assigneeringute ümberpaigutamise kohta DEC 25/2010 (N7-0030/2010 - C7-0159/2010 - 2010/2116(GBD)).

*

* *

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, mida on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvemenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisavalduse punktis 20, andis eelarvekomisjon loa komisjoni ettepanekule assigneeringute ümberpaigutamise kohta DEC 27/2010 (N7-0033/2010 - C7-0176/2010 - 2010/2121(GBD)).

*

* *

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, mida on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvemenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisavalduse punktis 20, andis eelarvekomisjon loa komisjoni ettepanekule assigneeringute ümberpaigutamise kohta DEC 35/2010 (N7-0032/2010 - C7-0175/2010 - 2010/2119(GBD)).

Esmaspäev, 6. september 2010

12. Parlamendi resolutsioonide vastuvõtmisele järgnev tegevus

Komisjoni teatis parlamendi 2010. aasta märtsi II osaistungjärgul vastu võetud resolutsioonidele järgneva tegevuse kohta on kättesaadav veebilehel „Séance en direct / Istungi teave”.

13. Nõukogu edastatud kokkulepete tekstid

Nõukogu on edastanud järgmiste dokumentide tõestatud koopiad:

- protokoll, millega muudetakse Ameerika Ühendriikide ning Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahelist lennutranspordilepingut, mis allkirjastati 25. ja 30. aprillil 2007,
- Euroopa Liidu ja Gruusia vaheline viisade väljastamise lihtsustamise leping,
- Euroopa Liidu ja Ameerika Ühendriikide vaheline leping, mis käsitleb finantstehinguid käsitlevate sõnumiandmete töötlemist ja edastamist Euroopa Liidust Ameerika Ühendriikidesse terroristide rahastamise jälgimise programmi raames,
- Euroopa Liidu ja Fääri saarte valitsuse vaheline teadus- ja tehnoloogiakoostöö leping.

14. Kehtetud kirjalikud deklaratsioonid

Vastavalt kodukorra artikli 123 lõikele 5 on kirjalikud deklaratsioonid nr 0013/2010, 0014/2010, 0015/2010, 0016/2010 kehtetud, kuna need ei kogunud piisavalt allkirju.

15. Tööplaan

Päevakorra järgmine punkt oli tööplaani arutamine.

Jagati välja 2010. aasta septembri I osaistungjärgu päevakorra lõplik projekt (PE 446.327/PDOJ), mille kohta esitati järgmised muudatusettepanekud (kodukorra artikkel 140):

Esmaspäev

2. septembril 2010 võttis õiguskomisjon vastu Bernhard Rapkay raporti Viktor Uspaskichilt parlamendiliikme puutumatus eestvõtmise kohta (A7-0244/2010). Vastavalt kodukorra artikli 7 lõikele 8 kantakse raport esimese punktina tänase õhtu päevakorda.

*

* *

Parlamendi president sai Roberta Angelilli, Gianni Pittella ja veel vähemalt 40 parlamendiliikme taotluse kohaldada kiirmenetlust (kodukorra artikkel 142), et tõsta Sakineh Mohammadi Ashtiani juhtumi arutelu (PDOJ punkt 143) neljapäeva pärastlõunal esmaspäevale.

Sõna võtsid Gianni Pittella, kes asendas Roberta Angelillit ja põhjendas taotluse esitamist, Mario Mauro, kes toetas taotlust ja Hannes Swoboda, kes nõudis arutelu põhjal koostatud teksti hääletusele panemist võimalikult kiiresti.

Esmaspäev, 6. september 2010

Otsustati kohaldada kiirmenetlust. Punkt lisati käimasoleva istungi päevakorda.

Resolutsiooni ettepanekute esitamise tähtajaks määrati esmaspäev, 6. september 2010 kell 19.00 ja resolutsiooni ühisettepaneku esitamise tähtaeg on teisipäev, 7. september 2010 kell 12.00.

Hääletus toimub kolmapäeval.

Teisipäev

Muudatusteta.

*

* *

Istungi juhataja rõhutas teisipäevases päevakorras oleva Euroopa Liidu olukorda käsitleva arutelu olulisust (PDOJ punkt 85).

Esimeeste konverents tegi 2. septembri 2010. aasta koosolekul ettepaneku arutelude läbiviimise tingimuste kohta, mille eesmärk on tagada parlamendiliikmete suurem kohalolek istungisaalis. Juhatus arutab neid tingimusi täna õhtul toimuval koosolekul. Istungi juhataja palus parlamendiliikmetel kindlasti osaleda sellel arutelul.

Sõna võtsid Bernd Posselt ja Sarah Ludford, kes oli vastu esimeeste konverentsi ettepanekutele.

Sõna võttis Joseph Daul, kes täpsustas ettepanekute tegemise tausta ning juhtis tähelepanu asjaolule, et lõpliku otsuse teeb juhatus.

Sõna võttis Francesco Enrico Speroni, kes palus anda parlamendile võimaluse panna esimeeste konverentsi ettepanekud hääletusele.

Kolmapäev

Muudatusteta.

Neljapäev

Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtte rikkumise juhtumite arutamine (kodukorra artikkel 122):

Vastavalt Euroopa Parlamendi otsusele arutatakse Sakineh Mohammadi Ashtiani juhtumit esmaspäeval.

*

* *

Tööplaan kinnitati.

16. ELi-Korea vabakaubanduslepingu kahepoolne kaitseklausel *I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega rakendatakse ELi-Korea vabakaubanduslepingu kahepoolne kaitseklausel [KOM(2010)0049 - C7-0025/2010 - 2010/0032(COD)] - Rahvusvahelise kaubanduse komisjon. Raportöör: Pablo Zalba Bidegain (A7-0210/2010)

Esmaspäev, 6. september 2010

Pablo Zalba Bidegain tutvustas raportit.

Sõna võttis Karel De Gucht (komisjoni liige).

Sõna võtsid Daniel Caspary fraktsiooni PPE nimel, Bernd Lange fraktsiooni S&D nimel, Michael Theurer fraktsiooni ALDE nimel, Helmut Scholz fraktsiooni GUE/NGL nimel, Anna Rosbach fraktsiooni EFD nimel, Christofer Fjellner, Gianluca Susta, Niccolò Rinaldi, Maria Eleni Koppa, Marielle De Sarnez, Evelyn Regner ja George Sabin Cutaş.

ISTUNGI JUHATAJA: Roberta ANGELILLI
asepresident

Sõna võttis Elisabeth Köstinger.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Miroslav Mikolášik, Bogusław Liberadzki, Olle Schmidt, Seán Kelly, Jiří Havel ja Czesław Adam Siekierski.

Sõna võtsid Karel De Gucht, Pablo Zalba Bidegain ja Robert Sturdy, viimane põhjendas oma puudumist arutelult.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 7.9.2010 protokoll punkt 6.11.

17. Põllumajandustootjate õiglase sissetulek ja toiduainete tarneahela parem toimimine Euroopas (arutelu)

Raport põllumajandustootjate õiglase sissetuleku ja toiduainete tarneahela parema toimimise kohta Euroopas [2009/2237(INI)] - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon. Raportöör: José Bové (A7-0225/2010)

José Bové tutvustas raportit.

Sõna võttis Dacian Cioloş (komisjoni liige).

Sõna võtsid Esther Herranz García (ENVI komisjoni arvamuse koostaja), Ashley Fox (IMCO komisjoni arvamuse koostaja), Elisabeth Köstinger fraktsiooni PPE nimel, Marc Tarabella fraktsiooni S&D nimel, Marian Harkin fraktsiooni ALDE nimel, Martin Häusling fraktsiooni Verts/ALE nimel, James Nicholson fraktsiooni ECR nimel, Jacky Hénin fraktsiooni GUE/NGL nimel, Anna Rosbach fraktsiooni EFD nimel, Diane Dodds (fraktsioonilise kuuluvuseta), Albert Deß ja Stéphane Le Foll.

ISTUNGI JUHATAJA: Rainer WIELAND
asepresident

Sõna võtsid Marit Paulsen, Janusz Wojciechowski, João Ferreira, Andreas Mölzer, Michel Dantin, Iratxe García Pérez, Britta Reimers, Richard Ashworth, Elie Hoarau, Maria do Céu Patrão Neves, Csaba Sándor Tabajdi, Esther de Lange, Luís Paulo Alves, Astrid Lulling, Spyros Danellis, Christa Kläß, Vasilica Viorica Dăncilă, Giovanni La Via, Philippe Juvin, Peter Jahr, Sophie Auconie, Krisztina Morvai, Mairead McGuinness ja Riikka Manner.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Jarosław Kalinowski, Derek Vaughan, Oreste Rossi, Petru Constantin Luhan, Luis Manuel Capoulas Santos ja Lara Comi.

Sõna võttis Dacian Cioloş.

Esmaspäev, 6. september 2010

ISTUNGI JUHATAJA: Silvana KOCH-MEHRIN

asepresident

Sõna võtsid Franz Obermayr, kes käsitles eelneva registreerimiseta sõnavõttude korda (asepresident võttis kõneleja tähelepanekud teadmiseks ning tuletas meelde kehtivat korda), ja José Bové.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 7.9.2010 protokoll punkt 6.12.

18. Inimõigused Iraanis, eelkõige Sakineh Mohammadi-Ashtiani ja Zahra Bahrami juhtumid (arutelu)

Komisjoni avaldus: Inimõigused Iraanis, eelkõige Sakineh Mohammadi-Ashtiani ja Zahra Bahrami juhtumid

Dacian Cioloș (komisjoni liige) esines avaldusega.

Sõna võtsid Roberta Angelilli fraktsiooni PPE nimel, María Muñiz De Urquiza fraktsiooni S&D nimel, Marietje Schaake fraktsiooni ALDE nimel, Barbara Lochbihler fraktsiooni Verts/ALE nimel, Charles Tannock fraktsiooni ECR nimel, Jacky Hénin fraktsiooni GUE/NGL nimel, Francesco Enrico Speroni fraktsiooni EFD nimel, Erminia Mazzoni, Silvia Costa, Nicole Kiil-Nielsen, Oreste Rossi, Michèle Striffler, Ana Gomes ja Maria Da Graça Carvalho.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Lena Kolarska-Bobińska, Marc Tarabella, Izaskun Bilbao Barandica, Krisztina Morvai ja Barbara Matera.

Sõna võttis Dacian Cioloș.

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel esitatavate resolutsioonide ettepanekud tehakse teatavaks hiljem.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 8.9.2010 protokoll punkt 6.3.

19. Üheminutilised sõnavõttud poliitiliselt olulistel teemadel

Vastavalt kodukorra artiklile 150 esinesid üheminutilise sõnavõttuga järgmised parlamendiliikmed, kes soovisid juhtida parlamendi tähelepanu poliitiliselt olulistele küsimustele:

Rosa Estaràs Ferragut, Alexander Mirsky, Chris Davies, François Alfonsi ja Ashley Fox.

ISTUNGI JUHATAJA: Dagmar ROTH-BEHRENDT

asepresident

Sõna võtsid Nikolaos Chountis, John Bufton, Csanád Szegedi, Mariya Nedelcheva, Vasilica Viorica Dăncilă, Izaskun Bilbao Barandica, Marek Henryk Migalski, Ilda Figueiredo, José Manuel Fernandes, Corina Crețu, Ramon Tremosa i Balcells, Marisa Matias, Jim Higgins, María Muñiz De Urquiza, Carl Haglund, Cristian Dan Preda, Cătălin Sorin Ivan, Metin Kazak, Martin Ehrenhauser, Miroslav Mikolášik, Derek Vaughan, Seán Kelly, Daciana Octavia Sârbu, Georgios Papanikolaou, Edit Herczog, Evelyn Regner ja Sylvie Guillaume.

Esmaspäev, 6. september 2010

20. Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi rahastamine ja toimimine (lühiettekanne)

Raport Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi rahastamise ja toimimise kohta [2010/2072(INI)] - Eelarvekomisjon. Raportöör: Miguel Portas (A7-0236/2010)

Miguel Portas tegi ettekande.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Elena Băsescu, Catherine Stihler, Seán Kelly, Frédéric Daerden ja Ilda Figueiredo.

Sõna võttis Dacian Cioloș (komisjoni liige).

Küsimuse arutelu lõpetati.

Hääletus: 7.9.2010 protokoll punkt 6.13.

21. Äriregistrite ühendamise (lühiettekanne)

Raport äriregistrite ühendamise kohta [2010/2055(INI)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Kurt Lechner (A7-0218/2010)

Kurt Lechner tegi ettekande.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Zuzana Roithová, Evelyn Regner, Silvia-Adriana Țicău ja Monika Flašíková Beňová.

Sõna võttis Dacian Cioloș (komisjoni liige).

Küsimuse arutelu lõpetati.

Hääletus: 7.9.2010 protokoll punkt 6.8.

22. Kohtualluvus ja kohtuotsuste täitmine tsiviil- ja kaubandusajades (lühiettekanne)

Raport nõukogu määruse (EÜ) nr 44/2001 (kohtualluvuse ja kohtuotsuste täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades) rakendamise ja läbivaatamise kohta [2009/2140(INI)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Tadeusz Zwiefka (A7-0219/2010)

Tadeusz Zwiefka tegi ettekande.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Evelyn Regner, Sebastian Valentin Bodu ja Monika Flašíková Beňová.

Sõna võttis Dacian Cioloș (komisjoni liige).

Küsimuse arutelu lõpetati.

Hääletus: 7.9.2010 protokoll punkt 6.14.

Esmaspäev, 6. september 2010

23. Rahvusvähemusrühmadesse kuuluvate naiste integreerimine ühiskonda (lühiettekanne)

Raport rahvusvähemusrühmadesse kuuluvate naiste integreerimise kohta ühiskonda [2010/2041(INI)] - Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon. Raportöör: Antonyia Parvanova (A7-0221/2010)

Antonyia Parvanova tegi ettekande.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Barbara Matera, Monika Flašíková Beňová, Elisabeth Köstinger, Nicole Kiil-Nielsen, Joanna Katarzyna Skrzydlewska ja Franz Obermayr.

Sõna võttis Dacian Cioloș (komisjoni liige).

Küsimuse arutelu lõpetati.

Hääletus: 7.9.2010 protokoll punkt 6.15.

24. Naiste roll vananevas ühiskonnas (lühiettekanne)

Raport naiste rolli kohta vananevas ühiskonnas [2009/2205(INI)] - Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon. Raportöör: Sirpa Pietikäinen (A7-0237/2010)

Sirpa Pietikäinen tegi ettekande.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Zuzana Roithová, Karin Kadenbach, Petru Constantin Luhan, Catherine Stihler, Antonyia Parvanova, Barbara Matera, Monika Flašíková Beňová, Ilda Figueiredo, Joanna Katarzyna Skrzydlewska ja Silvia-Adriana Țicău.

Sõna võttis Dacian Cioloș (komisjoni liige).

Küsimuse arutelu lõpetati.

Hääletus: 7.9.2010 protokoll punkt 6.16.

25. Järgmise istungi päevakord

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord” PE 446.327/OJMA).

26. Istungi lõpp

Istung lõppes kell 22.50.

Klaus Welle
peasekretär

Jerzy Buzek
president

Esmaspäev, 6. september 2010

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

Allakirjutanud:

Abad, Áder, Agnew, Albrecht, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikiene, Angelilli, Angourakis, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Bănescu, Batten, Baudis, Bauer, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Borsellino, Boştinaru, Bové, Bozkurt, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnich, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Caspary, Castex, Cavada, Cercas, Česková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Coffeati, Collino, Colman, Comi, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaş, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, Delli, Delvaux, De Mita, De Rosa, De Sarnez, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Fontana, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Gierke, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, Gräßle, Grech, Grelher, Grèce, Griesbeck, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grun, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Haglund, Hall, Händel, Handzik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Jiří Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jääteentmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kammervert, Karas, Karim, Karinš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klab, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lope Fontagné, López Aguilar, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lynne, McAvan, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Melo, Méndez de Vigo, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Louis Michel, Migalski, Mikołajik, Milana, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Mulder, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Neveďalová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Nuttall, Obermayr, Olbrycht, Olejniczak, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Pallone, Panzeri, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Perello Rodríguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salatto, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Savisaar, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Scholz, Schöpfung, Schroedter, Martin Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seiber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Štátný, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Thuren, Thun und Hohenstein, Thyssen, Ţicău, Tirolen, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Bremept, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergnaud, Verheyen, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zemke, Zimmer, Zver, Zwiefka

Teisipäev, 7. september 2010

7. SEPTEMBER 2010. AASTA ISTUNGI PROTOKOLL

(2010/C 314 E/02)

Sisukord	Lehekülg
1. Istungi algus	23
2. Esitatud dokumendid	23
3. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (esitatud resolutsiooni ettepanekute tutvustamine)	29
4. Euroopa Liidu olukord (arutelu)	30
5. Pidulik istung - Mali	31
6. Hääletused	31
6.1. Töötajate liikumisvabadus Euroopa Liidu piires - kodifitseeritud tekst ***I (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	31
6.2. Euromüntide autentimine ja ringlusse kõlbmatute euromüntide käitlemine ***I (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	32
6.3. Makromajandusliku finantsabi andmine Moldova Vabariigile ***I (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	32
6.4. Ühise tollitariifistiku ühepoolsete maksumäärade kohaldamise ajutine peatamine teatavate tööstustoodete impordi suhtes Madeira ja Assooride autonoomsetesse piirkondadesse * (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	32
6.5. Paranduseelarve nr 2/2010: BEREC (elektroonilise side Euroopa reguleerivate asutuste ühendatud amet) (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	32
6.6. Parlamendiliikmelt Viktor Uspaskichilt puutumatus e äravõtmise taotlus (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	33
6.7. ELi ja Jaapani vaheline kriminaalasjades osutatava vastastikuse õigusabi leping *** (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	33
6.8. Äriregistrite ühendamine (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	33
6.9. Tööhõivevõimaluste arendamine uue säästva majanduse raames (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	34
6.10. Euroopa Majanduspiirkond ja Šveits ning takistused siseturu täielikul rakendamisel (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	34
6.11. ELi-Korea vabakaubanduslepingu kahepoolne kaitseklausel ***I (hääletus)	34
6.12. Põllumajandustootjate õiglane sissetulek ja toiduainete tarneahela parem toimimine Euroopas (hääletus)	35
6.13. Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi rahastamine ja toimimine (hääletus)	35
6.14. Kohtualluvus ja kohtuotsuste täitmine tsiviil- ja kaubandusajades (hääletus)	35

Teisipäev, 7. september 2010

Sisukord (jätkub)	Lehekülg
6.15. Rahvusvähemusrühmadesse kuuluvate naiste integreerimine ühiskonda (hääletus)	36
6.16. Naiste roll vananevas ühiskonnas (hääletus)	36
6.17. Ajakirjandus ja uus meedia ning Euroopa avaliku sfääri loomine (hääletus)	36
7. Selgitused hääletuse kohta	36
8. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused	37
9. Eelmise istungi protokolli kinnitamine	38
10. Inimõigused Iraanis, eelkõige Sakineh Mohammadi-Ashtiani ja Zahra Bahrami juhtumid (esitatud resolutsiooni ettepanekud)	38
11. Romide olukord Euroopas (arutelu)	39
12. Humanitaarolukord Pakistanis pärast üleujutusi (arutelu)	40
13. Liikmesriikide tööhõivepoliitika suunised (arutelu)	40
14. Nõukogu tutvustab 2011. aasta üldeelarve projekti	41
15. Infotund (küsimused komisjonile)	41
16. Sõna- ja ajakirjandusvabadus Euroopa Liidus (arutelu)	42
17. Samasooliste abielupaaride või tsiviilpartnerluse sõlminud paaride diskrimineerimine (arutelu)	43
18. Eakate pikaajaline hooldus (arutelu)	44
19. Järgmise istungi päevakord	44
20. Istungi lõpp	44
KOHALOLIJATE NIMEKIRI	45
I LISA	
HÄÄLETUSE TULEMUSED	47
1. Töötajate liikumisvabadus Euroopa Liidu piires - kodifitseeritud tekst ***I	47
2. Euromüntide autentimine ja ringlusse kõlbmatute euromüntide käitlemine ***I	48
3. Makromajandusliku finantsabi andmine Moldova Vabariigile ***I	48
4. Ühise tollitariifistiku ühepoolsete maksumäärade kohaldamise ajutine peatamine teatavate tööstustoodete impordi suhtes Madeira ja Assooride autonoomsetesse piirkondadesse *	48
5. Paranduseelarve nr 2/2010: BEREC (elektroonilise side Euroopa reguleerivate asutuste ühendatud amet)	48

Teisipäev, 7. september 2010

Sisukord (jätkub)	Lehekülg
6. Parlamendiliikmelt Viktor Uspaskichilt puutumatus e äravõtmise taotlus	48
7. ELi ja Jaapani vaheline kriminaalasjades osutatava vastastikuse õigusabi leping ***	48
8. Äriregistrite ühendamine	49
9. Tööhõivevõimaluste arendamine uue säästva majanduse raames	49
10. Euroopa Majanduspiirkond ja Šveits ning takistused siseturu täielikul rakendamisel	49
11. ELi-Korea vabakaubanduslepingu kahepoolne kaitseklausel ***I	49
12. Põllumajandustootjate õiglane sissetulek ja toiduainete tarneahela parem toimimine Euroopas	49
13. Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi rahastamine ja toimimine	52
14. Kohtualluvus ja kohtuotsuste täitmine tsiviil- ja kaubandusajades	53
15. Rahvusvähemusrühmadesse kuuluvate naiste integreerimine ühiskonda	53
16. Naiste roll vananevas ühiskonnas	54
17. Ajakirjandus ja uus meedia ning Euroopa avaliku sfääri loomine	55
II LISA	
NIMELISTE HÄÄLETUSTE TULEMUSED	56
1. Raport GERINGER DE OEDENBERG A7-0222/2010 - TERVIKHÄÄLETUS	56
2. Raport BINEV A7-0212/2010 - TERVIKHÄÄLETUS	57
3. Raport WINKLER A7-0242/2010 - TERVIKHÄÄLETUS	58
4. Raport HÜBNER A7-0232/2010 - TERVIKHÄÄLETUS	60
5. Raport SURJÁN A7-0240/2010 - TERVIKHÄÄLETUS	61
6. Raport BOVÉ A7-0225/2010 - LG 13	62
7. Raport BOVÉ A7-0225/2010 - LG 21	64
8. Raport BOVÉ A7-0225/2010 - LG 37/1	65
9. Raport BOVÉ A7-0225/2010 - LG 37/2	67
10. Raport BOVÉ A7-0225/2010 - LG 37/3	68
11. Raport BOVÉ A7-0225/2010 - LG 52	69
12. Raport PIETIKÄINEN A7-0237/2010 - RESOLUTSIOON	71

Teisipäev, 7. september 2010

7. SEPTEMBER 2010. AASTA ISTUNGI PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Jerzy BUZEK

*president***1. Istungi algus**

Istung algas kell 09.05.

2. Esitatud dokumendid

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud nõukogu ja komisjon:

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (uuesti sõnastatud) (KOM(2010)0260 - C7-0142/2010 - 2010/0154(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG
nõuandvad komisjonid: ITRE, JURI, CONT, REGI

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 97/68/EÜ kohanduskava alusel turule viidavaid mootoreid käsitlevate sätete osas (KOM(2010)0362 - C7-0171/2010 - 2010/0195(COD))

Vastavalt kodukorra artikli 124 lõikele 1 teatas president, et ta konsulteerib selle ettepaneku teemal Majandus- ja Sotsiaalkomiteega.

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI
nõuandvad komisjonid: ITRE, TRAN

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse üleminekukord liikmesriikide ja kolmandate riikide vahel sõlmitud investeringuid käsitlevate kahepoolsete lepingute jaoks (KOM(2010)0344 - C7-0172/2010 - 2010/0197(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: INTA
nõuandvad komisjonid: ECON

- Ettepanek võtta vastu nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) seoses hariliku maksumäära miinimumtaseme järgimise kohustuse kestusega (KOM(2010)0331 - C7-0173/2010 - 2010/0179(CNS))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ECON

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 97/9/EÜ investeringute tagamise skeemide kohta (KOM(2010)0371 - C7-0174/2010 - 2010/0199(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ECON
nõuandvad komisjonid: JURI, IMCO

Teisipäev, 7. september 2010

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 35/2010 – III eelarveosa – Komisjon (N7-0032/2010 - C7-0175/2010 - 2010/2119(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 27/2010 – III eelarveosa – Komisjon (N7-0033/2010 - C7-0176/2010 - 2010/2121(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv .../... hoiuste tagamise skeemide kohta [uuesti sõnastatud] (KOM(2010)0368 - C7-0177/2010 - 2010/0207(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ECON
nõuandvad komisjonid: JURI, IMCO

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse direktiivi 2001/18/EÜ seoses liikmesriikide võimalusega piirata või keelata oma territooriumil GMOde kasvatamist (KOM(2010)0375 - C7-0178/2010 - 2010/0208(COD))

Vastavalt kodukorra artikli 124 lõikele 1 teatas president, et ta konsulteerib selle ettepaneku teemal Majandus- ja Sotsiaalkomiteega.

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI
nõuandvad komisjonid: AGRI, ITRE, JURI

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv kolmandate riikide kodanike liikmesriiki sisenemise ja seal elamise tingimuste kohta ettevõtjasisese üleviimise korral (KOM(2010)0378 - C7-0179/2010 - 2010/0209(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: LIBE
nõuandvad komisjonid: FEMM, EMPL

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv kolmandate riikide kodanike hooajatöö eesmärgil riiki sisenemise ja seal elamise tingimuste kohta (KOM(2010)0379 - C7-0180/2010 - 2010/0210(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: LIBE
nõuandvad komisjonid: FEMM, EMPL

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus, millega kiidetakse Euroopa Liidu nimel heaks Loode-Atlandi tulevase mitmepoolse kalanduskoostöö konventsiooni muudatus (11076/2010 - C7-0181/2010 - 2010/0042(NLE))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: PECH

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahelise teadus- ja tehnoloogiakoostöö lepingu sõlmimise kohta (11362/2010 - C7-0182/2010 - 2009/0065(NLE))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ITRE

Teisipäev, 7. september 2010

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Jaapani valitsuse vahelise teadus- ja tehnoloogiakoostöö lepingu sõlmimise kohta (11363/2010 - C7-0183/2010 - 2009/0081(NLE))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ITRE

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus Fääri saarte osalemist liidu teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmendas raamprogrammis (2007–2013) võimaldava Euroopa Liidu ja Fääri saarte valitsuse vahelise teadus- ja tehnoloogiakoostöö lepingu sõlmimise kohta (11365/2010 - C7-0184/2010 - 2009/0160(NLE))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ITRE

- Belgia Kuningriigi, Bulgaaria Vabariigi, Eesti Vabariigi, Hispaania Kuningriigi, Austria Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Rootsi Kuningriigi algatus Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi, mis käsitleb Euroopa uurimismäärust kriminaalasjades, kohta (09288/2010 - C7-0185/2010 - 2010/0817(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: LIBE

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr .../... euro sularaha professionaalse piiriülese maanteeveo kohta euroala liikmesriikide vahel (KOM(2010)0377 - C7-0186/2010 - 2010/0204(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ECON
nõuandvad komisjonid: EMPL, TRAN

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Ukraina vahelise teadus- ja tehnoloogiaalase koostöölepingu pikendamise kohta (11364/2010 - C7-0187/2010 - 2009/0062(NLE))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ITRE
nõuandvad komisjonid: AFET, BUDG

- Kontrollikoja liikme ametisse nimetamine (Lazaros Stavrou LAZAROU - CY) (N7-0034/2010 - C7-0188/2010 - 2010/0818(NLE))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, milles käsitletakse õigust saada kriminaalmenetluses teavet (KOM(2010)0392 - C7-0189/2010 - 2010/0215(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: LIBE
nõuandvad komisjonid: JURI

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja tema liikmesriikide ning teiselt poolt Lõuna-Aafrika Vabariigi vahelise lepingu sõlmimise kohta, millega muudetakse kaubandus-, arengu- ja koostöölepingut (10297/2010 - C7-0190/2010 - 2010/0119(NLE))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: DEVE
nõuandvad komisjonid: INTA

Teisipäev, 7. september 2010

- Kontrollikoja liikme ametisse nimetamine (Gijs de VRIES - NL) (N7-0035/2010 - C7-0191/2010 - 2010/0819(NLE))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega muudetakse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta seoses mitmeaastase finantsraamistikuga, et katta ITERi projekti lisarahastamisvajadused (KOM(2010)0403 - C7-0192/2010 - 2010/2125(ACI))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG
nõuandvad komisjonid: ITRE

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega nähakse ette tollimaksuvaba režiim teatavate farmatseutiliste toimeainete suhtes, mis kannavad Maailma Tervishoiuorganisatsiooni antud rahvusvahelisi vabanimetusi (INN), ja farmaatsialõpptoodete valmistamiseks kasutatavate kindlaks-määratud toodete suhtes ning millega muudetakse määruse (EMÜ) nr 2658/87 I lisa (KOM(2010)0397 - C7-0193/2010 - 2010/0214(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: INTA
nõuandvad komisjonid: ENVI, ITRE, IMCO

- 2010. aasta üldeelarve paranduseelarve projekt nr 2: nõukogu 26. juuli 2010. aasta seisukoht (12583/2010 - C7-0194/2010 - 2010/2046(BUD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 14/2010 – III eelarveosa – Komisjon (N7-0038/2010 - C7-0195/2010 - 2010/2129(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 15/2010– III eelarveosa – Komisjon (N7-0039/2010 - C7-0196/2010 - 2010/2130(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 36/2010 – III eelarveosa – Komisjon (N7-0040/2010 - C7-0197/2010 - 2010/2131(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 40/2010 – III eelarveosa – Komisjon (N7-0041/2010 - C7-0198/2010 - 2010/2132(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG

Teisipäev, 7. september 2010

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 28 (taotlus EGF/2009/031 DK/Linak, Taani) (KOM(2010)0417 - C7-0199/2010 - 2010/2133(BUD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG
nõuandvad komisjonid: EMPL

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 28 (taotlus EGF/2009/015 DK/Danfoss Group, Taani) (KOM(2010)0416 - C7-0200/2010 - 2010/2134(BUD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG
nõuandvad komisjonid: EMPL

- Ettepanek võtta vastu nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiivi 2008/9/EÜ, millega sätestatakse üksikajalikud eeskirjad käibemaksu tagastamiseks vastavalt direktiivile 2006/112/EÜ maksu-kohustuslastele, kelle asukoht ei ole tagastamisliikmesriigis, vaid teises liikmesriigis (KOM(2010)0381 - C7-0201/2010 - 2010/0205(CNS))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ECON

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiive 98/78/EÜ, 2002/87/EÜ ja 2006/48/EÜ seoses finantskonglomeraati kuuluvate finantsüksuste täiendava järelevalvega (KOM(2010)0433 - C7-0203/2010 - 2010/0232(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ECON
nõuandvad komisjonid: JURI

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr .../..., põllu- ja metsatöömashinate tunnustamise kohta (KOM(2010)0395 - C7-0204/2010 - 2010/0212(COD))

Vastavalt kodukorra artikli 124 lõikele 1 teatas president, et ta konsulteerib selle ettepaneku teemal Majandus- ja Sotsiaalkomiteega.

edasi saadetud vastutavale komisjonile: IMCO
nõuandvad komisjonid: ITRE

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 28 (taotlus EGF/2010/003 ES/Galicia Textiles, Hispaania) (KOM(2010)0437 - C7-0205/2010 - 2010/2136(BUD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG
nõuandvad komisjonid: EMPL

Teisipäev, 7. september 2010

- Muudetud ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv tagatiste kooskõlastamise kohta, mida liikmesriigid äriühingu liikmete ja kolmandate isikute huvide kaitseks Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 54 teises lõigus tähendatud äriühingutelt nõuavad seoses aktsiaseltside asutamise ning nende kapitali säilitamise ja muutmisega, et muuta sellised tagatised võrdväärseteks (KOM(2010)0388 - C7-0206/2010 – 2008/0173(COD))

Vastavalt kodukorra artikli 124 lõikele 1 teatas president, et ta konsulteerib selle ettepaneku teemal Majandus- ja Sotsiaalkomiteega.

edasi saadetud vastutavale komisjonile: JURI

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 20/2010 – III eelarveosa – Komisjon (N7-0042/2010 - C7-0207/2010 - 2010/2140(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG

- Muudetud ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb aktsiaseltside ühinemist (kodifitseeritud tekst) (KOM(2010)0391 - C7-0209/2010 – 2008/0009(COD))

Vastavalt kodukorra artikli 124 lõikele 1 teatas president, et ta konsulteerib selle ettepaneku teemal Majandus- ja Sotsiaalkomiteega.

edasi saadetud vastutavale komisjonile: JURI

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 28 (taotlus EGF/2010/011 NL/NXP Semiconductors, Madalmaad) (KOM(2010)0446 - C7-0210/2010 - 2010/2141(BUD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG
nõuandvad komisjonid: EMPL

- Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus (EL) Euroopa Liidu patendi tõlkimise korraldamise kohta (KOM(2010)0350 - C7-0221/2010 - 2010/0198(CNS))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: JURI

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 28 (Taani taotlus EGF/2010/001 DK/Nordjylland) (KOM(2010)0451 - C7-0222/2010 - 2010/2163(BUD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG
nõuandvad komisjonid: EMPL

Teisipäev, 7. september 2010

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 28 (taotlus EGF/2009/023 PT/Qimonda, Portugal) (KOM(2010)0452 - C7-0223/2010 - 2010/2164(BUD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG
nõuandvad komisjonid: EMPL

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktiga 28 (taotlus EGF/2010/002 ES/Cataluña automoción) (KOM(2010)0453 - C7-0224/2010 - 2010/2165(BUD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG
nõuandvad komisjonid: EMPL

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Liidu, Islandi, Liechtensteini ja Norra vahelise lepingu EMP finantsmehhanismi kohta aastateks 2009–2014, Euroopa Liidu ja Norra vahelise lepingu Norra finantsmehhanismi kohta aastateks 2009–2014, Euroopa Majandusühenduse ja Islandi vahelise Euroopa Liitu aastateks 2009–2014 suunatud teatavate kalade ja kalatoodete impordi suhtes kohaldatavaid erisätteid käsitleva lepingu lisaprotokolli ning Euroopa Majandusühenduse ja Norra vahelise Euroopa Liitu aastateks 2009–2014 suunatud teatavate kalade ja kalatoodete impordi suhtes kohaldatavaid erisätteid käsitleva lepingu lisaprotokolli sõlmimise kohta (09902/2010 - C7-0225/2010 - 2010/0129(NLE))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: INTA
nõuandvad komisjonid: PECH, BUDG

3. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (esitatud resolutsiooni ettepanekute tutvustamine)

Järgmised parlamendiliikmed ja fraktsioonid esitasid vastavalt kodukorra artiklile 122 taotluse arutelu korraldamiseks alljärgnevate resolutsiooni ettepanekute üle:

I. Kenya: ebaõnnestunud katse arreterida Sudaani president Omar al-Bashir

- Charles Tannock, Derk Jan Eppink, Jan Zahradil, Michał Tomasz Kamiński, Tomasz Piotr Poręba ja Adam Bielan fraktsiooni ECR nimel Kenya ja ebaõnnestunud katse kohta arreterida Sudaani president Omar al-Bashir (B7-0505/2010);
- Marietje Schaake, Charles Goerens, Ramon Tremosa i Balcells, Leonidas Donskis, Marielle De Sarnez ja Marielle De Sarnez fraktsiooni ALDE nimel Kenya ja ebaõnnestunud katse kohta arreterida Sudaani president Omar al-Bashir (B7-0506/2010);
- Barbara Lochbihler ja Judith Sargentini fraktsiooni Verts/ALE nimel Kenya ja ebaõnnestunud katse kohta arreterida Sudaani president Omar al-Bashir (B7-0507/2010);
- Marie-Christine Vergiat fraktsiooni GUE/NGL nimel Kenya ja Sudaani presidendi Omar al-Bashiri arreterimisest keeldumise kohta (B7-0508/2010);

Teisipäev, 7. september 2010

- Ana Gomes ja Thijs Berman fraktsiooni S&D nimel Kenya üleskutse kohta arreteerida Sudaani president Omar al-Bashir (B7-0509/2010);
- Filip Kaczmarek, Tunne Kelam, Roberta Angelilli, Elena Băsescu, Sari Essayah, Eija-Riitta Korhola, Martin Kastler, Mario Mauro, Erminia Mazzoni ja Bernd Posselt fraktsiooni PPE nimel Kenya ja ebaõnnestunud katse kohta arreteerida Sudaani president Omar al-Bashir (B7-0510/2010).

II. Inimõigused Süürias, eelkõige Haythan Al-Malehi juhtum

- Frédérique Ries, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle De Sarnez, Renate Weber ja Leonidas Donskis fraktsiooni ALDE nimel inimõiguste olukorra ja eelkõige Haythan Al-Malehi juhtumi kohta Süürias, (B7-0511/2010);
- Hélène Flautre, Frieda Brepoels, Jean-Paul Basset, Heidi Hautala, Barbara Lochbihler, Keith Taylor ja Sven Giegold fraktsiooni Verts/ALE nimel inimõiguste olukorra ja eelkõige Haythan Al-Malehi juhtumi kohta Süürias (B7-0512/2010);
- Marisa Matias ja Marie-Christine Vergiat fraktsiooni GUE/NGL nimel inimõiguste olukorra ja eelkõige Haythan Al-Malehi juhtumi kohta Süürias (B7-0513/2010);
- Véronique De Keyser, Saïd El Khadraoui ja Richard Howitt fraktsiooni S&D nimel inimõiguste olukorra ja eelkõige Haythan Al-Malehi juhtumi kohta Süürias (B7-0514/2010);
- Bernd Posselt, Filip Kaczmarek, Roberta Angelilli, Elena Băsescu, Martin Kastler, Tunne Kelam, Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro, Erminia Mazzoni, Cristian Dan Preda, Potito Salatto ja Bogusław Sonik fraktsiooni PPE nimel Süüria ja eelkõige Haythan Al-Malehi juhtumi kohta (B7-0515/2010);
- Michał Tomasz Kamiński, Charles Tannock, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba ja Ryszard Antoni Legutko fraktsiooni ECR nimel inimõiguste olukorra ja eelkõige Haythan Al-Malehi juhtumi kohta Süürias (B7-0516/2010).

Kõneaeeg eraldatakse vastavalt kodukorra artiklile 149.

4. Euroopa Liidu olukord (arutelu)

Komisjoni avaldus: Euroopa Liidu olukord

Parlamendi president rõhutas Euroopa Liidu olukorda käsitleva esimese arutelu tähtsust praeguses olukorras ja Lissaboni lepinguga seonduvalt. President teatas, et pärast juhatuse koosolekut ja fraktsioonide esimeestega konsulteerimist ei kontrollita käimasoleva arutelu ajal kohalolekut istungisaalis.

José Manuel Barroso (komisjoni president) esines avaldusega.

Sõna võtsid Joseph Daul fraktsiooni PPE nimel, Martin Schulz fraktsiooni S&D nimel, Guy Verhofstadt fraktsiooni ALDE nimel, Daniel Cohn-Bendit fraktsiooni Verts/ALE nimel, Michał Tomasz Kamiński fraktsiooni ECR nimel, Lothar Bisky fraktsiooni GUE/NGL nimel, Nigel Farage fraktsiooni EFD nimel, Andreas Mölzer (fraktsioonilise kuuluvuseta), José Manuel Barroso, Joseph Daul, Martin Schulz, Michał Tomasz Kamiński, Lothar Bisky ja Nigel Farage.

Teisipäev, 7. september 2010

Sõna võttis Olivier Chastel (nõukogu eesistuja).

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Corien Wortmann-Kool, Csaba Sándor Tabajdi, Reinhard Bütikofer, Timothy Kirkhope, Mario Mauro, Catherine Trautmann, Anneli Jäätteenmäki, Eleni Theoharous, Proinsias De Rossa, Charles Goerens, Rui Tavares, Oreste Rossi ja Andrew Henry William Brons.

ISTUNGI JUHATAJA: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

asepresident

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Marian-Jean Marinescu, Monika Flašíková Beňová, Glenis Willmott, Ulrike Lunacek, Miloslav Ransdorf, Jaroslav Paška, Mairead McGuinness, Othmar Karas, Izaskun Bilbao Barandica ja Malika Benarab-Attou.

Sõna võttis José Manuel Barroso.

Arutelu lõpetati.

(Istung katkestati kell 11.55 kuni piduliku istungini.)

ISTUNGI JUHATAJA: Jerzy BUZEK

president

5. Pidulik istung - Mali

Kella 12.05 kuni 12.30 toimus parlamendi pidulik istung, kus esines sõnavõtuga Mali Vabariigi president Amadou Toumani Touré.

ISTUNGI JUHATAJA: Gianni PITTELLA

asepresident

6. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas „Hääletuste tulemused”.

Nimeliste hääletuste tulemused protokollis lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarli veebisaidil.

6.1. Töötajate liikumisvabadus Euroopa Liidu piires - kodifitseeritud tekst *I (kodukorra artikkel 138) (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus töötajate liikumisvabaduse kohta Euroopa Liidu piires (kodifitseeritud tekst) [2010/0110(COD)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (A7-0222/2010)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 1)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2010)0291)

Teisipäev, 7. september 2010

6.2. Euromüntide autentimine ja ringlusse kõlbmatute euromüntide käitlemine *I (kodukorra artikkel 138) (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus euromüntide autentimise ja ringlusse kõlbmatute euromüntide käitlemise kohta [2009/0128(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Slavi Binev (A7-0212/2010)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 2)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2010)0292)

6.3. Makromajandusliku finantsabi andmine Moldova Vabariigile *I (kodukorra artikkel 138) (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega antakse Moldova Vabariigile makromajanduslikku finantsabi [2010/0162(COD)] - Rahvusvahelise kaubanduse komisjon. Raportöör: Iuliu Winkler (A7-0242/2010)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 3)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2010)0293)

6.4. Ühise tollitariifistiku ühepoolsete maksumäärade kohaldamise ajutine peatamine teatavate tööstustoodete impordi suhtes Madeira ja Assooride autonoomsetesse piirkondadesse * (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega peatatakse ajutiselt ühise tollitariifistiku ühepoolsete maksumäärade kohaldamine teatavate tööstustoodete impordi suhtes Madeira ja Assooride autonoomsetesse piirkondadesse [09109/2010 - C7-0106/2010 - 2009/0125(CNS)] - Regionaalarengukomisjon. Raportöör: Danuta Maria Hübner (A7-0232/2010)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 4)

NÕUKOGU PROJEKT, MUUDATUSETTEPANEKUD ja ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2010)0294)

6.5. Paranduseelarve nr 2/2010: BEREC (elektroonilise side Euroopa reguleerivate asutuste ühendatud amet) (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport nõukogu seisukoha kohta Euroopa Liidu 2010. aasta paranduseelarve nr 2/2010 projekti kohta [12583/2010 - C7-0194/2010 - 2010/2046(BUD)] - Eelarvekomisjon. Raportöör: László Surján (A7-0240/2010)

Teisipäev, 7. september 2010

*(Kvalifitseeritud hääleteenamus)**(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 5)*

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2010)0295)

6.6. Parlamendiliikmelt Viktor Uspaskichilt puutumatus äravõtmise taotlus
(kodukorra artikkel 138) (hääletus)Raport Viktor Uspaskichi puutumatus äravõtmise taotluse kohta [2009/2147(IMM)] - Õiguskomisjon.
Raportöör: Bernhard Rapkay (A7-0244/2010)*(Antud hääle enamus)**(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 6)*

OTSUSE ETTEPANEK

Sõna võttis Viktor Uspaskich.

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2010)0296)

6.7. ELi ja Jaapani vaheline kriminaalasjades osutatava vastastikuse õigusabi leping *** (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Soovitus nõukogu otsuse eelnõu kohta, mis käsitleb Euroopa Liidu ja Jaapani vahelise kriminaalasjades osutatava vastastikuse õigusabi lepingu sõlmimist [05308/2010 - C7-0029/2010 - 2009/0188(NLE)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Salvatore Iacolino (A7-0209/2010)

*(Antud hääle enamus)**(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 7)*

ÕIGUSLOOME SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Salvatore Iacolino esines kodukorra artikli 138 lõike 4 alusel avaldusega.

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2010)0297)

Parlament andis oma nõusoleku.

6.8. Äriregistrite ühendamine (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport äriregistrite ühendamise kohta [2010/2055(INI)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Kurt Lechner (A7-0218/2010)

*(Antud hääle enamus)**(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 8)*

Teisipäev, 7. september 2010

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2010)0298)

6.9. Tööhõivevõimaluste arendamine uue säästva majanduse raames (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport tööhõivevõimaluste arendamise kohta uue säästva majanduse raames [2010/2010(INI)] - Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon. Raportöör: Elisabeth Schroedter (A7-0234/2010)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 9)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Elisabeth Schroedter esines kodukorra artikli 138 lõike 4 alusel avaldusega.

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2010)0299)

6.10. Euroopa Majanduspiirkond ja Šveits ning takistused siseturu täielikul rakendamisel (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi ning takistuste kohta siseturu täielikul rakendamisel [2009/2176(INI)] - Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon. Raportöör: Rafał Trzaskowski (A7-0216/2010)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 10)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Rafał Trzaskowski esines avaldusega vastavalt kodukorra artikli 138 lõikele 4.

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2010)0300)

6.11. ELi-Korea vabakaubanduslepingu kahepoolne kaitseklausel *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega rakendatakse ELi-Korea vabakaubanduslepingu kahepoolne kaitseklausel [KOM(2010)0049 - C7-0025/2010 - 2010/0032(COD)] - Rahvusvahelise kaubanduse komisjon. Raportöör: Pablo Zalba Bidegain (A7-0210/2010)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 11)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2010)0301)

Teisipäev, 7. september 2010

Sõna võtsid Pablo Zalba Bidegain (raportöör), kes vastavalt kodukorra artikli 57 lõikele 2 tegi parlamendile ametliku ettepaneku selle kohta, kas õigusloomega seotud resolutsiooni projekt tuleks panna hääletusele, ja Andris Piebalgs (komisjoni liige) tegi teatavaks komisjoni seisukoha.

Parlament otsustas lükata edasi õigusloomega seotud resolutsiooni projekti hääletusele panemise. Küsimus loetakse vastutavale komisjonile tagasisaadetuks.

6.12. Põllumajandustootjate õiglane sissetulek ja toiduainete tarneahela parem toimimine Euroopas (hääletus)

Raport põllumajandustootjate õiglase sissetuleku ja toiduainete tarneahela parema toimimise kohta Euroopas [2009/2237(INI)] - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon. Raportöör: José Bové (A7-0225/2010)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 12)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2010)0302)

Sõnavõttud

Elisabeth Köstinger esitas lõikele 21 suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu.

6.13. Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi rahastamine ja toimimine (hääletus)

Raport Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi rahastamise ja toimimise kohta [2010/2072(INI)] - Eelarvekomisjon. Raportöör: Miguel Portas (A7-0236/2010)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 13)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2010)0303)

6.14. Kohtualluvus ja kohtuotsuste täitmine tsiviil- ja kaubandusajades (hääletus)

Raport nõukogu määruse (EÜ) nr 44/2001 (kohtualluvuse ja kohtuotsuste täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades) rakendamise ja läbivaatamise kohta [2009/2140(INI)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Tadeusz Zwiefka (A7-0219/2010)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 14)

Teisipäev, 7. september 2010

ALTERNATIIVNE RESOLUTSIOONI ETTEPANEK (fraktsioon S&D)

Tagasi lükatud

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2010)0304)

6.15. Rahvusvähemusrühmadesse kuuluvate naiste integreerimine ühiskonda (hääletus)

Raport rahvusvähemusrühmadesse kuuluvate naiste integreerimise kohta ühiskonda [2010/2041(INI)] - Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon. Raportöör: Antonyia Parvanova (A7-0221/2010)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 15)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2010)0305)

6.16. Naiste roll vananevas ühiskonnas (hääletus)

Raport naiste rolli kohta vananevas ühiskonnas [2009/2205(INI)] - Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon. Raportöör: Sirpa Pietikäinen (A7-0237/2010)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 16)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2010)0306)

6.17. Ajakirjandus ja uus meedia ning Euroopa avaliku sfääri loomine (hääletus)

Raport ajakirjanduse ja uue meedia ning Euroopa avaliku sfääri loomise kohta [2010/2015(INI)] - Kultuuri- ja hariduskomisjon. Raportöör: Morten Løkkegaard (A7-0223/2010)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 17)

ALTERNATIIVNE RESOLUTSIOONI ETTEPANEK (fraktsioonid S&D, PPE, ALDE)

Vastu võetud (P7_TA(2010)0307)

7. Selgitused hääletuse kohta

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta:

Kodukorra artikli 170 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

Teisipäev, 7. september 2010

Suulised selgitused hääletuse kohta:

Raport: Kurt Lechner - A7-0218/2010

Monika Flašíková Beňová ja Daniel Hannan

Raport: Pablo Zalba Bidegain - A7-0210/2010

Zuzana Roithová

Sõna võttis Alfredo Antoniozzi, kes selgitas hääletuse kohta suuliste selgituste esitamise korda.

Raport: José Bové - A7-0225/2010

Paolo Bartolozzi, Peter Jahr, Mairead McGuinness, Zuzana Roithová, Inese Vaidere ja Seán Kelly

Raport: Miguel Portas - A7-0236/2010

Romana Jordan Cizelj, Barbara Matera ja Inese Vaidere

Raport: José Bové - A7-0225/2010

Czesław Adam Siekierski

Raport: Tadeusz Zwiefka - A7-0219/2010

Bruno Gollnisch

Raport: Antonia Parvanova - A7-0221/2010

Zuzana Roithová ja Philip Claeys

Raport: Sirpa Pietikäinen - A7-0237/2010

Jarosław Kalinowski, Mairead McGuinness, Erminia Mazzoni, Zuzana Roithová ja Seán Kelly

Raport: Morten Løkkegaard - A7-0223/2010

Clemente Mastella, Morten Løkkegaard, Mairead McGuinness, Oldřich Vlasák, Inese Vaidere ja Emma McClarkin

8. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)” ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused” trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni Europarli veebisaidil ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

*

*

*

Christine De Veyrac teatas, et tema hääletusseade ei töötanud Danuta Maria Hübner raporti A7-0232/2010 hääletuse ajal.

(Istung katkestati kell 13.50 ja jätkus kell 15.05.)

Teisipäev, 7. september 2010

ISTUNGI JUHATAJA: Jerzy BUZEK
president

9. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

*

* *

Francesco Enrico Speroni oli kohal 21. aprilli 2010. aasta istungil, kuid tema nime ei ole kohalolijate nimekirjas.

10. Inimõigused Iraanis, eelkõige Sakineh Mohammadi-Ashtiani ja Zahra Bahrami juhtumid (esitatud resolutsiooni ettepanekud)

Komisjoni avaldus: Inimõiguste olukord Iraanis ja eelkõige Sakineh Mohammadi-Ashtiani ning Zahra Bahrami juhtumid

Arutelu toimus 6. septembril 2010 (6.9.2010 protokoll punkt 18).

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Fiorello Provera, Bastiaan Belder ja Lorenzo Fontana fraktsiooni EFD nimel: Inimõigused Iraanis, eelkõige Sakineh Mohammadi Ashtiani ja Zahra Bahrami juhtumid (B7-0494/2010);
- Marie-Christine Vergiat, Patrick Le Hyaric ja Cornelia Ernst fraktsiooni GUE/NGL nimel: Iraan ja eelkõige Sakineh Mohammadi-Ashtiani ning Zahra Bahrami juhtumid (B7-0495/2010);
- Véronique De Keyser, María Muñiz De Urquiza, Ana Gomes, Edite Estrela, Emine Bozkurt, Rovana Plumb, Silvia Costa, Francesca Balzani, Patrizia Toia, Rita Borsellino, Debora Serracchiani ja Marc Tarabella fraktsiooni S&D nimel: Inimõigused Iraanis, eelkõige Sakineh Mohammadi Ashtiani ja Zahra Bahrami juhtumid (B7-0496/2010);
- Frédérique Ries, Marietje Schaake, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle De Sarnez, Alexander Alvaro, Renate Weber, Leonidas Donskis, Niccolò Rinaldi ja Sonia Alfano fraktsiooni ALDE nimel: Inimõigused Iraanis – eelkõige Sakineh Mohammadi-Ashtiani ja Zahra Bahrami juhtumid (B7-0497/2010);
- Barbara Lochbihler, Isabelle Durant, Nicole Kiil-Nielsen, Emilie Turunen, Raúl Romeva i Rueda ja Heidi Hautala fraktsiooni Verts/ALE nimel: Inimõigused Iraanis, eelkõige Sakineh Mohammadi Ashtiani ja Zahra Bahrami juhtumid (B7-0498/2010);
- Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Tomasz Piotr Poręba ja Adam Bielan fraktsiooni ECR nimel: Inimõigused Iraanis, eelkõige Sakineh Mohammadi-Ashtiani ja Zahra Bahrami juhtumid (B7-0499/2010);
- Rachida Dati, Ria Oomen-Ruijten, Roberta Angelilli, Potito Salatto, Filip Kaczmarek, Laima Liucija Andrikiienė, Elena Băsescu, Sari Essayah, Tunne Kelam, Lena Kolarska-Bobińska, Mario Mauro, Erminia Mazzoni, Bernd Posselt, Cristian Dan Preda, Michèle Striffler ja José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra fraktsiooni PPE nimel: Inimõigused Iraanis, eelkõige Sakineh Mohammadi Ashtiani ja Zahra Bahrami juhtumid (B7-0501/2010).

Hääletus: 8.9.2010 protokoll punkt 6.3..

Teisipäev, 7. september 2010

11. Romide olukord Euroopas (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Romide olukord Euroopas

Olivier Chastel (nõukogu eesistuja), Viviane Reding (komisjoni asepresident) ja László Andor (komisjoni liige) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Lívia Járóka fraktsiooni PPE nimel, Hannes Swoboda fraktsiooni S&D nimel, Renate Weber fraktsiooni ALDE nimel, Hélène Flautre fraktsiooni Verts/ALE nimel, Timothy Kirkhope fraktsiooni ECR nimel, Cornelia Ernst fraktsiooni GUE/NGL nimel, Mario Borghezio fraktsiooni EFD nimel, Bruno Gollnisch (fraktsioonilise kuuluvuseta), Manfred Weber, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Rui Tavares, Ioan Enciu, Sophia in 't Veld, Franziska Keller, Derk Jan Eppink, Marie-Christine Vergiat, Gerard Batten, Corneliu Vadim Tudor, Simon Busuttil, Sylvie Guillaume, Sarah Ludford, Catherine Grèze, Dimitar Stoyanov, Monica Luisa Macovei, Claude Moraes, Marielle De Sarnez, Andrey Kovatchev, Kinga Göncz, Luigi de Magistris, Mario Mauro ja Rita Borsellino.

ISTUNGI JUHATAJA: László TŐKÉS

asepresident

Sõna võtsid Jean-Pierre Audy ja Monika Flašíková Beňová.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Sergio Paolo Francesco Silvestris, Juan Fernando López Aguilar, Jan Mulder, Ulrike Lunacek, Jaroslav Paška, Franz Obermayr, Roberta Angelilli, Vasilica Viorica Dăncilă ja Rui Tavares.

Sõna võtsid Viviane Reding, Anna Záborská eelneva registreerimiseta sõnavõtte korra teemal, Hannes Swoboda Viviane Redingi teises sõnavõtus tehtud täpsustuste kohta, László Andor ja Olivier Chastel.

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Manfred Weber, Simon Busuttil, Jean-Pierre Audy, Michèle Striffler, Lívia Járóka ja Timothy Kirkhope fraktsiooni ECR nimel: Euroopa romide olukord ning liikumisvabaduse põhimõtte rikkumine (B7-0492/2010);
- Hannes Swoboda, Monika Flašíková Beňová, Kinga Göncz, Rovana Plumb, María Muñiz De Urquiza, Claude Moraes, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Tanja Fajon ja Rita Borsellino fraktsiooni S&D nimel: Romide olukord ja liikumisvabadus Euroopa Liidus (B7-0493/2010);
- Cornelia Ernst, Marie-Christine Vergiat, Rui Tavares, Willy Meyer, Nikolaos Chountis, Patrick Le Hyaric, Miguel Portas, Jacky Hénin ja Kyriacos Triantaphyllides: Romide olukord Euroopas (B7-0500/2010);
- Niki Tzavela, Jaroslav Paška, Paul Nuttall, Fiorello Provera, Nikolaos Salavrakos, Mario Borghezio, Oreste Rossi ja Mara Bizzotto fraktsiooni EFD nimel: Romide olukord Euroopas (B7-0502/2010);
- Renate Weber, Sophia in 't Veld, Marielle De Sarnez, Cecilia Wikström, Niccolò Rinaldi, Sonia Alfano, Ramon Tremosa i Balcells, Leonidas Donskis, Olle Schmidt, Metin Kazak, Luigi de Magistris, Alexander Alvaro ja Nathalie Griesbeck fraktsiooni ALDE nimel: Romide väljasaatmine Prantsusmaalt (B7-0503/2010);

Teisipäev, 7. september 2010

— Hélène Flautre, Nicole Kiil-Nielsen, Margrete Auken, Reinhard Bütikofer, Marije Cornelissen, Karima Delli, Franziska Keller, Jean Lambert, Barbara Lochbihler, Ulrike Lunacek, Raül Romeva i Rueda, Keith Taylor, Bart Staes, Catherine Grèze ja Heidi Hautala fraktsiooni Verts/ALE nimel: Romide olukord Euroopas (B7-0504/2010).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 9.9.2010 protokollis punkt 5.2.

12. Humanitaarolukord Pakistanis pärast üleujutusi (arutelu)

Komisjoni avaldus: Humanitaarolukord Pakistanis pärast üleujutusi

Kristalina Georgieva (komisjoni liige) esines avaldusega.

ISTUNGI JUHATAJA: Rodi KRATSA-TSAGARPOULOU

asepresident

Sõna võtsid Filip Kaczmarek fraktsiooni PPE nimel, Véronique De Keyser fraktsiooni S&D nimel, Charles Goerens fraktsiooni ALDE nimel, Jean Lambert fraktsiooni Verts/ALE nimel, Sajjad Karim fraktsiooni ECR nimel, Michèle Striffler, Thijs Berman, Louis Michel, Peter van Dalen, Eija-Riitta Korhola ja Enrique Guerrero Salom.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Elena Băsescu, Corina Crețu, Jürgen Creutzmann ja Janusz Władysław Zemke.

Sõna võttis Kristalina Georgieva.

Arutelu lõpetati.

13. Liikmesriikide tööhõivepoliitika suunised (arutelu)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus liikmesriikide tööhõivepoliitika suuniste kohta: Euroopa 2020. aasta strateegia koondsuuniste II osa [KOM(2010)0193 - C7-0111/2010- 2010/0115(NLE)] - Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon. Raportöör: Csaba Öry (A7-0235/2010)

Csaba Öry tutvustas raportit.

Sõna võttis László Andor (komisjoni liige).

Sõna võtsid Eva-Britt Svensson (FEMM komisjoni arvamuse koostaja), Pascale Gruny fraktsiooni PPE nimel, Jutta Steinruck fraktsiooni S&D nimel, Siiri Oviir fraktsiooni ALDE nimel, Emilie Turunen fraktsiooni Verts/ALE nimel, Milan Cabrnoch fraktsiooni ECR nimel, Thomas Händel fraktsiooni GUE/NGL nimel, Mara Bizzotto fraktsiooni EFD nimel, Franz Obermayr (fraktsioonilise kuuluvuseta), Veronica Lope Fontagné, Alejandro Cercas, Marije Cornelissen, Jacek Olgierd Kurski, Ilda Figueiredo, Derek Roland Clark, Edit Bauer, Pervenche Berès, Timo Soini, Ria Oomen-Ruijten, Olle Ludvigsson, Raffaele Baldassarre, Evelyn Regner ja Thomas Mann.

Teisipäev, 7. september 2010

ISTUNGI JUHATAJA: Edward McMILLAN-SCOTT
asepresident

Sõna võtsid Danuta Maria Hübner ja Elisabeth Morin-Chartier.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Horst Schnellhardt, Sylvana Rapti, Danuta Jazłowiecka, Derek Vaughan ja Jan Kozłowski.

Sõna võtsid Olivier Chastel (nõukogu eesistuja), László Andor ja Csaba Óry.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 8.9.2010 *protokolli punkt 6.2.*

Sõna võttis Paul Rübig sõnavõtu kohta, millega esines Derek Roland Clark.

14. Nõukogu tutvustab 2011. aasta üldeelarve projekti

Melchior Wathelet (nõukogu eesistuja) tutvustas projekti.

Sõna võtsid Janusz Lewandowski (komisjoni liige), Sidonia Elżbieta Jędrzejewska (raportöör), Helga Trüpel (raportöör), Jutta Haug (BUDG komisjoni arvamuse koostaja) ja Melchior Wathelet.

Punkti käsitlemine lõpetati.

15. Infotund (küsimused komisjonile)

Parlament vaatas läbi komisjonile esitatavad küsimused (B7-0454/2010).

Sõna võttis Gay Mitchell infotunni läbiviimise kohta.

Küsimus 16 (Justas Vincas Paleckis): Radioaktiivsete jäätmete käitlemist ja säilitamist käsitlev õigusakt.

Karel De Gucht (komisjoni liige) vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Justas Vincas Paleckis ja Silvia-Adriana Țicău.

Küsimus 17 (Liam Aylward): Euroopa väikesed ja keskmise suurusega ettevõtted, rahvusvaheline kaubandus ja laste töö.

Karel De Gucht vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Liam Aylward ja Paul Rübig.

Küsimus 18 (Mairead McGuinness): Majanduspoliitika tõhustatud koordineerimise võimalik mõju.

Karel De Gucht vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Mairead McGuinness ja Marian Harkin.

Teisipäev, 7. september 2010

Küsimus 19 (Vilija Blinkevičiūtė): Pensionireformide rakendamine Euroopa 2020. aasta strateegia raames.

László Andor (komisjoni liige) vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Vilija Blinkevičiūtė.

Küsimus 20 (Georgios Papanikolaou): Uute tööhõivetingimuste mõju noortele.

László Andor vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Georgios Papanikolaou ja Brian Crowley.

Küsimus 23 (Gay Mitchell): Aastatuhande arengueesmärkide tippkohtumine.

Andris Piebalgs (komisjoni liige) vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Gay Mitchell.

Küsimus 22 (Pat the Cope Gallagher): Eelseisev ELi ja Aafrika tippkohtumine.

Andris Piebalgs vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Pat the Cope Gallagher.

Küsimus 26 (Silvia-Adriana Țicău): Meetmed võitluseks põua ja kõrbestumise vastu.

Connie Hedegaard (komisjoni liige) vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Silvia-Adriana Țicău.

Küsimus 27 (Karl-Heinz Florenz): Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsiooni osaliste 16. konverentsi ettevalmistamine.

Küsimus 28 (Andres Perello Rodriguez): ELi roll Cancúni tippkohtumise edu tagamisel.

Connie Hedegaard vastas küsimustele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Karl-Heinz Florenz ja Andres Perello Rodriguez.

Küsimustele, millele ajapuuduse tõttu ei jõutud vastata, vastatakse kirjalikult (vt stenogrammi lisa).

Komisjoni infotund lõppes.

(Istung katkestati kell 20.30 ja see jätkus kell 21.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Roberta ANGELILLI

asepresident

16. Sõna- ja ajakirjandusvabadus Euroopa Liidus (arutelu)

Komisjoni avaldus: Sõna- ja ajakirjandusvabadus Euroopa Liidus

Neelie Kroes (komisjoni asepresident) esines avaldusega.

Sõna võtsid Manfred Weber fraktsiooni PPE nimel, Monika Flašíková Beňová fraktsiooni S&D nimel, Sonia Alfano fraktsiooni ALDE nimel, Judith Sargentini fraktsiooni Verts/ALE nimel, Zbigniew Ziobro fraktsiooni ECR nimel, Takis Hadjigeorgiou fraktsiooni GUE/NGL nimel, Jaroslav Paška fraktsiooni EFD nimel, Daniël van der Stoep (fraktsioonilise kuuluvuseta), Simon Busuttil, Kinga Göncz, Sophia in 't Veld, Marek

Teisipäev, 7. september 2010

Józef Gróbarczyk, Rui Tavares, John Bufton, Hans-Peter Martin, Marco Scurria, Victor Boştinaru, Renate Weber, Jacek Olgierd Kurski, Vladimír Remek, Mario Borghezio, Nicole Sinclair, Monica Luisa Macovei, Ivailo Kalfin, Luigi de Magistris, Marek Henryk Migalski, Ivo Belet, David-Maria Sassoli, Cecilia Wikström, Georgios Papanikolaou, Andres Perello Rodriguez, Lena Kolarska-Bobińska, Csaba Sándor Tabajdi, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Ildikó Gáll-Pelcz ja Mariya Nedelcheva.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Iosif Matula, Ioan Enciu, Chris Davies, Anna Záborská, Margrete Auken, Salvatore Iacolino, Seán Kelly, Izaskun Bilbao Barandica, Hella Ranner ja Oreste Rossi.

Sõna võttis Neelie Kroes.

Arutelu lõpetati.

17. Samasooliste abielupaaride või tsiviilpartnerluse sõlminud paaride diskrimineerimine (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0081/2010), mille esitas(id) Cornelis de Jong ja Eva-Britt Svensson fraktsiooni GUE/NGL nimel, Marije Cornelissen, Raül Romeva i Rueda ja Ulrike Lunacek fraktsiooni Verts/ALE nimel, Michael Cashman, Britta Thomsen, Sophia in 't Veld ja Sirpa Pietikäinen komisjonile: Samasooliste abielu või tsiviilpartnerluses elavate paaride diskrimineerimine (B7-0451/2010)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0117/2010), mille esitas(id) Claude Moraes, Michael Cashman ja Monika Flašíková Beňová fraktsiooni S&D nimel komisjonile: Samasooliste paaride abielude ja tsiviilpartnerluste vastastikune tunnustamine (B7-0459/2010)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0118/2010), mille esitas(id) Sophia in 't Veld, Renate Weber, Niccolò Rinaldi, Sarah Ludford, Sonia Alfano, Cecilia Wikström, Alexander Alvaro ja Gianni Vattimo fraktsiooni ALDE nimel komisjonile: Samasooliste paaride diskrimineerimine, liikumisvabadus, homo-, bi- ja transseksuaalide õigused, ELi tegevuskava (B7-0460/2010)

Cornelis de Jong, Marije Cornelissen, Michael Cashman ja Sophia in 't Veld esitasid suuliselt vastatavad küsimused.

Viviane Reding (komisjoni asepresident) vastas suuliselt vastatavatele küsimustele.

Sõna võtsid Salvatore Iacolino fraktsiooni PPE nimel, Monika Flašíková Beňová fraktsiooni S&D nimel, Sarah Ludford fraktsiooni ALDE nimel, Ulrike Lunacek fraktsiooni Verts/ALE nimel, Konrad Szymański fraktsiooni ECR nimel, Eva-Britt Svensson fraktsiooni GUE/NGL nimel, Oreste Rossi fraktsiooni EFD nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Raül Romeva i Rueda, Crescenzo Rivellini, Emine Bozkurt, Raül Romeva i Rueda, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Crescenzo Rivellini, ja Joanna Senyszyn.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Anna Záborská, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Sarah Ludford, Nicole Sinclair, Sophia in 't Veld, kes sinist kaarti tõstes esitas küsimuse Crescenzo Rivellinile, ja Crescenzo Rivellini vastas sellele.

Sõna võttis Viviane Reding.

Arutelu lõpetati.

Teisipäev, 7. september 2010

18. Eakate pikaajaline hooldus (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0102/2010), mille esitas(id) Elizabeth Lynne ja Pervenche Berès EMPL komisjoni nimel komisjonile: Eakate pikaajaline hooldus (B7-0457/2010)

Elizabeth Lynne esitas suuliselt vastatava küsimuse.

László Andor (komisjoni liige) vastas suuliselt vastatavale küsimusele.

Sõna võtsid Csaba Sógor fraktsiooni PPE nimel, Kinga Göncz fraktsiooni S&D nimel, Jean Lambert fraktsiooni Verts/ALE nimel, Dimitar Stoyanov (fraktsioonilise kuuluvuseta), Thomas Mann, Sylvana Rapti ja Silvia-Adriana Țicău.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Miroslav Mikolášik, Anna Záborská ja Seán Kelly.

Sõna võtsid László Andor ja Elizabeth Lynne.

Kodukorra artikli 115 lõike 5 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

— Pervenche Berès ja Elizabeth Lynne EMPL komisjoni nimel: Eakate pikaajaline hooldus (B7-0491/2010).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 9.9.2010 *protokolli punkt 5.3.*

19. Järgmise istungi päevakord

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord” PE 446.327/OJME).

20. Istungi lõpp

Istung lõppes kell 00.25.

Klaus Welle
peasekretär

Gianni Pittella
asepresident

Teisipäev, 7. september 2010

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

Allakirjutanud:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikenė, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Băsescu, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnich, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Aixela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierak, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelher, Grèze, Griesbeck, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruný, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Jiří Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klač, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Melo, Méndez de Vigo, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Nattrass, Nedelcheva, Neuser, Neveďalová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panzeri, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paška, Patrão Neves, Patricello, Paulsen, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Scholz, Schöpfung, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson,

Teisipäev, 7. september 2010

Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tóké, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Bremept, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

Teisipäev, 7. september 2010

I LISA

HÄÄLETUSE TULEMUSED

Lühendite ja sümbolite selgitus

+	vastu võetud
-	tagasi lükatud
↓	kehhtetuks muutunud
tagasi	tagasi võetud
NH (... , ... , ...)	nimeline hääletus (poolt, vastu, erapooletuid)
EH (... , ... , ...)	elektrooniline hääletus (poolt, vastu, erapooletuid)
osa	hääletus osade kaupa
eraldi	eraldi hääletus
me	muudatusettepanek
KME	kompromissmuudatusettepanek
VO	vastav osa
ÜME	ülimuslik muudatusettepanek
=	identsed muudatusettepanekud
§	lõige
art	artikkel
põhj	põhjendus
RE	resolutsiooni ettepanek
RÜE	resolutsiooni ühisettepanek
SH	salajane hääletus

1. Töötajate liikumisvabadus Euroopa Liidu piires - kodifitseeritud tekst ***I

Raport: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (A7-0222/2010)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
tervikhääletus	NH	+	565, 10, 19

Teisipäev, 7. september 2010

2. Euromüntide autentimine ja ringlusse kõlbmatute euromüntide käitlemine ***I

Raport: Slavi Binev (A7-0212/2010)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
tervikhääletus	NH	+	605, 5, 16

3. Makromajandusliku finantsabi andmine Moldova Vabariigile ***I

Raport: Iuliu Winkler (A7-0242/2010)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
tervikhääletus	NH	+	590, 26, 29

4. Ühise tollitariifistiku ühepoolsete maksumäärade kohaldamise ajutine peatamine teatavate tööstustoodete impordi suhtes Madeira ja Assooride autonoomsetesse piirkondadesse *

Raport: Danuta Maria Hübner (A7-0232/2010)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
tervikhääletus	NH	+	629, 7, 14

5. Paranduseelarve nr 2/2010: BEREC (elektroonilise side Euroopa reguleerivate asutuste ühendatud amet)

Raport: László Surján (A7-0240/2010) (nõutav kvalifitseeritud hääleteenamus)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
tervikhääletus	NH	+	618, 25, 17

6. Parlamendiliikmelt Viktor Uspaskichilt puutumatus e äravõtmise taotlus

Raport: Bernhard Rapkay (A7-0244/2010)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
tervikhääletus		+	

7. Eli ja Jaapani vaheline kriminaalasjades osutatava vastastikuse õigusabi leping ***

Soovitus: Salvatore Iacolino (A7-0209/2010)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
tervikhääletus		+	

Teisipäev, 7. september 2010

8. Äriregistrite ühendamise

Raport: Kurt Lechner (A7-0218/2010)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
tervikhääletus		+	

9. Tööhõivevõimaluste arendamine uue säästva majanduse raames

Raport: Elisabeth Schroedter (A7-0234/2010)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
tervikhääletus		+	

10. Euroopa Majanduspiirkond ja Šveits ning takistused siseturu täielikul rakendamisel

Raport: Rafał Trzaskowski (A7-0216/2010)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
tervikhääletus		+	

11. ELi-Korea vabakaubanduslepingu kahepoolne kaitseklausel ***I

Raport: Pablo Zalba Bidegain (A7-0210/2010)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
vastutava komisjoni muudatusettepanekud – hääletus plokkide kaupa	1-54	komisjon		+	
hääletus: muudetud ettepanek				+	
hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon				edasi lükatud hääletus	

12. Põllumajandustootjate õiglane sissetulek ja toiduainete tarneahela parem toimimine Euroopas

Raport: José Bové (A7-0225/2010)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
alternatiivne resolutsiooni ettepanek	1	ECR		-	
§ 6	§	originaaltekst	eraldi	+	
§ 8	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2	-	

Teisipäev, 7. september 2010

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
§ 10	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2/EH	+	368, 302, 9
§ 13	§	originaaltekst	NH	-	319, 350, 11
§ 21	§	originaaltekst	NH	+	muudetud suuliselt 578, 83, 9
§ 24	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2	+	
§ 25	§	originaaltekst	eraldi	+	
§ 28	§	originaaltekst	eraldi	+	
§ 33	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2	+	
§ 34	§	originaaltekst	eraldi	+	
§ 36	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2	+	
§ 37	§	originaaltekst	osa/NH		
			1	+	643, 35, 5
			2	+	566, 83, 10
			3	+	480, 173, 7
§ 38	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2	+	
§ 39	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2	+	
§ 41	§	originaaltekst	eraldi/EH	+	333, 324, 10
§ 42	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2	+	

Teisipäev, 7. september 2010

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
§ 46	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2	+	
§ 47	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2	+	
§ 52	§	originaaltekst	NH	-	326, 329, 23
§ 54	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2	-	
§ 60	§	originaaltekst	eraldi	+	
§ 61	§	originaaltekst	eraldi	+	
§ 62	§	originaaltekst	eraldi	+	
§ 64	§	originaaltekst	eraldi/EH	+	394, 253, 30
põhjendus L	§	originaaltekst	eraldi	+	
põhjendus M	§	originaaltekst	eraldi	+	
hääletus: AGRI komisjoni resolutsioon (tervikekst)				+	

Taotlused eraldi hääletuseks:

ALDE: § 13, 21, 25, 28, 41, 52, 61, 64

ECR: põhj L, M, § 6, 8, 10, 13, 34, 41, 60, 61, 62

PPE: § 13, 21, 41, 52, 64

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

ECR: § 21, 52

S&D: § 13, 21, 52

Taotlused osade kaupa hääletuseks:

ALDE:

§ 36

1. osa: kogu tekst, v.a sõnad „ja futuurid”

2. osa: need sõnad

§ 42

1. osa: „palub ... nähtavat kahju;”

2. osa: „kutsub ... tootjate haavatavust;”

§ 47

1. osa: „peab vajalikuks ... väljatöötamist;”

2. osa: „et teatud juhtudel ... lepingute sundtäitmist;”

ECR:

§ 24

1. osa: „kutsub komisjoni ... toiduainete tarneahelas”

2. osa: „ning kaaluma ... keskmise suurusega ettevõtjate kaudu;”

Teisipäev, 7. september 2010**§ 33**

1. osa: kogu tekst, v.a sõnad „nagu kahjumiga müük või vahendustasu võtmine”
 2. osa: need sõnad

§ 39

1. osa: „kutsub komisjoni üles ... vastavalt konkurentsioigusele kontrollima;”
 2. osa: „kutsub komisjoni üles ... ülemääraste tasude vastu;”

§ 46

1. osa: „julgestab liikmesriike ... ebaausate tavade puhul;”
 2. osa: „palub komisjonil ... nende tarnijate vahelisi suhteid;”

PPE:**§ 8**

1. osa: „kutsub komisjoni üles ... 1,5 miljoni euro suuruse assigneeringu;”
 2. osa: „looma see komisjoni juurde ... eetiliste toodete lõikes;”

§ 10

1. osa: kogu tekst, v.a sõnad „ja nende igakuiste müügimahtude”
 2. osa: need sõnad

§ 54

1. osa: „tuletab meelde ... kõrgetele keskkonnastandarditele;”
 2. osa: „mis pealegi muudetakse ... veelgi rangemaks;”

ALDE, PPE:**§ 37**

1. osa: „kutsub komisjoni ... lepingu rikkumise eest;”
 2. osa: „on seisukohal ... sh teabe esitamist komisjonile;” välja arvatud sõnad „mille rakendamine ... teha kohustuslikuks;”
 3. osa: sõnad „mille rakendamine ... teha kohustuslikuks;”

ECR, PPE:**§ 38**

1. osa: „tervitab ja julgustab ... lepinguliste kohustuste täitmine;”
 2. osa: „palub, et komisjon uuriks ... tehingute puhul;”

Mitmesugust:

Elisabeth Köstinger esitas lõike 21 kohta järgmise suulise muudatusettepaneku:

„21: on arvamisel, et põllumajandustoodangu müümine alla nende ostuhinda tuleb keelustada liidu tasandil;”

13. Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi rahastamine ja toimimine

Raport: Miguel Portas (A7-0236/2010)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
§ 16	§	<i>originaaltekst</i>	osa		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
<i>hääletus: resolutsioon (terviktekst)</i>				+	

Taotlused osade kaupa hääletuseks:

ALDE:**§ 16**

1. osa: „rõhutab, et ... mitmeid võimalusi;”
 2. osa: „rõhutab, et erilist tähelepanu ... rahastamise kohta;”
 3. osa: „usub, et fondi kõigis ... suhtelist eelist;”

Teisipäev, 7. september 2010

14. Kohtualluvus ja kohtuotsuste täitmine tsiviil- ja kaubandusasjades

Raport: Tadeusz Zwiefka (A7-0219/2010)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
alternatiivne resolutsiooni ettepanek	1	S&D		-	
hääletus: JURI komisjoni resolutsioon (terviktekst)				+	

15. Rahvusvähemusrühmadesse kuuluvate naiste integreerimine ühiskonda

Raport: Antonyia Parvanova (A7-0221/2010)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
§ 2	§	originaaltekst	eraldi	+	
§ 8	§	originaaltekst	eraldi/EH	-	325, 331, 4
§ 9	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2	-	
§ 11	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2/EH	+	335, 318, 13
§ 18	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2/EH	+	399, 253, 6
§ 21	§	originaaltekst	eraldi	+	
§ 23	§	originaaltekst	eraldi	+	
volitus 12	§	originaaltekst	eraldi	+	
põhjendus H	§	originaaltekst	eraldi	+	
põhjendus I	§	originaaltekst	eraldi	+	
põhjendus L	§	originaaltekst	eraldi	+	
põhjendus O	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2	+	

Teisipäev, 7. september 2010

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
põhjendus S	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2	+	
hääletus: resolutsioon (terviktekst)				+	

Taotlused eraldi hääletuseks:

PPE: volitus 12, põhj H, I, L, § 2, 8, 21, 23

Taotlused osade kaupa hääletuseks:

PPE:

põhjendus O

1. osa: kogu tekst, v.a sõnad „sealhulgas ... juurdepääsu puudumiseni”

2. osa: need sõnad

põhjendus S

1. osa: kogu tekst, v.a sõna „meeste”

2. osa: see sõna

§ 9

1. osa: kogu tekst, v.a sõnad „ja Euroopa Integratsioonifondi”

2. osa: need sõnad

§ 11

1. osa: kogu tekst, v.a sõnad „suunatud integratsioonipoliitikale teabe andmiseks,”

2. osa: need sõnad

§ 18

1. osa: kogu tekst, v.a sõnad „õiguslikust seisundist”

2. osa: need sõnad

16. Naiste roll vananevas ühiskonnas

Raport: Sirpa Pietikäinen (A7-0237/2010)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
§ 5	§	originaaltekst	eraldi	+	
§ 10	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2	+	
§ 28	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2	+	
§ 33, seitsmes taane	§	originaaltekst	eraldi	+	
§ 35	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2	+	
hääletus: resolutsioon (terviktekst)			NH	+	562, 78, 29

Teisipäev, 7. september 2010

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

PPE: lõpphääletus

Taotlused eraldi hääletuseks:

ECR: § 5 ja § 33 seitsmes taane

Taotlused osade kaupa hääletuseks:

ECR:

§ 35

1. osa: „kinnitab, et igal mehel ja naisel ... tundlikus olukorras,”

2. osa: „ning palub komisjonil ... liikmesriigi elatustasemest;”

PPE:

§ 10

1. osa: kogu tekst, v.a sõnad „sisserändajaid ... usulise suunitluse jne tõttu,”

2. osa: need sõnad

§ 28

1. osa: „palub arvestada ... vanuselist aspekti;”

2. osa: „palub soolist ... REACHi määrus ja uuendtoit;”

17. Ajakirjandus ja uus meedia ning Euroopa avaliku sfääri loomine

Raport: Morten Løkkegaard (A7-0223/2010)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
alternatiivne resolutsiooni ettepanek	1	S&D, PPE, ALDE		+	
§ 8	§	<i>originaaltekst</i>	NH	↓	
§ 14	§	<i>originaaltekst</i>	NH	↓	
§ 20	§	<i>originaaltekst</i>	NH	↓	
§ 23	§	<i>originaaltekst</i>	NH	↓	
§ 39	§	<i>originaaltekst</i>	NH	↓	
põhjendus N	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	↓	
põhjendus O	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	↓	
<i>hääletus: CULT komisjoni resolutsioon (terviktekst)</i>				↓	

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

ECR: § 8, 14, 20, 23, 39

Taotlused eraldi hääletuseks

ECR: põhj O, N.

Teisipäev, 7. september 2010

LISA II

NIMELISTE HÄÄLETUSTE TULEMUSED

1. Raport GERINGER DE OEDENBERG A7-0222/2010 - TERVIKHÄÄLETUS

Poolt: 565

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lepage, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Meissner, Mulder, Newton Dunn, Nicolai, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, van Dalen, Deva, Fajmon, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Karim, Kirkhope, Kožušník, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, Liotard, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Binev, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Belet, Berlato, Böge, Borys, Březina, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seiber, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisergerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rosa, Domenici, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kalfin, Kammervert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Ticău, Tirolen, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Flautre, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Staes, Tarand, Taylor, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Teisipäev, 7. september 2010

Vastu: 10**ECR:** Swinburne**EFD:** Messerschmidt, Rosbach**NI:** Brons, Le Pen Marine, Mölzer, Natrass, Obermayr, Sinclair, Vanhecke**Erapooletid: 19****ECR:** Helmer**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Clark, Colman, Nuttall, de Villiers**NI:** Dodds, Ehrenhauser, Hartong, Kovács, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Stassen, van der Stoep, Szegedi**Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused****Poolt:** Livia Járóka, Gay Mitchell, Zuzana Roithová, Jacek Saryusz-Wolski, Edward Scicluna, Kay Swinburne, Britta Thomsen**2. Raport BINEV A7-0212/2010 - TERVIKHÄÄLETUS****Poolt: 605****ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lepage, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Newton Dunn, Nicolai, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Atkins, Bielan, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Karim, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Ouzký, Piotrowski, Poreba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Liotard, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Binev, Claeys, Gollnisch, Hartong, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Borys, Březina, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Teisipäev, 7. september 2010

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Staes, Tarand, Taylor, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Vastu: 5

EFD: Soini

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Natrass, Sinclair

Erapooletuid: 16

ECR: Helmer

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Clark, Colman, Nuttall, de Villiers

GUE/NGL: Angourakis, Toussas

NI: Brons, Dodds, Obermayr, Werthmann

Verts/ALE: Schlyter

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Poolt: Anna Maria Corazza Bildt, Jacek Saryusz-Wolski

3. Raport WINKLER A7-0242/2010 - TERVIKHÄÄLETUS**Poolt: 590**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lepage, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Nicolai, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Paksas, Paška, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, de Brún, Ernst, Händel, Hénin, Hoarau, Klute, Kohlček, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor

Teisipäev, 7. september 2010

PPE: Abad, Áder, Albertini, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöplfin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rosa, Domenici, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelher, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Vastu: 26

ECR: Hannan

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghesio, Bufton, Clark, Colman, Fontana, Morganti, Nuttall, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

NI: Brons, Dodds, Hartong, Madlener, Natrass, Sinclair, Stassen, van der Stoep

Erapooletuid: 29

ECR: Helmer

EFD: Messerschmidt, Rosbach, de Villiers

GUE/NGL: Angourakis, Chountis, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, de Jong, Liotard, Toussas, Triantaphyllides

NI: Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

PPE: Essayah

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Poolt: Anna Maria Corazza Bildt

Teisipäev, 7. september 2010

4. Raport HÜBNER A7-0232/2010 - TERVIKHÄÄLETUS**Poolt: 629**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lepage, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Nicolai, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Binev, Claeys, Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Borys, Brezina, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Karinš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierke, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Vers/ALE: Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Teisipäev, 7. september 2010

Vastu: 7**NI:** Hartong, Madlener, Nattrass, Sinclair, Stassen, van der Stoep**Verts/ALE:** Schlyter**Erapooleitud: 14****EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Clark, Colman, Nuttall, Paksas, de Villiers**NI:** Brons, Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann**Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused****Poolt:** Anna Maria Corazza Bildt, Silvia-Adriana Țicău**5. Raport SURJÁN A7-0240/2010 - TERVIKHÄÄLETUS****Poolt: 618**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lepage, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Nicolai, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Messerschmidt, Paksas, Paška, Rosbach, Soini, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, Klute, Kohlíček, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Binev, Kovács, Morvai, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadeu, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Teisipäev, 7. september 2010

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinăru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gieriek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auker, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Vastu: 25

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, Farage, Fontana, Morganti, Nuttall, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

NI: Brons, Dodds, Ehrenhauser, Hartong, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep

Erappoletuid: 17

ECR: Fox, Helmer

EFD: de Villiers

GUE/NGL: Angourakis, de Jong, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Toussas

NI: Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Obermayr, Vanhecke, Werthmann

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Poolt: Anna Maria Corazza Bildt

6. Raport BOVÉ A7-0225/2010 - LG 13**Poolt: 319**

ALDE: Alfano, Bennahmias, de Magistris, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Lepage, Neyts-Uyttebroeck, Rochefort, Uggias

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Gróbarczyk, Kamiński, Kowal, Kurski, Legutko, Migalski, Piotrowski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski, Ziobro

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paksas, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Binev, Ehrenhauser, Kovács, Martin Hans-Peter, Morvai, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Antonescu, Băsescu, Daul, Estaràs Ferragut, Fisas Ayxela, Giannakou, Herranz García, Iturgaiz Angulo, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Koumoutsakos, Kratsa-Tsagaropoulou, Lope Fontagné, Luhan, Mann, Marinescu, Matula, Niculescu, Papanikolaou, Papastamkos, Posselt, Poupakis, Preda, Ranner, Skylakakis, Sógor, Tsoukalas, Ungureanu, Verheyen, Voss, Winkler Iuliu

Teisipäev, 7. september 2010

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkovičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Giersek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelher, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Vastu: 350

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kirkhope, Kožušník, McClarkin, Nicholson, Ouzký, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Clark, Colman, Farage, Messerschmidt, Nuttall, Paška, Rosbach, Soini, Tzavela

NI: Dodds, Gollnisch, Hartong, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Nattrass, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep

PPE: Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Őry, Pack, Pallone, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Pöttering, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpfung, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Christensen, Färm, Hedh, Jørgensen, Ludvigsson, Schaldemose, Thomsen, Ulvskog

Erapooleitud: 11

ALDE: Kozlák

EFD: de Villiers

NI: Brons, Claeys, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad

Verts/ALE: Auken, Brepoels, Tarand, Turunen

Teisipäev, 7. september 2010

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Vastu: Joseph Daul, Esther Herranz García, Rosa Estaràs Ferragut

7. Raport BOVÉ A7-0225/2010 - LG 21

Poolt: 578

ALDE: Alfano, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Lepage, Mănescu, Manner, Michel, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Reimers, Ries, Rochefort, Schaake, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Gróbarczyk, Kamiński, Kowal, Legutko, Poręba, Szymański, Tomaševski, Włosowicz

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paksas, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Binev, Dodds, Gollnisch, Hartong, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera, García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, de Lange, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theodorou, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierke, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelher, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolen, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Teisipäev, 7. september 2010

Vastu: 83

ALDE: Alvaro, Arlacchi, van Baalen, Bowles, Hall, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Mulder, Newton Dunn, Paulsen, Rohde, Schmidt, Uggias, Vattimo, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kirkhope, Kožušník, Kurski, McClarkin, Ouzký, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Clark, Colman, Farage, Messerschmidt, Nuttall, Paška, Rosbach

NI: Natrass, Sinclair

PPE: Bendtsen, Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Langen, Lulling, Pieper, Pietikäinen, Roithová

S&D: Christensen, Färm, Hedh, Jørgensen, Ludvigsson, Schaldemose, Skinner, Thomsen

Verts/ALE: Auken, Tarand, Turunen

Erapooletid: 9

ALDE: Klinz, Kozlík, Krahmer

EFD: de Villiers

NI: Brons, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter

PPE: Rivellini

S&D: Havel

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Poolt: Silvia-Adriana Țicău, James Nicholson, Gesine Meissner

8. Raport BOVÉ A7-0225/2010 - LG 37/1**Poolt: 643**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lepage, Ludford, Lynne, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Binev, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

Teisipäev, 7. september 2010

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Öry, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Riquet, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpfung, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinariu, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auker, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Gréze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Turunen, Ždanoka

Vastu: 35

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Clark, Colman, Farage, Messerschmidt, Nuttall, Rosbach

NI: Hartong, Madlener, Natrass, Sinclair, Stassen, van der Stoep

PPE: Caspary, Corazza Bildt, Fjellner, Gahler, Gräßle, Hökmark, Ibrisagic, Klaß, Niebler, Nitras, Pack, Reul, Schwab, Sommer, Winkler Hermann

S&D: Christensen, Jørgensen, Schaldemose, Thomsen

Erapooleitud: 5

ALDE: Kozlík, Manders

EFD: de Villiers

PPE: Pieper, Sonik

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Vastu: Werner Langen

Teisipäev, 7. september 2010

9. Raport BOVÉ A7-0225/2010 - LG 37/2

Poolt: 566

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Lepage, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Gróbarczyk, Kamiński, Kowal, Kurski, Legutko, Migalski, Piotrowski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Paška, Soini, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Brezina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvín, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Óry, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Riquet, Rivellini, Roithová, Saïfi, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Ivan, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Milneri, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolen, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Vastu: 83

ALDE: Gallagher

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kirkhope, Kožušník, McClarkin, Nicholson, Ouzký, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil

Teisipäev, 7. september 2010

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Nuttall, Paksas, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Svensson Eva-Britt

NI: Dodds, Hartong, Kovács, Madlener, Natrass, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Szegedi

PPE: Corazza Bildt, Fjellner, Gahler, Gräßle, Hökmark, Ibrisagic, Klač, Koch, Niebler, Pack, Reul, Schwab, Sommer

S&D: Christensen, Jørgensen, Schaldemose

Erapooletuid: 10

ALDE: Kozlík

EFD: de Villiers

GUE/NGL: de Jong

NI: Binev, Brons, Claeys, Morvai, Stoyanov Dimitar, Vanhecke

PPE: Pieper

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Poolt: Pat the Cope Gallagher

Vastu: Werner Langen, Britta Thomsen

10. Raport BOVÉ A7-0225/2010 - LG 37/3**Poolt: 480**

ALDE: Alfano, Bennahmias, de Magistris, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Jääteenmäki, Krahmer, Lepage, Rochefort, Tremosa i Balcells, Uggias

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Gróbarczyk, Kowal, Kurski, Legutko, Migalski, Piotrowski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski, Zile, Ziobro

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Claeys, Ehrenhauser, Kovács, Martin Hans-Peter, Morvai, Sosa Wagner, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Borys, Březina, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Karipš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, La Via, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Nitrás, Olbrycht, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Riquet, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sonik, Soullie, Štašný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vlasto, Wałęsa, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zver, Zwiefka

Teisipäev, 7. september 2010

S&D: Alves, Andrés Barea, Arsenis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, McAvan, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Repo, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolen, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Vastu: 173

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Česková, Chichester, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kirkhope, Kožušník, McClarkin, Nicholson, Ouzký, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Clark, Colman, Farage, Messerschmidt, Nuttall, Rosbach, Soini

NI: Binev, Gollnisch, Hartong, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Natrass, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar

PPE: Balz, Böge, van de Camp, Corazza Bildt, Deß, Ehler, Fjellner, Gahler, Gräßle, Hohlmeier, Hökmark, Ibrisagic, Jahr, Jeggle, Kieß, Koch, Kuhn, de Lange, Lechner, Liese, Mann, Mayer, Niebler, van Nistelrooij, Pack, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Schnellhardt, Schwab, Sommer, Svensson Alf, Thyssen, Ulmer, Verheyen, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Zeller

S&D: Christensen, Färm, Hedh, Jørgensen, Ludvigsson, Schaldemose, Thomsen, Ulvskog

Verts/ALE: Auken, Tarand, Turunen

Erapooletuid: 7

ALDE: Kozlík

EFD: Paksas

NI: Brons, Dodds

PPE: Caspary, Pieper

Verts/ALE: Brepoels

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Vastu: Werner Langen, Corien Wortmann-Kool, Ivo Belet, Jean-Luc Dehaene, Holger Krahmer

11. Raport BOVÉ A7-0225/2010 - LG 52**Poolt: 326**

ALDE: Alfano, Bennahmias, de Magistris, De Sarnez, Griesbeck, Harkin, Lepage, Michel, Ries, Rochefort

ECR: Bielan, Cymański, Girling, Gróbarczyk, Kamiński, Karim, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski, Ziobro

Teisipäev, 7. september 2010

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paksas, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Binev, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Antonescu, Băsescu, Bauer, Dantin, Dati, Delvaux, Deutsch, Dorfmann, Gáll-Pelcz, Giannakou, Glattfelder, Gyürk, Hankiss, Járóka, Kósa, Koumoutsakos, Kratsa-Tsagaropoulou, Luhan, Marinescu, Matula, Niculescu, Óry, Papanikolaou, Papastamkos, Posselt, Poupakis, Preda, Schöpflin, Skylakakis, Sógor, Surján, Tőkés, Tsoukalas, Ungureanu, Winkler Iuliu

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolen, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Vastu: 329

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goulard, Haglund, Hall, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Ludford, Lynne, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojula, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Rohde, Schaaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Nicholson, Ouzký, Stevenson, Strejček, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Clark, Colman, Farage, Messerschmidt, Nuttall, Paška, Rosbach, Soini

NI: Hartong, Madlener, Natrass, Sinclair, Stassen, van der Stoep

PPE: Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antoniazzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Baudis, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Pack, Pallone, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Pöttering, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangell, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Tatarella, Teixeira, Theodorou, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zaleski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Teisipäev, 7. september 2010

S&D: Christensen, Goebbels, Jørgensen, Kadenbach, Schaldemose**Erapooletuid: 23****ALDE:** Buşoi, Goerens, Kozlík**EFD:** de Villiers**NI:** Claeys, Vanhecke**PPE:** Abad**S&D:** Cashman, Howitt, Hughes, López Aguilar, McAvan, Martin David, Moraes, Rapkay, Simpson, Skinner, Stihler, Vaughan, Willmott**Verts/ALE:** Auken, Tarand, Turunen**Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused****Poolt:** Paweł Robert Kowal**Vastu:** Rachida Dati, Michel Dantin, Emma McClarkin, Britta Thomsen**12. Raport PIETIKÄINEN A7-0237/2010 - RESOLUTSIOON****Poolt: 562****ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandt, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lepage, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**GUE/NGL:** Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Binev, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Aixela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pietikäinen, Ponga, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thyssen, Tókes, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Teisipäev, 7. september 2010

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffertati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Turunen, Ždanoka

Vastu: 78

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnach, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Helmer, Kamall, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFDD: Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, de Villiers

NI: Brons, Claeys, Dodds, Hartong, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Vanhecke

PPE: Bendtsen, Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Mayer, Posselt, Quisthoudt-Rowohl, Roithová, Theoharous

Erapooletuid: 29

ALDE: Krahmer

ECR: Tomaševski

EFDD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Clark, Colman, Farage, Imbrasas, Nuttall, Paksas, Soini

GUE/NGL: Angourakis, Toussas

NI: Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Natrass, Obermayr, Szegedi

PPE: Engel, Fidanza, Kastler, Pieper

Verts/ALE: Trüpel

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Poolt: Rachida Dati, Michel Dantin, Holger Krahmer

Kolmapäev, 8. september 2010

8. SEPTEMBER 2010. AASTA ISTUNGI PROTOKOLL

(2010/C 314 E/03)

Sisukord	Lehekülg
1. Istungi algus	75
2. Parlamendi komisjonide koosseis	75
3. Majandus- ja rahandusküsimuste nõukogu 7. septembri erakorralise kohtumise järelused (arutelu)	75
4. Teaduslikel eesmärkidel kasutatavate loomade kaitse ***II (arutelu)	75
5. Käimasolevad läbirääkimised võltsimisvastast võitlust käsitleva kaubanduslepingu (ACTA) üle (arutelu)	76
6. Hääletused	77
6.1. Teaduslikel eesmärkidel kasutatavate loomade kaitse ***II (hääletus)	77
6.2. Liikmesriikide tööhõivepoliitika suunised * (hääletus)	77
6.3. Inimõiguste olukord Iraanis ning eelkõige Sakineh Mohammadi-Ashtiani ja Zahra Bahrami juhtumid (hääletus)	78
7. Selgitused hääletuse kohta	79
8. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused	80
9. Presidentuuri teadaanne	80
10. Eelmise istungi protokolli kinnitamine	80
11. Relvaeksport (arutelu)	81
12. Iisraeli valitsusväliseid organisatsioone käsitlev seaduseelnõu (arutelu)	81
13. Jordani jõe olukord, eelkõige alamjooksu piirkonnas (arutelu)	82
14. Infotund (küsimused nõukogule)	83
15. Töötajate vaba liikumine ning ajutised piirangud Rumeenia ja Bulgaaria kodanike suhtes Euroopa Liidu tööturul (arutelu)	84
16. Kloonitud loomadest saadud tooted toiduahelas (arutelu)	85
17. ELi kartulitärklise sektor pärast 2012. aastat (arutelu)	85
18. Rakendusmeetmed (kodukorra artikkel 88)	86
19. Järgmise istungi päevakord	92
20. Istungi lõpp	92
KOHALOLIJATE NIMEKIRI	93

Kolmapäev, 8. september 2010

Sisukord (jätkub)	Lehekülg
I LISA	
HÄÄLETUSE TULEMUSED	95
1. Teaduslikel eesmärkidel kasutatavate loomade kaitse ***II	95
2. Liikmesriikide tööhõivepoliitika suunised *	96
3. Inimõigused Iraanis, eelkõige Sakineh Mohammadi-Ashtiani ja Zahra Bahrami juhtumid ...	97
II LISA	
NIMELISTE HÄÄLETUSTE TULEMUSED	98
1. Soovitus teisele lugemisele JEGGLE A7-0230/2010 - ME 1	98
2. Soovitus teisele lugemisele JEGGLE A7-0230/2010 - ME 2	99
3. Soovitus teisele lugemisele JEGGLE A7-0230/2010 - ME 3	101
4. Raport ÖRY A7-0235/2010 - VASTUTAVA KOMISJONI ME PLOKK	102
5. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 5	103
6. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 12	105
7. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 13	106
8. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 19	107
9. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 28	109
10. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 30	110
11. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 55	111
12. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 32	113
13. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 48	114
14. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 4	116
15. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 60	117
16. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 61	119
17. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 17	120
18. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 62	121
19. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 63	123
20. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOON	124
21. RC-B7-0494/2010 - Inimõiguste olukord Iraanis - RESOLUTSIOON	126

Kolmapäev, 8. september 2010

8. SEPTEMBER 2010. AASTA ISTUNGI PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Isabelle DURANT

*asepresident***1. Istungi algus**

Istung algas kell 09.05.

2. Parlamendi komisjonide koosseis

President on saanud fraktsiooni S&D taotlused järgmiste ametissenimetamiste kohta:

AGRI komisjon: Miguel Angel Martínez Martínezi asemel Sergio Gutiérrez Prieto,

finants-, majandus- ja sotsiaalkriisi erikomisjon: Antolín Sánchez Presedo.

Ametissenimetamised loetakse kinnitatuks, kui käesoleva protokolli kinnitamiseni ei esitata ühtegi vastuväidet.

3. Majandus- ja rahandusküsimuste nõukogu 7. septembri erakorralise kohtumise järeldused (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Majandus- ja rahandusküsimuste nõukogu 7. septembri erakorralise kohtumise järeldused

Didier Reynders (nõukogu eesistuja) ja Michel Barnier (komisjoni liige) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Corien Wortmann-Kool fraktsiooni PPE nimel, Udo Bullmann fraktsiooni S&D nimel, Sylvie Goulard fraktsiooni ALDE nimel, Sven Giegold fraktsiooni Verts/ALE nimel, Kay Swinburne fraktsiooni ECR nimel, Miguel Portas fraktsiooni GUE/NGL nimel, Hans-Peter Martin (fraktsioonilise kuuluvuseta), Jean-Paul Gauzès, Anni Podimata, Jens Rohde, Derk Jan Eppink, Othmar Karas, Elisa Ferreira, Vicky Ford, Sophie Auconie, Antolín Sánchez Presedo, Peter Skinner ja Liem Hoang Ngoc.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Sławomir Witold Nitras, George Sabin Cutaş, Ilda Figueiredo ja Liisa Jaakonsaari.

Sõna võtsid Michel Barnier ja Didier Reynders.

Arutelu lõpetati.

4. Teaduslikel eesmärkidel kasutatavate loomade kaitse *II (arutelu)**

Soovitus teisele lugemisele nõukogu esimese lugemise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv teaduslikel eesmärkidel kasutatavate loomade kaitse kohta [06106/1/2010 - C7-0147/2010- 2008/0211(COD)] - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon. Raportöör: Elisabeth Jeggle (A7-0230/2010)

Kolmapäev, 8. september 2010

Elisabeth Jeggle tutvustas soovitud teisele lugemisele.

Sõna võttis John Dalli (komisjoni liige).

Sõna võtsid Herbert Dorfmann fraktsiooni PPE nimel, Daciana Octavia Sârbu fraktsiooni S&D nimel, Marit Paulsen fraktsiooni ALDE nimel, Jill Evans fraktsiooni Verts/ALE nimel, Janusz Wojciechowski fraktsiooni ECR nimel, Marisa Matias fraktsiooni GUE/NGL nimel ja Giancarlo Scottà fraktsiooni EFD nimel.

ISTUNGI JUHATAJA: Stavros LAMBRINIDIS

asepresident

Sõna võtsid Mike Nattrass (fraktsioonilise kuuluvuseta), Martin Kastler, Paolo De Castro, George Lyon, Carl Schlyter, John Stuart Agnew, Miroslav Mikolášik, Luis Manuel Capoulas Santos, Jorgo Chatzimarkakis, Maria do Céu Patrão Neves, Ulrike Rodust, Cristiana Muscardini ja Elisabetta Gardini.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Rareș-Lucian Niculescu, Anna Záborská, Karin Kadenbach, Frédérique Ries, Martin Häusling, João Ferreira, Anna Rosbach, Laima Liucija Andrikienė, Paul Rübig ja Elisabeth Köstinger.

Sõna võtsid John Dalli ja Elisabeth Jeggle.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 8.9.2010 protokoll punkt 6.1.

5. Käimasolevad läbirääkimised võltsimisvastast võitlust käsitleva kaubanduslepingu (ACTA) üle (arutelu)

Komisjoni avaldus: Käimasolevad läbirääkimised võltsimisvastast võitlust käsitleva kaubanduslepingu (ACTA) üle

Karel De Gucht (komisjoni liige) esines avaldusega.

Sõna võtsid Daniel Caspary fraktsiooni PPE nimel, Kader Arif fraktsiooni S&D nimel, Niccolò Rinaldi fraktsiooni ALDE nimel, Jan Philipp Albrecht fraktsiooni Verts/ALE nimel, Syed Kamall fraktsiooni ECR nimel, Helmut Scholz fraktsiooni GUE/NGL nimel, Francesco Enrico Speroni fraktsiooni EFD nimel ja Angelika Werthmann (fraktsioonilise kuuluvuseta).

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Elisabeth Köstinger, Monika Flašíková Beňová, Carl Schlyter, Françoise Castex, Andrew Henry William Brons, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Eva Lichtenberger, Martin Ehrenhauser ja Christian Engström.

Sõna võttis Karel De Gucht.

Arutelu lõpetati.

(Istung katkestati enne hääletust kell 12.00 ja jätkus kell 12.05.)

Kolmapäev, 8. september 2010

ISTUNGI JUHATAJA: Edward McMILLAN-SCOTT
asepresident

6. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas „Hääletuste tulemused”.

Nimeliste hääletuste tulemused protokollis lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarli veebisaidil.

6.1. Teaduslikel eesmärkidel kasutatavate loomade kaitse ***II (hääletus)

Soovitus teisele lugemisele nõukogu esimese lugemise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv teaduslikel eesmärkidel kasutatavate loomade kaitse kohta [06106/1/2010 - C7-0147/2010- 2008/0211(COD)] - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon. Raportöör: Elisabeth Jeggle (A7-0230/2010)

(Kvalifitseeritud hääleteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 1)

NÕUKOGU SEISUKOHT

Muudetud kujul heaks kiidetud (P7_TA(2010)0308)

Sõnavõttud enne hääletust

Sonia Alfano taotles vastavalt kodukorra artikli 175 lõikele 2 soovitusel tagasisaatmist vastutavale komisjonile, Jill Evans fraktsiooni Verts/ALE nimel toetas taotlust, AGRI komisjoni esimees Paolo De Castro ja raportöör Elisabeth Jeggle ei toetanud taotlust ning Rebecca Harms fraktsiooni Verts/ALE nimel täpsustas fraktsiooni seisukohta.

Parlament lükkas taotluse tagasi.

Sõnavõttud pärast hääletust

Mário David ja Nicole Sinclair kõnelesid elektronposti süsteemist.

6.2. Liikmesriikide tööhõivepoliitika suunised * (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus liikmesriikide tööhõivepoliitika suuniste kohta: Euroopa 2020. aasta strateegia koondsuuniste II osa [KOM(2010)0193 - C7-0111/2010- 2010/0115(NLE)] - Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon. Raportöör: Csaba Öry (A7-0235/2010)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 2)

Kolmapäev, 8. september 2010

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2010)0309)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2010)0309)

Sõnavõttud

Pärast hääletust teatas Olle Ludvigsson veast muudatusettepaneku 48 rootsikeelses tekstis ja Jutta Steinruck kutsus nõukogu võtma arvesse Euroopa Parlamendi hääletuse tulemusi.

6.3. Inimõiguste olukord Iraanis ning eelkõige Sakineh Mohammadi-Ashtiani ja Zahra Bahrami juhtumid (hääletus)

Arutelu toimus 6. septembril 2010 (6.9.2010 protokoll punkt 18).

Resolutsiooni ettepanekutest teatati 7. septembril 2010 (7.9.2010 protokoll punkt 10).

Resolutsiooni ettepanekud B7-0494/2010, B7-0495/2010, B7-0496/2010, B7-0497/2010, B7-0498/2010, B7-0499/2010 ja B7-0501/2010

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused“ punkt 3)

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK RC-B7-0494/2010

(asendades B7-0494/2010, B7-0495/2010, B7-0496/2010, B7-0497/2010, B7-0498/2010, B7-0499/2010 ja B7-0501/2010),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Roberta Angelilli, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Ria Oomen-Ruijten, Mario Mauro, Potito Salatto, Filip Kaczmarek, Laima Liucija Andrikiene, Elena Băsescu, Sari Essayah, Tunne Kelam, Lena Kolarska-Bobińska, Erminia Mazzoni, Bernd Posselt, Cristian Dan Preda, Kurt Lechner, Joanna Katarzyna Skrzydlewska ja Sławomir Witold Nitras fraktsiooni PPE nimel,

Véronique De Keyser, María Muñiz De Urquiza, Ana Gomes, Edite Estrela, Emine Bozkurt, Rovana Plumb, Silvia Costa, Francesca Balzani, Patrizia Toia, Rita Borsellino, Debora Serracchiani ja Marc Tarabella fraktsiooni S&D nimel,

Frédérique Ries, Marietje Schaake, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle De Sarnez, Alexander Alvaro, Renate Weber, Leonidas Donskis, Niccolò Rinaldi, Sonia Alfano ja Annemie Neyts-Uyttebroeck fraktsiooni ALDE nimel,

Kolmapäev, 8. september 2010

Isabelle Durant, Nicole Kiil-Nielsen, Emilie Turunen ja Raúl Romeva i Rueda fraktsiooni Verts/ALE nimel,

Charles Tannock ja Geoffrey Van Orden fraktsiooni ECR nimel,

Marie-Christine Vergiat ja Cornelia Ernst fraktsiooni GUE/NGL nimel,

Fiorello Provera ja Bastiaan Belder fraktsiooni EFD nimel.

Vastu võetud (P7_TA(2010)0310)

Sõnavõttud

Enne hääletust võttis sõna Mario Mauro, kes palus lõpphääletusel nimelist hääletust.

Parlament kiitis taotluse heaks.

Richard Howitt taotles ka lõike 7 ja viienda volituse nimelisele hääletusele panemist.

Väljendatud vastuseisu tõttu ei võetud viimast taotlust vastu.

7. Selgitused hääletuse kohta

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta:

Kodukorra artikli 170 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

Suulised selgitused hääletuse kohta:

Soovitus teisele lugemisele: Elisabeth Jeggle - A7-0230/2010

Jarosław Kalinowski, Romana Jordan Cizelj, Peter Jahr, Alfredo Antoniozzi, Mairead McGuinness, Jens Rohde, Mario Pirillo, Marian Harkin, Hannu Takkula, Anna Záborská, Bogusław Liberadzki ja Sirpa Pietikäinen

Raport: Csaba Öry - A7-0235/2010

Clemente Mastella, Erminia Mazzoni, Alajos Mészáros, Sergej Kozlík, Giommara Uggias, Tunne Kelam, Alfredo Antoniozzi, Marian Harkin, Czesław Adam Siekierski, Daniel Hannan ja Syed Kamall

Inimõigused Iraanis, eelkõige Sakineh Mohammadi-Ashtiani ja Zahra Bahrami juhtumid - RC-B7-0494/2010

Erminia Mazzoni, Tunne Kelam, Mairead McGuinness, Cristiana Muscardini, Hannu Takkula, Seán Kelly, Syed Kamall ja Daniel Hannan

Kolmapäev, 8. september 2010

8. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)” ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused” trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni Europarli veebisaidil ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

*

* *

Reinhard Bütikofer teatas, et tema hääletusseade ei töötanud Elisabeth Jeggle soovitusel (A7-0230/2010) ja Csaba Óry i raporti (A7-0235/2010) hääletuse ajal.

Véronique De Keyser teatas, et tema hääletusseade ei töötanud resolutsiooni ühisettepaneku RC-B7-0494/2010 ajal.

John Attard-Montalto teatas, et tema hääletusseade ei töötanud korralikult.

(Istung katkestati kell 13.10 ja jätkus kell 15.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Gianni PITTELLA

asepresident

9. Presidentuuri teadaanne

Istungi juhataja teatas, et Iraani välisministeerium on teada andnud Sakineh Mohammadi-Ashtiani surmanuhtluse peatamisest.

Istungi juhataja rõhutas, et tuleb nõuda kohtuasja läbivaatamist ning Euroopa Parlament jätkab inimõiguste kaitsmist kõikjal maailmas.

10. Eelmise istungi protokollki kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

*

* *

Sonia Alfano oli kohal 25. märtsil 2010, kuid tema nime ei ole kohalolijate nimekirjas.

Kolmapäev, 8. september 2010

11. Relvaeksport (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0076/2010) esitas(id) Arturs Krišjānis Kariņš, Tunne Kelam, Vytautas Landsbergis, Gunnar Hökmark, Bendt Bendtsen, Jacek Saryusz-Wolski, Ville Itälä, Sandra Kalniete, Inese Vaidere, Michael Gahler, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra ja Laima Liucija Andrikienė fraktsiooni PPE nimel, nõukogule: Ühine välis- ja julgeolekupoliitika (B7-0320/2010)

Arturs Krišjānis Kariņš esitas suuliselt vastatava küsimuse.

Olivier Chastel (nõukogu eesistuja) vastas suuliselt vastatavale küsimusele.

Sõna võtsid Roberto Gualtieri fraktsiooni S&D nimel, Elmar Brok fraktsiooni PPE nimel, Johannes Cornelis van Baalen fraktsiooni ALDE nimel, Indrek Tarand fraktsiooni Verts/ALE nimel, Geoffrey Van Orden fraktsiooni ECR nimel, Sabine Lösing fraktsiooni GUE/NGL nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Geoffrey Van Orden, David Campbell Bannerman fraktsiooni EFD nimel, Andrew Henry William Brons (fraktsioonilise kuuluvuseta), kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Charles Tannock, Michael Gahler, Justas Vincas Paleckis, Ryszard Czarnecki, Nikolaos Chountis, Jaroslav Paška, Arnaud Danjean, Zoran Thaler, Charles Tannock, Inese Vaidere, Marietta Giannakou, Alf Svensson, Tunne Kelam ja Krzysztof Lisek.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Andrzej Grzyb, Kyriakos Mavronikolas, Raül Romeva i Rueda, Laima Liucija Andrikienė, Janusz Władysław Zemke ja Katarína Neveďalová.

Sõna võttis Olivier Chastel.

Arutelu lõpetati.

Sõna võttis Frédérique Ries Sakineh Mohammadi-Ashtiani süüdimõistva kohtuotsuse peatamise teemal.

12. Iisraeli valitsusväliseid organisatsioone käsitlev seaduseelnõu (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0046/2010), mille esitas(id) Franziska Katharina Brantner ja Nicole Kiil-Nielsen fraktsiooni Verts/ALE nimel, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Alexandra Thein, Ivo Vajgl, Sarah Ludford ja Leonidas Donskis fraktsiooni ALDE nimel, Véronique De Keyser fraktsiooni S&D nimel, ja Marie-Christine Vergiat fraktsiooni GUE/NGL nimel komisjonile: Iisraeli valitsusväliseid organisatsioone käsitlev seaduseelnõu (B7-0319/2010)

Franziska Katharina Brantner, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Véronique De Keyser, Marie-Christine Vergiat esitasid suuliselt vastatava küsimuse.

Štefan Füle (komisjoni liige) vastas suuliselt vastatavale küsimusele.

Sõna võtsid Hans-Gert Pöttering fraktsiooni PPE nimel, Richard Howitt fraktsiooni S&D nimel, Chris Davies fraktsiooni ALDE nimel, Nicole Kiil-Nielsen fraktsiooni Verts/ALE nimel, Charles Tannock fraktsiooni ECR nimel ja Kyriacos Triantaphyllides fraktsiooni GUE/NGL nimel.

Kolmapäev, 8. september 2010

ISTUNGI JUHATAJA: Stavros LAMBRINIDIS

asepresident

Sõna võtsid Bastiaan Belder fraktsiooni EFD nimel, Diane Dodds (fraktsioonilise kuuluvuseta), kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Chris Davies, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Proinsias De Rossa, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Bastiaan Belder, Frédérique Ries, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Nicole Kiil-Nielsen, Heidi Hautala, Fiorello Provera, Franz Obermayr, Ria Oomen-Ruijten, Monika Flašíková Beňová, Margrete Auken, Zuzana Roithová, Pier Antonio Panzeri, Sari Essayah, Marek Siwiec ja Zoran Thaler.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Ulrike Lunacek, Ivo Vajgl ja Alexandra Thein.

Sõna võttis Štefan Füle.

Arutelu lõpetati.

13. Jordani jõe olukord, eelkõige alamjooksu piirkonnas (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0092/2010), mille esitas(id) Paolo De Castro, Véronique De Keyser, Jo Leinen ja Adrian Severin fraktsiooni S&D nimel, Liisa Jaakonsaari, Ivo Vajgl, Michael Cashman, Antigoni Papadopoulou, Vincent Peillon, Maria Eleni Koppa, Patrizia Toia, Jean Lambert, Tokia Saïfi, Maria Da Graça Carvalho, Tanja Fajon, Edite Estrela, Marietje Schaake, Jutta Steinruck, Mariya Nedelcheva, Kriton Arsenis, Santiago Fisas Aixela, María Muñiz De Urquiza, Hélène Flautre, Rui Tavares, Vincenzo Iovine, Sonia Alfano, Zoran Thaler, Michel Dantin, Vittorio Prodi, Anne Delvaux, Alexandra Thein, Kyriacos Triantaphyllides, Charles Goerens, Nikolaos Chountis, Kader Arif, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Margrete Auken, Ioannis A. Tsoukalas, Roberto Gualtieri, Reinhard Bütikofer, Emilio Menéndez del Valle, Nicole Kiil-Nielsen, Raimon Obiols, Proinsias De Rossa, Antonia Parvanova, Erminia Mazzoni, Guido Milana, Olga Sehnalová, Stephen Hughes, Kartika Tamara Liotard, Sajjad Karim, Isabelle Durant, José Manuel Fernandes, Patrick Le Hyaric, Izaskun Bilbao Barandica, Gabriele Albertini, Malika Benarab-Attou, Rosario Crocetta, Thijs Berman, Pavel Poc, Daciana Octavia Sârbu, Richard Howitt, Ana Gomes, Ioan Enciu, Hans-Gert Pöttering, Marek Siwiec ja Corina Crețu komisjonile: Jordani jõe olukord, eelkõige Jordani jõe alamjooksu piirkonnas (B7-0452/2010)

Paolo De Castro esitas suuliselt vastatava küsimuse.

Štefan Füle (komisjoni liige) vastas suuliselt vastatavale küsimusele.

Sõna võtsid Rodi Kratsa-Tsagaropoulou fraktsiooni PPE nimel, Véronique De Keyser fraktsiooni S&D nimel, Antonia Parvanova fraktsiooni ALDE nimel, Margrete Auken fraktsiooni Verts/ALE nimel, Charles Tannock fraktsiooni ECR nimel, Willy Meyer fraktsiooni GUE/NGL nimel, Cristian Dan Preda, Proinsias De Rossa, Alexandra Thein, Nicole Kiil-Nielsen, Mário David, Olga Sehnalová, Malika Benarab-Attou, Monika Flašíková Beňová ja Richard Howitt.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Elena Băsescu, Ioan Enciu, Andreas Mølzer, Véronique De Keyser ja Mariya Nedelcheva.

Sõna võttis Štefan Füle.

Kolmapäev, 8. september 2010

Kodukorra artikli 115 lõike 5 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Hélène Flautre, Nicole Kiil-Nielsen ja Margrete Auken fraktsiooni Verts/ALE nimel: Jordani jõe olukord, eelkõige alamjooksu piirkonnas (B7-0484/2010),
- Paolo De Castro, Véronique De Keyser, Jo Leinen, Adrian Severin, Proinsias De Rossa, Saïd El Khadraoui, Olga Sehnalová, Thijs Berman, Richard Howitt, Maria Eleni Koppa, María Muñiz De Urquiza ja Raimon Obiols fraktsiooni S&D nimel: Jordani jõe olukord, eelkõige alamjooksu piirkonnas (B7-0485/2010),
- Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Ioannis Kasoulides ja Cristian Dan Preda fraktsiooni PPE nimel: Jordani jõe olukord, eelkõige alamjooksu piirkonnas (B7-0486/2010),
- Kyriacos Triantaphyllides, Nikolaos Chountis, Patrick Le Hyaric ja Willy Meyer fraktsiooni GUE/NGL nimel: Jordani jõe olukord, eelkõige alamjooksu piirkonnas (B7-0487/2010),
- Annemie Neyts-Uyttebroeck, Ivo Vajgl ja Graham Watson fraktsiooni ALDE nimel: Olukord Jordani jõe piirkonnas (B7-0488/2010).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 9.9.2010 protokoll punkt 5.4.

(Istung katkestati enne infotundi kell 17.55 ja jätkus kell 18.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Diana WALLIS

asepresident

14. Infotund (küsimused nõukogule)

Parlament vaatas läbi nõukogule esitatavad küsimused (B7-0454/2010).

Küsimus 1 (Vilija Blinkevičiūtė): Puuetega inimesed ja Euroopa 2020. aasta strateegia.

Olivier Chastel (nõukogu esistuja) vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Vilija Blinkevičiūtė, Janusz Władysław Zemke ja Silvia-Adriana Țicău.

Küsimus 2 (Rodi Kratsa-Tsagaropoulou): Eelarve kohandamine ja erasektori võlg.

Olivier Chastel vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Rodi Kratsa-Tsagaropoulou.

Küsimus 3 (Silvia-Adriana Țicău): TEN-T võrgu läbivaatamine.

Olivier Chastel vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Silvia-Adriana Țicău, Nikolaos Chountis ja Janusz Władysław Zemke.

Kolmapäev, 8. september 2010

Küsimus 4 (Georgios Papanikolaou): Avatud koordineerimismeetodile hinnangu andmine.

Olivier Chastel vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Georgios Papanikolaou ja Vilija Blinkevičiūtė.

Küsimus 5 (Nikolaos Chountis): Kreeka ning Euroopa Liidu ja Rahvusvahelise Valuutafondi vahel sõlmitud vastastikuse mõistmise memorandum ning hüppeliselt suurenenud inflatsioon.

Olivier Chastel vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Nikolaos Chountis ja Georgios Papanikolaou.

Küsimus 6 (Laima Liucija Andrikenė): Eesistujariigi Belgia prioriteedid ÜRO ja selle institutsioonide suhtes.

Olivier Chastel vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Laima Liucija Andrikenė ja Paul Rübig.

Küsimus 7 (Liam Aylward): Bioloogilise mitmekesisuse edendamine ELis.

Olivier Chastel vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Liam Aylward.

Küsimus 8 (Mairead McGuinness): 2010. aasta septembris toimuv mitteametlik põllumajanduse nõukogu.

Olivier Chastel vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Mairead McGuinness, Paul Rübig ja Liam Aylward.

Küsimus 9 (Ryszard Czarnecki): Balkani riikide väljavaated ühineda ELiga.

Olivier Chastel vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Ryszard Czarnecki.

Küsimustele, millele ajapuuduse tõttu ei jõutud vastata, vastatakse kirjalikult (vt stenogrammi lisa).

Nõukogu infotund lõppes.

(Istung katkestati kell 19.00 ja jätkus kell 21.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Alejo VIDAL-QUADRAS
asepresident

15. Töötajate vaba liikumine ning ajutised piirangud Rumeenia ja Bulgaaria kodanike suhtes Euroopa Liidu tööturul (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0096/2010), mille esitas(id) Rovana Plumb, Iliana Malinova Iotova, Pervenche Berès, Stephen Hughes, Alejandro Cercas, Gianni Pittella ja Jutta Steinruck fraktsiooni S&D nimel komisjonile: Töötajate vaba liikumine - ajutised piirangud Rumeenia ja Bulgaaria kodanike suhtes Euroopa Liidu tööturul (B7-0455/2010)

Kolmapäev, 8. september 2010

Rovana Plumb esitas suuliselt vastatava küsimuse.

John Dalli (komisjoni liige) vastas suuliselt vastatavale küsimusele.

Sõna võtsid Thomas Mann fraktsiooni PPE nimel, Ivailo Kalfin fraktsiooni S&D nimel, Adina-Ioana Vălean fraktsiooni ALDE nimel, Rui Tavares fraktsiooni GUE/NGL nimel, Gerard Batten fraktsiooni EFD nimel, Traian Ungureanu, Evgeni Kirilov, Antonyia Parvanova, Marie-Christine Vergiat, Iliana Ivanova, Iliana Malinova Iotova, Renate Weber, Silvia-Adriana Țicău, Cătălin Sorin Ivan ja Corina Crețu.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Miroslav Mikolášik, Elena Băsescu, Vasilica Viorica Dăncilă, Ilda Figueiredo, Seán Kelly ja Peter Jahr.

Sõna võttis John Dalli.

Arutelu lõpetati.

16. Kloonitud loomadest saadud tooted toiduahelas (arutelu)

Komisjoni avaldus: Kloonitud loomadest saadud tooted toiduahelas

John Dalli (komisjoni liige) esines avaldusega.

Sõna võtsid Pilar Ayuso fraktsiooni PPE nimel, Luis Manuel Capoulas Santos fraktsiooni S&D nimel, George Lyon fraktsiooni ALDE nimel, Bart Staes fraktsiooni Verts/ALE nimel, Janusz Wojciechowski fraktsiooni ECR nimel, Kartika Tamara Liotard fraktsiooni GUE/NGL nimel, John Stuart Agnew fraktsiooni EFD nimel, Diane Dodds (fraktsioonilise kuuluvuseta), Horst Schnellhardt, Linda McAvan, Martin Häusling, Jaroslav Paška, Andreas Mölzer, Renate Sommer, Csaba Sándor Tabajdi, Françoise Grossetête, Daciana Octavia Sârbu, Anne Delvaux ja Kriton Arsenis.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Seán Kelly, Elisabeth Köstinger, Karin Kadenbach, Jarosław Kalinowski, Peter Jahr, João Ferreira ja Anna Záborská.

Sõna võttis John Dalli.

Arutelu lõpetati.

17. ELi kartulitärklise sektor pärast 2012. aastat (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0097/2010), mille esitas(id) Esther de Lange ja Albert Deß fraktsiooni PPE nimel, Thijs Berman ja Jo Leinen fraktsiooni S&D nimel komisjonile: ELi kartulitärklise sektor pärast 2012. aastat (B7-0456/2010)

Esther de Lange ja Thijs Berman esitasid suuliselt vastatava küsimuse.

John Dalli (komisjoni liige) vastas suuliselt vastatavale küsimusele.

Kolmapäev, 8. september 2010

Sõna võtsid Peter Jahr fraktsiooni PPE nimel, Jan Mulder fraktsiooni ALDE nimel, ja Janusz Wojciechowski fraktsiooni ECR nimel.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Jarosław Kalinowski, Elisabeth Köstinger ja Seán Kelly.

Sõna võtsid John Dalli ja Esther de Lange.

Arutelu lõpetati.

18. Rakendusmeetmed (kodukorra artikkel 88)

Parlamendile on esitatud järgmised kontrolliga regulatiivmenetluse alla kuuluvad rakendusmeetmete projektid:

- Eelnõu: komisjoni määrus, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/125/EÜ seoses kodumajapidamises kasutatavate pesumasinate ökodisaini nõuetega (D004369/04 - 2010/2779(RPS) - tähtaeg: 07/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI
nõuandvad komisjonid: ITRE

- Eelnõu: komisjoni määrus, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/125/EÜ seoses kodumajapidamises kasutatavate nõudepesumasinate ökodisaini nõuetega (D004541/03 - 2010/2780(RPS) - tähtaeg: 07/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI
nõuandvad komisjonid: ITRE

- Komisjoni määrus (EL), millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1896/2006 (millega luuakse Euroopa maksekäsimenetlus) lisasid (D005743/02 - 2010/2816(RPS) - tähtaeg: 09/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: JURI

- Komisjoni määrus (EL) nr .../..., millega vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2006/66/EÜ kehtestatakse kantavate sekundaarsete (taaslaetavate) ning mootorsõidukite patareide ja akude mahtuvuse märgistamise eeskirjad (D006629/02 - 2010/2822(RPS) - tähtaeg: 17/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Eelnõu: komisjoni direktiiv .../.../EL, [kuupäev], millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/43/EÜ seoses kaitseotstarbeliste toodete nimekirjaga (D006819/03 - 2010/2798(RPS) - tähtaeg: 07/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: IMCO
nõuandvad komisjonid: AFET

Kolmapäev, 8. september 2010

- Eelnõu: komisjoni otsus üleeuroopalise tavaraudteesüsteemi energiavarustuse allsüsteemi koostalitluse tehnilise kirjelduse kohta (D007189/02 - 2010/2818(RPS) - tähtaeg: 13/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: TRAN

- Eelnõu: komisjoni otsus üleeuroopalise tavaraudteesüsteemi infrastruktuuri allsüsteemi koostalitluse tehnilise kirjelduse kohta (D007190/02 - 2010/2819(RPS) - tähtaeg: 13/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: TRAN

- Komisjoni määrus (EL), millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/2/EÜ seoses ruumiandmekogumite ja -teenuste riskasutatavusega (D007474/03 - 2010/2796(RPS) - tähtaeg: 07/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Komisjoni määrus (EL), millega muudetakse määrust (EÜ) nr 976/2009 seoses allalaadimis- ja transformeerimisteenustega (D007475/02 - 2010/2799(RPS) - tähtaeg: 07/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Eelnõu: komisjoni määrus, mis käsitleb selliste toidu kohta esitatavate tervisealaste väidete lubamist ja nende lubamisest keeldumist, mis viitavad haigestumise riski vähendamisele ning laste arengule ja tervisele (D008208/05 - 2010/2791(RPS) - tähtaeg: 08/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI
nõuandvad komisjonid: IMCO

- Eelnõu: komisjoni määrus, millega ei anta luba teatavale toidu kohta esitatavale tervisealasele väitele, välja arvatud haigestumise riski vähendamisele ning laste arengule ja tervisele viitavale väitele (D008209/03 - 2010/2792(RPS) - tähtaeg: 08/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI
nõuandvad komisjonid: IMCO

- Eelnõu: komisjoni otsus, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2008/57/EÜ alusel vastu võetud koostalitluse tehnilistes kirjeldustes kasutatavaid vastavushindamise, kasutuskõlblikkuse hindamise ja EÜ vastavustõendamise menetluse mooduleid (D008359/02 - 2010/2823(RPS) - tähtaeg: 20/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: TRAN

- Komisjoni otsus, [kuupäev], millega kehtestatakse kriteeriumid, mille alusel veeldatud maagaasi tankerid saavad kasutada muid tehnilisi meetodeid alternatiivina nõukogu 26. aprilli 1999. aasta direktiivi 1999/32/EÜ artikli 4b nõuetele vastavate madala väävlisisaldusega laevakütuste kasutamisele (D008449/03 - 2010/2805(RPS) - tähtaeg: 07/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

Kolmapäev, 8. september 2010

- Eelnõu: komisjoni määrus, [kuupäev], millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 999/2001 X lisas esitatud kiirtestide loetelu (D008468/05 - 2010/2793(RPS) - tähtaeg: 08/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI
nõuandvad komisjonid: AGRI

- Eelnõu: komisjoni otsus, millega muudetakse otsuseid 2006/920/EÜ ja 2008/231/EÜ, mis käsitlevad üleeuroopalise tava- ja kiirraudteesüsteemi käitamise ja liikluskorralduse allsüsteemi koostalitluse tehnilisi kirjeldusi (D008758/02 - 2010/2794(RPS) - tähtaeg: 07/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: TRAN

- Komisjoni otsus, millega muudetakse maagaasiedastusvõrkudele juurdepääsu tingimusi käsitleva määruse (EÜ) nr 715/2009 I lisa 3. peatükki (D008895/03 - 2010/2795(RPS) - tähtaeg: 08/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ITRE

- Eelnõu: komisjoni otsus liidu rahalise toetuse kohta teatavates valmistoitudes *Listeria monocytogenes*'e levimust käsitleva kooskõlastatud seireprogrammi tegemiseks liikmesriikides (D008914/04 - 2010/2828(RPS) - tähtaeg: 24/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI
nõuandvad komisjonid: AGRI

- Komisjoni määrus (EL), mis käsitleb mootorsõidukite pukseerimisseadiste tüübikinnituse nõudeid ning millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 661/2009, mis käsitleb mootorsõidukite, nende haagiste ning nende jaoks ette nähtud süsteemide, osade ja eraldi tehniliste seadmetike üldise ohutusega seotud tüübikinnituse nõudeid (D009078/02 - 2010/2813(RPS) - tähtaeg: 09/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: IMCO

- Eelnõu: komisjoni määrus (EL) nr .../..., [kuupäev], mis käsitleb mootorsõidukite ja nende haagiste tagumiste registreerimismärkide paigalduskoha ja kinnitamise tüübikinnituse nõudeid ning millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 661/2009, mis käsitleb mootorsõidukite, nende haagiste ning nende jaoks ette nähtud süsteemide, osade ja eraldi tehniliste seadmetike üldise ohutusega seotud tüübikinnituse nõudeid (D009096/02 - 2010/2814(RPS) - tähtaeg: 09/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: IMCO

- Eelnõu: komisjoni määrus (EL) nr .../..., [kuupäev], mis käsitleb teatavate mootorsõidukite rataste porikaitsmete tüübikinnituse nõudeid ning millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 661/2009, mis käsitleb mootorsõidukite, nende haagiste ning nende jaoks ette nähtud süsteemide, osade ja eraldi tehniliste seadmetike üldise ohutusega seotud tüübikinnituse nõudeid (D009097/02 - 2010/2815(RPS) - tähtaeg: 09/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: IMCO

Kolmapäev, 8. september 2010

- Eelnõu: komisjoni määrus (EL) nr .../..., [kuupäev], mis käsitleb teatavate mootorsõidukite tuuleklaasi puhasti- ja pesurisüsteemide tüübikinnituse nõudeid ning millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 661/2009, mis käsitleb mootorsõidukite, nende haagiste ning nende jaoks ette nähtud süsteemide, osade ja eraldi tehniliste seadmetike üldise ohutusega seotud tüübikinnituse nõudeid (D009098/02 - 2010/2812(RPS) - tähtaeg: 09/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: IMCO

- Komisjoni määrus (EÜ) nr .../..., [kuupäev], Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2003/87/EÜ (millega luuakse ühenduses kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteem) kohase kasvuhoonegaaside saastekvootide enampakkumise ajastamise, haldamise ja muude aspektide kohta (D009287/03 - 2010/2827(RPS) - tähtaeg: 23/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Komisjoni määrus (EL) nr .../2010, [kuupäev], millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2042/2003 õhusõidukite ja lennundustoodete ning nende osade ja seadmete jätkuva lennukõlblikkuse ning sellega tegelevate organisatsioonide ja isikute sertifitseerimise kohta (D009454/03 - 2010/2800(RPS) - tähtaeg: 07/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: TRAN

- Eelnõu: komisjoni määrus, [kuupäev], millega muudetakse määruse (EÜ) nr 767/2009 IV lisa seoses artikli 11 lõikes 5 osutatud lubatud erinevustega söödamaterjali või segasööda märgistusel esitatud koostisosade puhul (D009566/02 - 2010/2801(RPS) - tähtaeg: 08/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: AGRI
nõuandvad komisjonid: ENVI

- Eelnõu: komisjoni otsus, millega muudetakse otsuse 2009/861/EÜ (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 853/2004 alusel võetavate üleminekumeetmete kohta seoses nõuetele mittevastava toorpiima töötlemisega teatavates Bulgaaria piimatöötlemisettevõtetes) II lisa (D009602/03 - 2010/2790(RPS) - tähtaeg: 08/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Eelnõu: komisjoni direktiiv .../.../EL, [kuupäev], millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 98/8/EÜ, et laiendada toimeaine süsinikdioksiidi kandmist direktiivi I lisasse tooteliigile 18 (D009660/02 - 2010/2809(RPS) - tähtaeg: 08/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Eelnõu: komisjoni direktiiv .../.../EL, [kuupäev], millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 98/8/EÜ, et kanda toimeaine metoflutriin selle I lisasse (D009661/02 - 2010/2807(RPS) - tähtaeg: 08/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

Kolmapäev, 8. september 2010

- Eelnõu: komisjoni direktiiv .../.../EL, [kuupäev], millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 98/8/EÜ, et kanda toimeaine spinosaad selle I lisasse (D009662/02 - 2010/2808(RPS) - tähtaeg: 08/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Eelnõu: komisjoni otsus, [kuupäev], milles käsitletakse teatavate ainete kandmata jätmist Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 98/8/EÜ (mis käsitleb biotsiidide turuleviimist) I, IA või IB lisasse (D009665/02 - 2010/2810(RPS) - tähtaeg: 08/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Eelnõu: komisjoni määrus (EL), millega muudetakse määrust (EL) nr .../2010, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/2/EÜ seoses ruumiandmekogumite ja -teenuste ristkasutatavusega (D009923/02 - 2010/2832(RPS) - tähtaeg: 18/11/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Eelnõu: komisjoni määrus raudtee ohutusloa vastavushindamise ühise ohutusmeetodi kohta (D009940/02 - 2010/2825(RPS) - tähtaeg: 23/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: TRAN

- Eelnõu: komisjoni määrus raudteede ohutustunnistuste vastavushindamise ühise ohutusmeetodi kohta (D009941/03 - 2010/2826(RPS) - tähtaeg: 23/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: TRAN

- Komisjoni määrus (EL) nr .../..., [kuupäev], millega kehtestatakse üksikasjalikud sätted süsinikdioksiidi eriheite sihttasemest erandi taotlemiseks vastavalt määruse (EÜ) nr 443/2009 artiklile 11 (D009978/02 - 2010/2811(RPS) - tähtaeg: 09/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI
nõuandvad komisjonid: ITRE

- Eelnõu: komisjoni määrus, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 396/2005 II ja III lisa seoses atsekinotsüüli, bentasooni, karbentasiimi, tsüflutriini, fenamidooni, fenasakviini, flonikamiidi, flutriafooli, imidaklopriidi, ioksüniili, metkonasooli, protiokonasooli, tebufenosiidi ja metüültiofanaadi jääkide piirnormidega teatavates toodetes või nende pinnal (D010048/02 - 2010/2829(RPS) - tähtaeg: 24/09/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Eelnõu: komisjoni direktiiv, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 95/2/EÜ (toiduainetes kasutatavate lisainete (välja arvatud värv- ja magusainete) kohta) lisasid (D010069/02 - 2010/2831(RPS) - tähtaeg: 10/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

Kolmapäev, 8. september 2010

- Eelnõu: komisjoni direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2008/84/EÜ, millega nähakse ette toiduainetes kasutatavate lisaainete (välja arvatud värv- ja magusainete) puhtuse erikriteeriumid (D010070/02 - 2010/2817(RPS) - tähtaeg: 10/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Komisjoni direktiiv Euroopa parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/42/EÜ (lenduvate orgaaniliste ühendite heitkoguste piiramise kohta) III lisa tehnika arenguga kohandamise kohta (D010205/01 - 2010/2820(RPS) - tähtaeg: 14/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Eelnõu: komisjoni määrus (EL) nr .../..., [kuupäev], millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1177/2003 (tulu ja elutingimusi käsitleva ühenduse statistika (EU-SILC) kohta) seoses majutustingimusi käsitleva teisest sihtmuutujate 2012. aasta loeteluga (D010295/02 - 2010/2824(RPS) - tähtaeg: 23/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: EMPL

- Eelnõu: komisjoni määrus, millega keeldutakse lubamast toidu kohta teatavate tervisealaste väidete, välja arvatud haigestumise riski vähendamisele ning laste arengule ja tervisele viitavate väidete esitamist (D010400/02 - 2010/2837(RPS) - tähtaeg: 26/11/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI
nõuandvad komisjonid: IMCO

- Eelnõu: komisjoni määrus, millega keeldutakse lubamast toidu kohta teatavate haigestumise riski vähendamisele ning laste arengule ja tervisele viitavate tervisealaste väidete esitamist (D010401/02 - 2010/2838(RPS) - tähtaeg: 26/11/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI
nõuandvad komisjonid: IMCO

- Eelnõu: komisjoni määrus (EL), millega muudetakse tehnika arenguga kohandamise eesmärgil määrust (EÜ) nr 440/2008, millega kehtestatakse katsemeetodid vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH) (D010407/01 - 2010/2830(RPS) - tähtaeg: 23/10/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI
nõuandvad komisjonid: ITRE, IMCO

- Eelnõu: komisjoni otsus, millega muudetakse otsust 2003/322/EÜ seoses teatavate Itaalias ja Kreekas elunevate raipetoiduliste lindude liikidega, kellele võib sööta teatavaid loomseid kõrvalsaadusi (D010426/02 - 2010/2840(RPS) - tähtaeg: 30/11/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI
nõuandvad komisjonid: AGRI

- Komisjoni direktiiv, [kuupäev], millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 98/70/EÜ bensiini ja diislikütuse kvaliteedi kohta selle kohandamiseks tehnika arenguga (D010651/01 - 2010/2833(RPS) - tähtaeg: 21/11/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

Kolmapäev, 8. september 2010

- Eelnõu: komisjoni määrus (EÜ) nr .../..., [kuupäev], millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1055/2008, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 184/2005 maksebilansistatistika kvaliteedinõuete ja kvaliteediaruannete osas (D010740/01 - 2010/2853(RPS) - tähtaeg: 03/12/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: INTA
nõuandvad komisjonid: ECON

- Eelnõu: komisjoni otsus, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 336/2006 (mis käsitleb meresõiduohutuse korraldamise rahvusvahelise koodeksi rakendamist ühenduse piires ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 3051/95) kohaste aruannete ühtlustatud vorm (D010744/02 - 2010/2845(RPS) - tähtaeg: 01/12/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: TRAN

19. Järgmise istungi päevakord

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord” PE 446.327/OJJE).

20. Istungi lõpp

Istung lõppes kell 23.20.

Klaus Welle
peasekretär

Diana Wallis
asepresident

Kolmapäev, 8. september 2010

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

Allakirjutanud:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andreassen, Andrés Barea, Andrikenė, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Băsescu, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bonsignore, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttill, Bütikofer, Buzek, Cabrnich, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierak, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelrier, Grèze, Griesbeck, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Jiří Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klač, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Melo, Méndez de Vigo, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Nattrass, Nedelcheva, Neuser, Neveďalová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panzeri, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sárba, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Štastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella,

Kolmapäev, 8. september 2010

Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Thaler, Thein, Thecharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

Kolmapäev, 8. september 2010

LISA I

HÄÄLETUSE TULEMUSED

Lühendite ja sümbolite selgitus

+	vastu võetud
-	tagasi lükatud
↓	kehketuks muutunud
tagasi	tagasi võetud
NH (... , ... , ...)	nimeline hääletus (poolt, vastu, erapooletuid)
EH (... , ... , ...)	elektrooniline hääletus (poolt, vastu, erapooletuid)
osa	hääletus osade kaupa
eraldi	eraldi hääletus
me	muudatusettepanek
KME	kompromissmuudatusettepanek
VO	vastav osa
ÜME	ülimuslik muudatusettepanek
=	identsed muudatusettepanekud
§	lõige
art	artikkel
põhj	põhjendus
RE	resolutsiooni ettepanek
RÜE	resolutsiooni ühisettepanek
SH	salajane hääletus

1. Teaduslikel eesmärkidel kasutatavate loomade kaitse *II**

Soovitus teisele lugemisele: Elisabeth Jeggle (A7-0230/2010) (nõutav kvalifitseeritud häälteenamus)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
artikkel 2, § 1, lõik 1	1	Verts/ALE	NH	-	170, 472, 27
artikkel 8, § 1, lõik 2	2	Verts/ALE	NH	-	145,507, 30
artikkel 13, § 1	3	Verts/ALE	NH	-	136, 516, 33

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

Verts/ALE: me 1, 2, 3

Kolmapäev, 8. september 2010

2. Liikmesriikide tööhõivepoliitika suunised *

Raport: Csaba Őry (A7-0235/2010)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
vastutava komisjoni muudatus-ettepanekud – hääletus plokkide kaupa	1-3 6-7 10-11 14-15 18 20-27 29 33 35-39 42 44-47 49-50	komisjon	NH	+	601, 55, 33
vastutava komisjoni muudatus-ettepanekud – eraldi hääletus	5	komisjon	NH	+	574, 108, 12
	12	komisjon	NH	+	600, 48, 17
	13	komisjon	NH	+	612, 49, 11
	16	komisjon	eraldi	+	
	19	komisjon	NH	+	616, 66, 14
	28	komisjon	NH	+	602, 77, 7
	30	komisjon	NH	+	559, 118, 6
	40	komisjon	eraldi	+	
	41	komisjon	eraldi	+	
	43	komisjon	eraldi	+	
lisa, 7. suunise ette	55	GUE/NGL	NH	-	42, 641, 17
lisa, 7. suunis, lõik 1	31	komisjon		+	
	56	GUE/NGL		↓	
lisa, 7. suunis, lõik 2	32	komisjon	NH	+	540, 84, 65
	57	GUE/NGL		↓	
lisa, 7. suunis, lõik 3	34	komisjon		+	
	58	GUE/NGL		↓	
lisa, 10. suunis, lõik 1	48	komisjon	NH	+	552,117,22
	59	GUE/NGL		↓	
põhjendus 4	51	GUE/NGL		-	
	4	komisjon	NH	+	632, 50, 14
põhjendus 7	52	GUE/NGL		-	
	8	komisjon		+	
põhjendus 8	53	GUE/NGL		-	
	9	komisjon		+	
pärast põhjendust 9	60	S&D, Verts/ALE	NH	+	601, 89, 8
pärast põhjendust 11	61	S&D, Verts/ALE	NH	+	364, 292, 17
põhjendus 12	54ÜME	GUE/NGL		-	
	17	komisjon	NH	+	566, 124, 5

Kolmapäev, 8. september 2010

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
pärast põhjendust 13	62	S&D	NH	+	531, 94, 31
pärast põhjendust 16	63	S&D, Verts/ALE	NH	+	357, 324, 10
<i>hääletus: muudetud ettepanek</i>				+	
<i>hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon</i>			NH	+	566, 59, 66

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

ECR: me 5, 17, 19, 28 ja 30

S&D: komisjoni muudatusettepanekute plokkide kaupa hääletus ja muudatusettepanekud 32, 48, 4, 60, 61, 62, 63

GUE/NGL: me 12, 13, 55, 56, 57, 58, 59

Taotlused eraldi hääletuseks:

ALDE: me 16, 40, 41, 43

Mitmesugust:

Thomas Händel allkirjastas samuti muudatusettepanekud 60, 61, 62 ja 63 fraktsiooni GUE/NGL nimel.

3. Inimõigused Iraanis, eelkõige Sakineh Mohammadi-Ashtiani ja Zahra Bahrami juhtumid

Resolutsiooni ettepanekud: B7-0494/2010, B7-0495/2010, B7-0496/2010, B7-0497/2010, B7-0498/2010, B7-0499/2010, B7-0501/2010

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>Resolutsiooni ühisettepanek RC-B7-0494/2010 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL, EFD)</i>					
§ 7	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
volitus 5	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
<i>hääletus: resolutsioon (terviktekst)</i>			NH	+	658, 1, 22
<i>Resolutsiooni ettepanekud fraktsioonide kaupa</i>					
B7-0494/2010		EFD		↓	
B7-0495/2010		GUE/NGL		↓	
B7-0496/2010		S&D		↓	
B7-0497/2010		ALDE		↓	
B7-0498/2010		Verts/ALE		↓	
B7-0499/2010		ECR		↓	
B7-0501/2010		PPE		↓	

Taotlused eraldi hääletuseks:

ECR: § 7, volitus 5

Kolmapäev, 8. september 2010

LISA II

NIMELISTE HÄÄLETUSTE TULEMUSED

1. Soovitus teisele lugemisele JEGGLE A7-0230/2010 - ME 1

Poolt: 170

ALDE: Alfano, de Magistris, Hirsch, Ilchev, Jäätteenmäki, Ojulaand, Rinaldi, Uggias, Vattimo, Watson**ECR:** Bielan, Cymański, Czarnecki, Gróbarczyk, Kamiński, Kurski, Legutko, Migalski, Piotrowski, Stevenson, Szymański, Tannock, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski**EFDD:** Belder, Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Paška, Rosbach, Soini**GUE/NGL:** Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Hénin, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlček, Liotard, Maštálka, Ransdorf, Rubiks, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Natrass, Obermayr, Sinclair, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Essayah, Hankiss, Motti, Muscardini, Pietikäinen, Rivellini, Striffler, Surján**S&D:** Balzani, Borsellino, Cashman, Castex, Childers, Christensen, Correia De Campos, Cozzolino, Crocetta, De Angelis, Honeyball, Howitt, Hughes, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kreissl-Dörfler, Leichtfried, Liberadzki, McAvan, Martin David, Merkies, Milana, Moraes, Paliadeli, Regner, Roth-Behrendt, Schaldemose, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Skinner, Stihler, Thomsen, Vaughan, Willmott**Vers/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auker, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroeder, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Vastu: 472

ALDE: Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Creutzmann, Crowley, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlik, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Schaake, Schmidt, Takkula, Theurer, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Česková, Chichester, van Dalen, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kirkhope, Kožušník, McClarkin, Nicholson, Ouzký, Poręba, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Zile**EFDD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni**NI:** Dodds, Hartong, Madlener, Stassen, van der Stoep**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Brzezina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Grunz, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Karinš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Scuria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Kolmapäev, 8. september 2010

S&D: Alves, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Cercas, Cofferati, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Castro, De Keyser, De Rossa, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Lambrinidis, Le Foll, Leinen, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Severin, Simon, Sippel, Siwec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Tabajdi, Tarabella, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Zala, Zemke

Erapooletuid: 27

ECR: Deva, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, Nuttall

GUE/NGL: Ernst, Händel, Matias, Remek, Scholz, Tavares

NI: Claeys

PPE: Roithová

S&D: Andrés Barea, Boștinăru, Domenici, Färm, Hedh, Lange, Ludvigsson, Swoboda, Thaler

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Poolt: Gianluca Susta

Vastu: Morten Løkkegaard, Izaskun Bilbao Barandica, Graham Watson, Judith A. Merkies, Chrysoula Paliadeli, Spyros Danellis, Nessa Childers

2. Soovitus teisele lugemisele JEGGLE A7-0230/2010 - ME 2**Poolt: 145**

ALDE: Alfano, Alvaro, Chatzimarkakis, de Magistris, Hirsch, Ojuland, Rinaldi, Uggias, Vattimo

EFD: Messerschmidt, Paška, Rosbach, Soini

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Liotard, Lösing, Maštálka, Ransdorf, Rubiks, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Natrass, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

PPE: Hankiss, Korhola, Motti, Muscardini, Pietikäinen, Rivellini

S&D: Balzani, Berman, Borsellino, Boștinăru, Cashman, Christensen, Cozzolino, Crocetta, De Angelis, Honeyball, Howitt, Hughes, Jørgensen, Kadenbach, Kreissl-Dörfler, Leichtfried, McAvan, Martin David, Merkies, Milana, Regner, Roth-Behrendt, Schaldemose, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Susta, Thomsen, Vaughan, Willmott

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Vastu: 507

ALDE: Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Creutzmann, Crowley, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Iovine, Jäättteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorf, Ludford, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Theurer, Tremosa i Balcells, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

Kolmapäev, 8. september 2010

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kozušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

NI: Dodds, Hartong, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Grunz, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kalam, Kelly Seán, Kieß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Castex, Cercas, Childers, Coffertati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Castro, De Keyser, De Rosa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Lambrinidis, Le Foll, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Simon, Sippel, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Zala, Zemke

Erapooletuid: 30

ALDE: Ilchev, Lynne, Thein, Uspaskich, Vajgl

ECR: Deva, Tannock

EFD: Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, Imbrasas, Nuttall, Paksas

GUE/NGL: Ernst, Händel, Kohlček, Remek, Scholz

PPE: Borys, Striffler

S&D: Costa, Hedh, Lange, Pittella, Sassoli, Swoboda, Ulvskog

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Poolt: Claude Moraes,

Vastu: Morten Løkkegaard, Mario Pirillo, Judith A. Merkies, David-Maria Sassoli

Kolmapäev, 8. september 2010

3. Soovitus teisele lugemisele JEGGLE A7-0230/2010 - ME 3

Poolt: 136

ALDE: Alfano, Chatzimarkakis, de Magistris, Rinaldi, Uggias, Vattimo**EFD:** Belder, Messerschmidt, Paška, Rosbach, Soini**GUE/NGL:** Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Hadjigeorgiou, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Liotard, Lösing, Maštálka, Remek, Rubiks, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Brons, Claeys, Ehrenhauser, Kovács, Martin Hans-Peter, Morvai, Natrass, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Hankiss, Motti, Muscardini, Pietikäinen, Rivellini**S&D:** Balzani, Berman, Borsellino, Boştinaru, Cashman, Christensen, Cozzolino, Crocetta, De Angelis, Göncz, Honeyball, Howitt, Hughes, Jørgensen, Kadenbach, Kreissl-Dörfler, McAvan, Martin David, Merkies, Milana, Moraes, Regner, Roth-Behrendt, Schaldemose, Senyszyn, Serracchiani, Siwiec, Skinner, Stihler, Susta, Thomsen, Vaughan, Willmott**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Vastu: 516

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, Crowley, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lamsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Theurer, Tremosa i Balcells, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paksas, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni**GUE/NGL:** Matias, Portas**NI:** Dodds, Gollnisch, Hartong, Le Pen Jean-Marie, Madlener, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniazzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Bodu, Böge, Bonsignore, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Cesa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräfe, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Kolmapäev, 8. september 2010

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Castex, Cercas, Childers, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Lambrinidis, Le Foll, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Mirsky, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Severin, Simon, Sippel, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Zala, Zemke

Verts/ALE: Brepoels

Erapooletuid: 33

ALDE: Hirsch, Lynne, Thein, Uspaskich, Vajgl

ECR: Deva, Tannock

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, Imbrasas, Nuttall

GUE/NGL: Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Kohlček, Scholz, Tavares

NI: Sinclair

PPE: Borys, Striffler

S&D: Costa, Domenici, Grech, Hedh, Lange, Leichtfried, Swoboda

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Vastu: Judith A. Merkies

4. Raport ÖRY A7-0235/2010 - VASTUTAVA KOMISJONI ME PLOKK**Poolt: 601**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Imbrasas, Paksas

NI: Kovács, Morvai, Sosa Wagner, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Balz, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij,

Kolmapäev, 8. september 2010

Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelrier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka

Vastu: 55

ALDE: in 't Veld

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Nuttall, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

NI: Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Hartong, Le Pen Jean-Marie, Madlener, Nattrass, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Vanhecke

PPE: Baldassarre, Bartolozzi, Berlato, Collino, Fidanza, García-Margallo y Marfil, Gardini, Iacolino, Mastella, Matera, Motti, Muscardini, Rivellini, Ronzulli, Salatto, Sartori, Scurria, Silvestris, Tatarella, Zanicchi

Erapooletuud: 33

ALDE: Uspaskich

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter

PPE: Schnellhardt

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Vastu: Lara Comi,

5. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 5

Poolt: 574

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojúlund, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

Kolmapäev, 8. september 2010**ECR:** Hannan**EFD:** Paksas**GUE/NGL:** Hoarau**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpfung, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinariu, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffertati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierék, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sărbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolen, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auker, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroeder, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Vastu: 108

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Claeys, Gollnisch, Hartong, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Madlener, Mölzer, Morvai, Natrass, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

Kolmapäev, 8. september 2010

Erapooleitud: 12**ALDE:** Uspaskich**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, Nuttall**GUE/NGL:** Hadjigeorgiou, Hénin**NI:** Dodds**6. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 12****Poolt: 600**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlik, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Salvini, Scottà, Speroni

NI: Claeys, Ehrenhauser, Hartong, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hübner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpplin, Schwab, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkiewicz, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierke, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalin, Kammerevert, Kelly Alan, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nedělová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Zala, Zemke

Kolmapäev, 8. september 2010

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Vastu: 48

ECR: Czarnecki

EFD: Rossi, Soini

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi

S&D: Färm, Hedh, Ludvigsson, Ulvskog

Verts/ALE: Lövin, Schlyter

Erapooleitud: 17

ALDE: Bowles, Newton Dunn, Uspaskich

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, Nuttall

GUE/NGL: Hadjigeorgiou

NI: Brons, Dodds, Natrass, Sinclair, Sosa Wagner

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Poolt: Oreste Rossi, Dan Jørgensen

7. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 13**Poolt: 612**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hall, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Čěšková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Salvini, Scottà, Speroni

NI: Hartong, Madlener, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Diaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräble, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, de Lange, Langen,

Kolmapäev, 8. september 2010

La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbru, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auker, Bélier, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroeder, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Vastu: 49

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, Nuttall

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

NI: Brons, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Mölzer, Natrass, Obermayr, Sinclair, Stoyanov Dimitar

Verts/ALE: Lövin, Schlyter

Erapooletuid: 11

ALDE: Uspaskich

EFD: Soini

GUE/NGL: Hadjigeorgiou

NI: Claeys, Ehrenhauser, Kovács, Martin Hans-Peter, Morvai, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

8. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 19

Poolt: 616

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojula, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaa, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Bizzotto, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

Kolmapäev, 8. september 2010

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Kovács, Martin Hans-Peter, Morvai, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera, García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Söger, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkiviciūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rosa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierke, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Peillon, Perello Rodríguez, Piriello, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Vers/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Vastu: 66

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnich, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, Messerschmidt, Nuttall, Rosbach, Soini

GUE/NGL: Triantaphyllides

NI: Brons, Dodds

PPE: del Castillo Vera

Kolmapäev, 8. september 2010

Erapooleitud: 14**ALDE:** Uspaskich**EFD:** Borghezio**NI:** Claeys, Gollnisch, Hartong, Le Pen Jean-Marie, Madlener, Mölzer, Natrass, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Vanhecke**9. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 28****Poolt: 602****ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Ehrenhauser, Kovács, Martin Hans-Peter, Morvai, Sosa Wagner, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierke, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Kolmapäev, 8. september 2010

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Vastu: 77

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, Messerschmidt, Nuttall, Rosbach, Soini

GUE/NGL: Angourakis, Toussas

NI: Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Hartong, Le Pen Jean-Marie, Madlener, Mölzer, Natrass, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke

Erapooletiud: 7

ALDE: Uspaskich

ECR: van Dalen

EFD: Belder

GUE/NGL: Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou

Verts/ALE: Schlyter

10. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 30**Poolt: 559**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, de Magistris, Donskis, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

EFD: Messerschmidt, Paksas, Rosbach

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Balz, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Brzezina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Aixela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pötering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Seiber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Kolmapäev, 8. september 2010

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelor, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolen, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélior, Benarab-Attou, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Vastu: 118

ALDE: Bowles, Davies, Hall, Lynne, Lyon, Newton Dunn, Watson

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, Fontana, Morganti, Nuttall, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

NI: Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Hartong, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Madlener, Mölzer, Morvai, Nattrass, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

PPE: Angelilli, Baldassarre, Bartolozzi, Cancian, Collino, Comi, Corazza Bildt, Fidanza, Fjellner, Gardini, Hökmark, Iacolino, Ibrisagic, La Via, Mastella, Matera, Mauro, Muscardini, Pallone, Rivellini, Ronzulli, Sartori, Scurria, Silvestris, Zanichchi

Erapooleuid: 6

ALDE: Duff, Uspaskich

EFD: Paška, Soini

NI: Stoyanov Dimitar

PPE: Svensson Alf

11. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 55**Poolt: 42**

ECR: Wojciechowski

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Martin Hans-Peter, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Gräfle

S&D: Gualtieri, Liberadzki, Olejniczak, Senyszyn

Kolmapäev, 8. september 2010

Vastu: 641

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Nuttall, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

NI: Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Nattrass, Sinclair, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Grunz, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaider, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolen, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auker, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brantner, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Erapooleitud: 17

ALDE: Iovine, Uspaskich

EFD: Imbrasas, Paksas

Kolmapäev, 8. september 2010

NI: Gollnisch, Hartong, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi

PPE: Muscardini

Verts/ALE: Bütikofer

12. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 32

Poolt: 540

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlik, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schmidt, Takkula, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: van Dalen, Eppink, Wojciechowski

EFD: Paksas, Soini

GUE/NGL: Ferreira João, Higgins Joe, Vergiat, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Daul, De Mita, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grosselet, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mauro, Mayer, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnieper-Jastram, Schöpfung, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tateira, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boşınar, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffarati, Correia De Campos, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brantner, Brepoels, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Kolmapäev, 8. september 2010

Vastu: 84

ALDE: Bennahmias, Davies, Ek, Gerbrandy, Goulard, Reimers, Ries, Schaake, Thein, Vattimo

ECR: Češková, Kurski, Legutko, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Bufton, Clark, Colman, Messerschmidt, Nuttall, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Speroni

GUE/NGL: Angourakis, Chountis, Figueiredo, de Jong, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Ransdorf, Rubiks, Svensson, Eva-Britt, Toussas, Wils

NI: Brons, Claeys, Gollnisch, Hartong, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Madlener, Mölzer, Morvai, Natrass, Obermayr, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

PPE: Áder, Antoniozzi, Auconie, Corazza Bildt, David, Dehaene, De Veyrac, Fjellner, Higgins Jim, Hökmark, Ibrisagic, Kuhn, Luhan, Lulling, Marinescu, Mato Adrover, Matula, Mayor Oreja, Mitchell, Óry, Rangel, Striffler

Verts/ALE: Canfin

Erapooletuid: 65

ALDE: Uspaskich

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kožušník, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Ziobro

EFD: Borghezio, Fontana, Morganti, Scottà

GUE/NGL: Bisky, de Brún, Ernst, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, Klute, Matias, Portas, Remek, Scholz, Tavares, Triantaphyllides

NI: Dodds

PPE: Jordan Cizelj, Schnellhardt

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Poolt: Csaba Óry, Francisco Sosa Wagner, Britta Reimers, Alexandra Thein

Vastu: João Ferreira,

Erapooletuid: Gabriele Zimmer,

13. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 48

Poolt: 552

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Paksas

GUE/NGL: Hadjigeorgiou, Ransdorf, Triantaphyllides, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Kovács, Martin Hans-Peter, Morvai, Stassen, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

Kolmapäev, 8. september 2010

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Brezina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jähr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpfung, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tócs, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Záborská, Zálba Bidgain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolen, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka

Vastu: 117

ALDE: Kacin, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Wallis

ECR: Ashworth, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Čekšová, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Nuttall, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Angourakis, Chountis, de Brún, Hoarau, Kohlček, Liotard, Lösing, Rubiks, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Toussas, Wils

NI: Brons, Claeys, Gollnisch, Hartong, Le Pen Jean-Marie, Madlener, Mölzer, Natrass, Obermayr, Sinclair, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke

PPE: Ayuso, Bach, Bauer, del Castillo Vera, Cavada, Corazza Bildt, De Veyrac, Fjellner, Hökmark, Iacolino, Ibrisagic, Lulling, Svensson Alf, Winkler Hermann

S&D: Gierek

Verts/ALE: Auken, Schulz Werner, Trüpel

Kolmapäev, 8. september 2010

Erapooletuid: 22

ALDE: Uspaskich

ECR: Atkins, Deva

EFD: Imbrasas, Soini

GUE/NGL: Bisky, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Maštálka, Matias, Portas, Remek, Scholz, Tavares, Vergiat

NI: Sosa Wagner

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Poolt: Francisco Sosa Wagner,

Vastu: Laurence J.A.J. Stassen,

Erapooletuid: Gabriele Zimmer,

14. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 4

Poolt: 632

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donškis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

NI: Kovács, Martin Hans-Peter, Morvai, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grägle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöplfin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theodorou, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Kolmapäev, 8. september 2010

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolen, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Vastu: 50

ALDE: Bennahmias, Griesbeck

ECR: Czarnecki, Legutko

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, Nuttall

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlček, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Dodds, Ehrenhauser, Hartong, Madlener, Natrass, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar

PPE: Antoniozzi, Busuttil

Erapooleitud: 14

ALDE: Goulard, Uspaskich

GUE/NGL: de Brún, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

NI: Brons, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Vanhecke

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Poolt: Simon Busuttil, Francisco Sosa Wagner,

15. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 60**Poolt: 601**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Imbrasas, Paksas, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

Kolmapäev, 8. september 2010

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zálba Bidgain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinariu, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffarati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rosa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťicáu, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Vastu: 89

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Nuttall, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Angourakis, Toussas

NI: Brons, Dodds, Gollnisch, Hartong, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi

PPE: Essayah

Kolmapäev, 8. september 2010

Erapooletuud: 8**ALDE:** Crowley, Uspaskich**GUE/NGL:** Hadjigeorgiou, Triantaphyllides**NI:** Claeys, Natrass, Sinclair, Vanhecke**16. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 61****Poolt: 364**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojulang, Oviir, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Uggias, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Wikström

EFD: Paksas, Paška, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Claeys, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

PPE: Allam, Angelilli, Baldassarre, Bartolozzi, Brok, Cancian, Caspary, Coelho, Collino, Comi, Delvaux, Fidanza, Gahler, Gardini, Higgins Jim, Iacolino, Kelam, Kelly Seán, La Via, Luhan, McGuinness, Mastella, Matera, Mauro, Mitchell, Muscardini, Pallone, Poupakis, Rivellini, Ronzulli, Scurria, Silvestris, Tatarella, Weber Manfred, Záborská

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Vastu: 292**ALDE:** Haglund, Kozlík

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Gírling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, Messerschmidt, Nuttall, Rosbach

NI: Dodds, Hartong, Kovács, Madlener, Morvai, Natrass, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi

Kolmapäev, 8. september 2010

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Balz, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casa, Casini, del Castillo Vera, Cavada, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Klab, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patricello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpfung, Schwab, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Erapooleitud: 17**ALDE:** Uspaskich**ECR:** van Dalen**EFDD:** Bizzotto, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni**GUE/NGL:** Angourakis, Toussas**NI:** Brons, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Mölzer, Obermayr**17. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 17****Poolt: 566**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlik, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytendaele, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Ugias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFDD: Paksas, Paška**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klab, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patricello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpfung, Schwab, Scuria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Kolmapäev, 8. september 2010

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinăru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelrier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Vastu: 124

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Nuttall, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils

NI: Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Hartong, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Madlener, Mölzer, Morvai, Nattrass, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

PPE: Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Stoyanov Emil, Svensson Alf

Erapooletuud: 5

ALDE: Uspaskich

GUE/NGL: de Brún, Hoarau

NI: Stoyanov Dimitar

Verts/ALE: Schlyter

18. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 62

Poolt: 531

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandt, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Eppink, Fajmon, Ford, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

Kolmapäev, 8. september 2010**EFD:** Imbrasas, Paksas, Soini**GUE/NGL:** de Brún, Vergiat**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Tőkés, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Arif, Arsenis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Bostinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierke, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havell, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Ulvskog, Van Bremept, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Vers/ALE: Staes**Vastu: 94****ECR:** Deva, Foster, Fox, Girling, Kožušník, Nicholson, Ziobro**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Nuttall, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni**GUE/NGL:** Hénin**NI:** Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Hartong, Kovács, Madlener, Mölzer, Morvai, Natrass, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

Vers/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brantner, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Kolmapäev, 8. september 2010

Erapooletuid: 31**ALDE:** Uspaskich**GUE/NGL:** Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Wils, Zimmer**Verts/ALE:** Cohn-Bendit**19. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ME 63****Poolt: 357****ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**EFD:** Messerschmidt, Paksas, Rosbach**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Áder, Belet, Bonsignore, Coelho, Collino, Dantin, Dehaene, Delvaux, Gräßle, Higgins Jim, Kelly Seán, McGuinness, Marcinkiewicz, Mayor Oreja, Mitchell, Posselt, Poupakis, Reul, Siekierski, Thyssen**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka**Vastu: 324****ALDE:** Haglund**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, Fontana, Morganti, Nuttall, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

Kolmapäev, 8. september 2010**GUE/NGL:** Angourakis, Hénin, Toussas**NI:** Brons, Dodds, Hartong, Kovács, Madlener, Morvai, Nattrass, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Daul, David, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kieß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulienienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpfung, Schwab, Scurria, Seiber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Tókeš, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Erapooleitud: 10**ALDE:** Crowley, Takkula, Uspaskich**GUE/NGL:** Hadjigeorgiou, Triantaphyllides**NI:** Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Mölzer, Obermayr**Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused****Vastu:** Herbert Reul**20. Raport ÖRY A7-0235/2010 - ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOON****Poolt: 566**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimakakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jensen, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lamsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojula, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Ugias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

FFD: Imbrasas, Paksas**GUE/NGL:** Hoarau**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kieß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White,

Kolmapäev, 8. september 2010

Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťicáu, Tirolen, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brantner, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Vastu: 59

ECR: Deva, Foster, Fox, Helmer, Strejček

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Nuttall, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Angourakis, Chountis, Ferreira João, Figueiredo, Hénin, Higgins Joe, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Remek, Svensson Eva-Britt, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils

NI: Brons, Claeys, Gollnisch, Hartong, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Madlener, Mölzer, Morvai, Natrass, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

Erapooletuud: 66

ALDE: Uspaskich

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnich, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Eppink, Fajmon, Ford, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

GUE/NGL: Bisky, de Brún, Ernst, Händel, de Jong, Klute, Matias, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Tavares, Zimmer

NI: Dodds, Stoyanov Dimitar

PPE: Rivellini, Ronzulli, Sartori

Kolmapäev, 8. september 2010

21. RC-B7-0494/2010 - Inimõiguste olukord Iraanis - RESOLUTSIOON

Poolt: 658

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimakakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnach, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kožušník, Legutko, McClarkin, Ouzký, Poręba, Stevenson, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFDD: Belder, Bizzotto, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Claeys, Ehrenhauser, Hartong, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierék, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Kolmapäev, 8. september 2010

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka

Vastu: 1

ECR: Kurski

Erapooletuid: 22

ALDE: Uspaskich

ECR: Kamall, Nicholson, Piotrowski, Strejček, Sturdy, Vlasák

EFD: Agnew, Andreasen, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman

GUE/NGL: Angourakis

NI: Brons, Dodds, Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Morvai, Obermayr, Szegedi

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Poolt: Jacek Olgierd Kurski, Mirosław Piotrowski, Véronique De Keyser, James Nicholson, Syed Kamall

Neljapäev, 9. september 2010

9. SEPTEMBER 2010. AASTA ISTUNGI PROTOKOLL

(2010/C 314 E/04)

Sisukord	Lehekülg
1. Istungi algus	129
2. Parem õigusloome (arutelu)	129
3. Postiteenused (arutelu)	130
4. Presidentuuri avaldus	130
5. Hääletused	131
5.1. Parem õigusloome (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	131
5.2. Romide olukord Euroopas (hääletus)	131
5.3. Eakate pikaajaline hooldus (hääletus)	132
5.4. Jordani jõe olukord, eelkõige alamjooksu piirkonnas (hääletus)	132
6. Võltsimisvastast võitlust käsitleva kaubanduslepinguga seotud läbipaistva menetluse puudumine ning lepingu võimalik taunitav sisu – Naistevastase vägivalga vastu võitlemise Euroopa aasta väljakuulutamine (kirjalikud deklaratsioonid)	133
7. Selgitused hääletuse kohta	133
8. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused	134
9. Eelmise istungi protokoll kinnitamine	134
10. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (arutelu)	134
10.1. Kenya: ebaõnnestunud katse arreteerida Sudaani president Omar al-Bashir 134	134
10.2. Inimõigused Süürias, eelkõige Haythan Al-Malehi juhtum	135
11. Hääletused	135
11.1. Kenya: ebaõnnestunud katse arreteerida Sudaani president Omar al-Bashir (hääletus)	135
11.2. Inimõigused Süürias, eelkõige Haythan Al-Malehi juhtum (hääletus)	136
12. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused	136
13. Assigneeringute ümberpaigutamine	137
14. Parlamendiliikme puutumatus kaitsmise taotlus	137
15. Teatavaid dokumente puudutavad otsused	137
16. Nõukogu esimese lugemise seisukoht	140
17. Registrisse kantud kirjalikud deklaratsioonid (kodukorra artikkel 123)	140

Neljapäev, 9. september 2010

Sisukord (jätkub)	Lehekülg
18. Istungil vastu võetud tekstide edastamine	142
19. Esitatud dokumendid	142
20. Järgmiste istungite ajakava	143
21. Istungjärgu vaheaeg	143
KOHALOLIJATE NIMEKIRI	144
Lisa 1 - Võltsimisvastast võitlust käsitleva kaubanduslepinguga seotud läbipaistva menetluse puudumine ning lepingu võimalik taunitav sisu (kirjalik deklaratsioon)	146
Lisa 2 - Naistevastase vägivalga vastu võitlemise Euroopa aasta väljakuulutamine (kirjalik deklaratsioon)	147
ANEXO I	
RESULTADOS DE LAS VOTACIONES	148
1. Legislar mejor	148
2. Situación de la población romaní en Europa	148
3. Cuidados a largo plazo para las personas de edad avanzada	150
4. La situación del río Jordán, con especial referencia a la región del bajo Jordán	150
5. Kenia: decisión de no detener al Presidente de Sudán Omar al-Bashir	151
6. 6.Derechos humanos en Siria, en particular el caso de Haytham el-Maleh	151
ANNEX II	
RESULT OF ROLL-CALL VOTES	152
1. RC-B7-0511/2010 - Situación de los derechos humanos en Siria - RESOLUCIÓN	152

9. SEPTEMBER 2010. AASTA ISTUNGI PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
asepresident

1. Istungi algus

Istung algas kell 10.00.

2. Parem õigusloome (arutelu)

Raport parema õigusloome kohta – Euroopa Komisjoni 15. aruanne vastavalt subsidiaarsuse ja proportsionaalsuse põhimõtte kohaldamist käsitleva protokoll artiklile 9 [2009/2142(INI)] - Õiguskomisjon. Raporttöör: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (A7-0215/2010)

Lidia Joanna Geringer de Oedenberg tutvustas raportit.

Neljapäev, 9. september 2010

Sõna võttis Maroš Šefčovič (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Tadeusz Zwiefka (AFCO komisjoni arvamuse koostaja), Raffaele Baldassarre fraktsiooni PPE nimel, Evelyn Regner fraktsiooni S&D nimel, Alexandra Thein fraktsiooni ALDE nimel, Eva Lichtenberger fraktsiooni Verts/ALE nimel, Sajjad Karim fraktsiooni ECR nimel, Morten Messerschmidt fraktsiooni EFD nimel, Dimitar Stoyanov (fraktsioonilise kuuluvuseta), Antonio Masip Hidalgo, Martin Ehrenhauser ja Edvard Kožušník.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Alajos Mészáros, Izaskun Bilbao Barandica, Alfreds Rubiks, Jaroslav Paška, Andrew Henry William Brons, Lena Kolarska-Bobińska ja Anna Záborská.

Sõna võtsid Maroš Šefčovič ja Lidia Joanna Geringer de Oedenberg.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 9.9.2010 protokollis punkt 5.1.

3. Postiteenused (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0114/2010), mille esitas(id) Brian Simpson TRAN komisjoni nimel komisjonile: Direktiivi 2008/6/EÜ rakendamine seoses postiteenuste siseturu rajamise lõpuleviimisega (B7-0458/2010)

Brian Simpson esitas suuliselt vastatava küsimuse.

Michel Barnier (komisjoni liige) vastas suuliselt vastatavale küsimusele.

Sõna võtsid Markus Ferber fraktsiooni PPE nimel, Saïd El Khadraoui fraktsiooni S&D nimel, Gesine Meissner fraktsiooni ALDE nimel, Isabelle Durant fraktsiooni Verts/ALE nimel, Cornelis de Jong fraktsiooni GUE/NGL nimel, John Bufton fraktsiooni EFD nimel, Georges Bach, Silvia-Adriana Țicău, Pat the Cope Gallagher, Eva Lichtenberger, Sabine Wils, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Debora Serracchiani, Sari Essayah, José Manuel Fernandes ja Sophie Auconie.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Miroslav Mikolášik, Marc Tarabella, Marian Harkin, João Ferreira, Evelyn Regner, Inés Ayala Sender ja Mario Pirillo.

Sõna võtsid Brian Simpson ja Michel Barnier.

Arutelu lõpetati.

(Istung katkestati enne hääletust kell 11.55 ja jätkus kell 12.05.)

ISTUNGI JUHATAJA: Jerzy BUZEK
president

4. Presidentuuri avaldus

Parlamendi president mälestas Pollica (Itaalia) linnapead Angelo Vassallot, kelle kohalik maffiaorganisatsioon Camorra mõrvas pühapäeval, 5. septembril 2010. President kinnitas taas, et Euroopa Parlament mõistab hukka igasuguse organiseeritud kuritegevuse.

Parlament pidas minutilise leinaseisaku.

Neljapäev, 9. september 2010

ISTUNGI JUHATAJA: Libor ROUČEK
asepresident

5. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas „Hääletuste tulemused”.

Nimeliste hääletuste tulemused protokollis lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarli veebisaidil.

*
* *

Sõna võtsid Sajjad Karim, kes mõistis hukka kavandatava koraani põletamise Ameerika Ühendriikides, mis langeb kokku 11. septembri terroriohvrite mälestuspäevaga, ja Gerard Batten eelneva sõnavõtu teemal.

5.1. Parema õigusloome (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport parema õigusloome kohta – Euroopa Komisjoni 15. aruanne vastavalt subsidiaarsuse ja proportsionaalsuse põhimõtte kohaldamist käsitleva protokollis artiklile 9 [2009/2142(INI)] - Õiguskomisjon. Raporttöör: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (A7-0215/2010)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 1)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2010)311)

5.2. Romide olukord Euroopas (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0492/2010, B7-0493/2010, B7-0500/2010, B7-0502/2010, B7-0503/2010 ja B7-0504/2010

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 2)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK B7-0492/2010

Tagasi lükatud

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK RC-B7-0493/2010

(asendades B7-0493/2010, B7-0500/2010, B7-0503/2010 ja B7-0504/2010):

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Hannes Swoboda, Monika Flašíková Beňová, Kinga Göncz, Rovana Plumb, María Muñoz De Urquiza, Claude Moraes, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Tanja Fajon, Rita Borsellino ja Ivailo Kalfin fraktsiooni S&D nimel,

Neljapäev, 9. september 2010

Renate Weber, Sophia in 't Veld, Marielle De Sarnez, Cecilia Wikström, Niccolò Rinaldi, Sonia Alfano, Ramon Tremosa i Balcells, Leonidas Donskis, Olle Schmidt, Metin Kazak, Luigi de Magistris ja Nathalie Griesbeck fraktsiooni ALDE nimel,

Hélène Flautre ja Catherine Grèze fraktsiooni Verts/ALE nimel,

Cornelia Ernst, Marie-Christine Vergiat, Rui Tavares, Willy Meyer, Nikolaos Chountis, Patrick Le Hyaric, Miguel Portas, Jacky Hénin, Kyriacos Triantaphyllides ja Jean-Luc Mélenchon fraktsiooni GUE/NGL nimel.

Vastu võetud (P7_TA(2010)312)

(Resolutsiooni ettepanek B7-0502/2010 muutus kehtetuks.)

Sõnavõttud

— Hannes Swoboda tegi suulise muudatusettepaneku lisada lõike 9 järele uus lõige (muudatusettepanek võeti vastu);

— Gerard Batten kõneles plakatite kasutamisest istungisaalis.

5.3. Eakate pikaajaline hooldus (hääletus)

Resolutsiooni ettepanek B7-0491/2010

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 3)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2010)313)

5.4. Jordani jõe olukord, eelkõige alamjooksu piirkonnas (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0484/2010, B7-0485/2010, B7-0486/2010, B7-0487/2010 ja B7-0488/2010.

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 4)

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK RC-B7-0484/2010

(asendades B7-0484/2010, B7-0485/2010, B7-0486/2010, B7-0487/2010 ja B7-0488/2010):

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Ioannis Kasoulides, Cristian Dan Preda ja Hans-Gert Pöttering fraktsiooni PPE nimel

Paolo De Castro, Véronique De Keyser, Jo Leinen, Adrian Severin, Proinsias De Rossa, Saïd El Khadraoui, Olga Sehnalová, Thijs Berman, Richard Howitt, Maria Eleni Koppa, María Muñiz De Urquiza, Raimon Obiols ja Luís Paulo Alves fraktsiooni S&D nimel,

Neljapäev, 9. september 2010

Annemie Neyts-Uyttebroeck, Ivo Vajgl ja Graham Watson fraktsiooni ALDE nimel,

Hélène Flautre, Nicole Kiil-Nielsen, Margrete Auken, Jan Philipp Albrecht, Raül Romeva i Rueda, Malika Benarab-Attou ja Frieda Brepoels fraktsiooni Verts/ALE nimel

Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński ja Tomasz Piotr Poręba fraktsiooni ECR nimel,

Kyriacos Triantaphyllides, Patrick Le Hyaric, Willy Meyer ja Nikolaos Chountis fraktsiooni GUE/NGL nimel.

Vastu võetud (P7_TA(2010)314)

6. Võltsimisvastast võitlust käsitleva kaubanduslepinguga seotud läbipaistva menetluse puudumine ning lepingu võimalik taunitav sisu – Naistevastase vägivalla vastu võitlemise Euroopa aasta väljakuulutamine (kirjalikud deklaratsioonid)

Kirjalikule deklaratsioonile 0012/2010 võltsimisvastast võitlust käsitleva kaubanduslepinguga seotud läbipaistva menetluse puudumise ning lepingu võimaliku taunitava sisu kohta, mille esitasid parlamendiliikmed Françoise Castex, Zuzana Roithová, Alexander Alvaro ja Stavros Lambrinidis, on 9. septembriks 2010 andnud allkirja parlamendiliikmete enamus ja see edastatakse vastavalt kodukorra artikli 123 lõigetele 3 ja 4 deklaratsioonis nimetatud isikutele ja asutustele ning avaldatakse koos allakirjutanute nimedega käesoleva istungi vastuvõetud tekstide väljaandes (P7_TA(2010)0317) (vt 9.9.2010 protokoll 1. lisa).

Kirjalikule deklaratsioonile 0020/2010 naistevastase vägivalla vastu võitlemise Euroopa aasta väljakuulutamise kohta, mille esitasid parlamendiliikmed Marc Tarabella, Barbara Matera, Marije Cornelissen, Ilda Figueiredo ja Antonyia Parvanova, on 9. septembriks 2010 andnud allkirja parlamendiliikmete enamus ja see edastatakse vastavalt kodukorra artikli 123 lõigetele 3 ja 4 deklaratsioonis nimetatud isikutele ja asutustele ning avaldatakse koos allakirjutanute nimedega käesoleva istungi vastuvõetud tekstide väljaandes (P7_TA(2010)0318) (vt 9.9.2010 protokoll 2. lisa).

Sõna võttis Ilda Figueiredo kirjaliku deklaratsiooni 0020/2010 kohta.

7. Selgitused hääletuse kohta

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta:

Kodukorra artikli 170 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammidele.

Suulised selgitused hääletuse kohta:

Raport: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg - A7-0215/2010

Giommaria Uggias, Peter Jahr ja Daniel Hannan

Romide olukord Euroopas - B7-0492/2010, RC-B7-0493/2010

Monika Flašíková Beňová, Jim Higgins, Cristian Dan Preda, Sergej Kozlík, Tunne Kelam, Jens Rohde, Gerard Batten, Jaroslav Paška, Hannu Takkula, Bruno Gollnisch, Philip Claeys, Mario Borghezio, Anna Záborská ja Janusz Władysław Zemke

Eakate pikaajaline hooldus - B7-0491/2010

Marian Harkin ja Jarosław Kalinowski

Neljapäev, 9. september 2010

Jordani jõe olukord, eelkõige alamjooksu piirkonnas - RC-B7-0484/2010

Hannu Takkula

8. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)” ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused” trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni Europarli veebisaidil ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

(Istung katkestati kell 12.50 ja jätkus kell 15.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Diana WALLIS

asepresident

9. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

10. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (arutelu)

(Resolutsiooni ettepanekute pealkirjad ja autorid: vt 7.9.2010 protokoll punkt 3.)

10.1. Kenya: ebaõnnestunud katse arreteerida Sudaani president Omar al-Bashir

Resolutsiooni ettepanekud B7-0505/2010, B7-0506/2010, B7-0507/2010, B7-0508/2010, B7-0509/2010 ja B7-0510/2010

Charles Tannock, Marietje Schaake, Barbara Lochbihler, Marie-Christine Vergiat, Thijs Berman ja Tunne Kelam tutvustasid resolutsiooni ettepanekuid.

Sõna võtsid Filip Kaczmarek fraktsiooni PPE nimel, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg fraktsiooni S&D nimel, Frédérique Ries fraktsiooni ALDE nimel, Jaroslav Paška fraktsiooni EFD nimel, Eija-Riitta Korhola, Cristian Dan Preda ja Bogusław Sonik.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna järgmised parlamendiliikmed: Miroslav Mikolášik, Ana Gomes, Anneli Jäätteenmäki ja Franz Obermayr.

Sõna võttis Connie Hedegaard (komisjoni liige).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 9.9.2010 protokoll punkt 11.1.

Neljapäev, 9. september 2010

10.2. Inimõigused Süürias, eelkõige Haythan Al-Malehi juhtum

Resolutsiooni ettepanekud B7-0511/2010, B7-0512/2010, B7-0513/2010, B7-0514/2010, B7-0515/2010 ja B7-0516/2010

Charles Tannock, Heidi Hautala, Marisa Matias, Véronique De Keyser, Bernd Posselt ja Frédérique Ries tutvustasid resolutsiooni ettepanekuid.

Sõna võtsid Monica Luisa Macovei fraktsiooni PPE nimel, Corina Crețu fraktsiooni S&D nimel, Marietje Schaake fraktsiooni ALDE nimel, Paweł Robert Kowal fraktsiooni ECR nimel, Elena Băsescu ja Cristian Dan Preda.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna järgmised parlamendiliikmed: Tadeusz Zwiefka, Angelika Werthmann, Miroslav Mikolášik, Eija-Riitta Korhola ja Bogusław Sonik.

Sõna võtsid Connie Hedegaard (komisjoni liige) ja Bernd Posselt, neist viimane käsitles resolutsiooni ühisetepaneku lõpphääletusele panemise korda.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 9.9.2010 protokoll punkt 11.2.

11. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas „Hääletuste tulemused”.

Nimeliste hääletuste tulemused protokollis lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarli veebisaidil.

11.1. Kenya: ebaõnnestunud katse arreteerida Sudaani president Omar al-Bashir (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0505/2010, B7-0506/2010, B7-0507/2010, B7-0508/2010, B7-0509/2010 ja B7-0510/2010

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 5)

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK RC-B7-0505/2010

(asendades B7-0505/2010, B7-0506/2010, B7-0507/2010, B7-0508/2010, B7-0509/2010 ja B7-0510/2010):

millega esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Tunne Kelam, Filip Kaczmarek, Roberta Angelilli, Elena Băsescu, Sari Essayah, Eija-Riitta Korhola, Martin Kastler, Mario Mauro, Erminia Mazzoni, Bernd Posselt, Cristian Dan Preda ja Potito Salatto fraktsiooni PPE nimel

Ana Gomes ja Thijs Berman fraktsiooni S&D nimel

Marietje Schaake, Charles Goerens, Ramon Tremosa i Balcells, Leonidas Donskis ja Marielle De Sarnez fraktsiooni ALDE nimel

Neljapäev, 9. september 2010

Barbara Lochbihler, Judith Sargentini ja Heidi Hautala fraktsiooni Verts/ALE nimel

Charles Tannock, Derk Jan Eppink, Jan Zahradil, Michał Tomasz Kamiński, Tomasz Piotr Poręba, Adam Bielan, Ryszard Czarnecki ja Ryszard Antoni Legutko fraktsiooni ECR nimel

Marie-Christine Vergiat fraktsiooni GUE/NGL nimel

Vastu võetud (P7_TA(2010)0315)

11.2. Inimõigused Süürias, eelkõige Haythan Al-Malehi juhtum (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0511/2010, B7-0512/2010, B4-0513/2010, B7-0514/2010, B7-0515/2010 ja B7-0516/2010

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 6)

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK RC-B7-0511/2010

(asendades B7-0511/2010, B7-0512/2010, B4-0513/2010, B7-0514/2010, B7-0515/2010 ja B7-0516/2010):

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Bernd Posselt, Filip Kaczmarek, Roberta Angelilli, Elena Băsescu, Martin Kastler, Tunne Kelam, Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro, Erminia Mazzoni, Cristian Dan Preda, Potito Salatto ja Tadeusz Zwiefka fraktsiooni PPE nimel

Véronique De Keyser, Saïd El Khadraoui ja Richard Howitt fraktsiooni S&D nimel

Frédérique Ries, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle De Sarnez, Renate Weber ja Leonidas Donskis fraktsiooni ALDE nimel

Hélène Flautre, Frieda Brepoels, Heidi Hautala, Jean-Paul Basset ja Barbara Lochbihler fraktsiooni Verts/ALE nimel

Michał Tomasz Kamiński, Charles Tannock, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Antoni Legutko, Adam Bielan, Ryszard Czarnecki ja Jacek Włosowicz fraktsiooni ECR nimel

Marisa Matias fraktsiooni GUE/NGL nimel

Vastu võetud (P7_TA(2010)0316)

12. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)” ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused” trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni Europarli veebisaidil ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

Neljapäev, 9. september 2010

13. Assigneeringute ümberpaigutamine

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, mida on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvemenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisavalduse punktis 20, andis eelarvekomisjon loa komisjoni ettepanekule assigneeringute ümberpaigutamise kohta DEC 23/2010 (N7-0027/2010 - C7-0152/2010 – 2010/2090(GBD)).

14. Parlamendiliikme puutumatus kaitsmise taotlus

Euroopa Parlament võttis 11. novembri 2009. aasta istungil (11.11.2009 protokoll punkt 5) teadmiseks Viktor Uspaskichi parlamendiliikme puutumatus kaitsmise taotluse seoses Leedu Vabariigi pädevate asutuste algatatud kohtumenetlusega ning edastas taotluse õiguskomisjonile vastavalt kodukorra artikli 6 lõikele 3.

Õiguskomisjoni esimees teatas 8. septembri 2010. aasta kirjas parlamendi presidendile, et taotlus tuleb lugeda kehtetuks, kuna parlament pani juba 7. septembri 2010. aasta istungil (7.9.2010 protokoll punkt 6.6) hääletusele Viktor Uspaskichilt parlamendiliikme puutumatuse äravõtmise seoses sama kohtuasjaga.

15. Teatavaid dokumente puudutavad otsused

Otsus algatusraportite koostamiseks (kodukorra artikkel 48)

CULT komisjon

- ELi välistegevuse kultuuriline mõõde (2010/2161(INI))
(nõuandvad komisjonid: INTA)
- Varases eas õppimine Euroopa Liidus (2010/2159(INI))
- Kultuuri- ja loomemajanduse potentsiaali ärakasutamine (2010/2156(INI))
(nõuandvad komisjonid: EMPL, ITRE, JURI, INTA, IMCO, REGI)

ECON komisjon

- 2009. aasta konkurentsipoliitika aruanne (2010/2137(INI))
(nõuandvad komisjonid: CULT, ENVI, ITRE, IMCO, TRAN)

ENVI komisjon

- ELis aastatel 2009-2010 H1N1 gripiga toimetuleku hindamine (2010/2153(INI))

FEMM komisjon

- Naiste vaesus Euroopa Liidus (2010/2162(INI))
(nõuandvad komisjonid: EMPL)
- Naiste ja meeste võrdõiguslikkus Euroopa Liidus – 2010 (2010/2138(INI))
(nõuandvad komisjonid: EMPL)

INTA komisjon

- Euroopa uus kaubanduspoliitika Euroopa 2020. aasta strateegia raames (2010/2152(INI))

Neljapäev, 9. september 2010

REGI komisjon

- ERFi ja teiste struktuurifondide hetkeolukord ja tulevane sünergia tõhususe tõstmiseks (2010/2160(INI))
(nõuandvad komisjonid: BUDG)
- Euroopa linnade tegevuskava ja selle tulevik ühtekuuluvuspoliitikas (2010/2158(INI))
(nõuandvad komisjonid: TRAN)
- Demograafilised muutused ja nende mõju ELi tulevasele ühtekuuluvuspoliitikale (2010/2157(INI))
(nõuandvad komisjonid: EMPL)
- Eesmärk nr 3: Territoriaalse koostöö väljakutse, piiriülese, piirkondadevahelise ja naabriskoostöö tulevane tegevuskava (2010/2155(INI))
- 2010. aasta aruanne ühtekuuluvuspoliitika 2007.–2013. aasta programmide rakendamise kohta (2010/2139(INI))
(nõuandvad komisjonid: FEMM, CULT, PECH, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, ECON, CONT, IMCO, TRAN)

TRAN komisjon

- Lennundusjulgestus ja turvaskannerid (2010/2154(INI))
(nõuandvad komisjonid: ENVI, LIBE)

Otsus algatusraportite koostamiseks (kodukorra artikli 119 lõige 1)

AFET komisjon

- Ühise välis- ja julgeolekupoliitika (ÜVJP) 2009. aasta aruanne (2010/2124(INI))
(nõuandvad komisjonid: BUDG)

Kaasatud komisjonid

AGRI komisjon

- ELi põllumajandus ja rahvusvaheline kaubandus (2010/2110(INI))
(nõuandvad komisjonid: DEVE, ENVI)

Kaasatud komisjonid AGRI, INTA

(Esimeeste konverentsi 31.augusti 2010. aasta otsuse alusel)

FEMM komisjon

- Naiste vaesus Euroopa Liidus (2010/2162(INI))

Kaasatud komisjonid FEMM, EMPL

(Esimeeste konverentsi 2. septembri 2010. aasta otsuse alusel)

Neljapäev, 9. september 2010

Parlamendikomisjonile menetlemiseks edastamine

INTA komisjon

— Eli põllumajandus ja rahvusvaheline kaubandus (2010/2110(INI))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: AGRI
nõuandvad komisjonid: DEVE, ENVI, INTA

DEVE komisjon

— Riiklikult toetatavate ekspordikrediitide suuniste rakendamine (KOM(2006)0456 - C7-0050/2010 - 2006/0167(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: INTA
nõuandvad komisjonid: DEVE, ECON

AFET komisjon

— Määruse (EÜ) nr 539/2001(milles loetletakse kolmandad riigid, kelle kodanikel peab välispiiride ületamisel olema viisa, ja need kolmandad riigid, kelle kodanikud on sellest nõudest vabastatud) muutmine (KOM(2010)0358 - C7-0162/2010 - 2010/0192(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: LIBE
nõuandvad komisjonid: AFET

Kodukorra muutmine (kodukorra artikkel 212)

AFCO komisjon

— Parlamendi kodukorra kohandamine Euroopa Parlamendi ja komisjoni vahelisi suhteid käsitleva läbivaadatud raamkokkuleppega (2010/2127(REG))

Otsus kohaldada komisjonide ühiste koosolekutega menetlust (kodukorra artikkel 51)

— Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust - KOM(2010) 0071 lõplik - 2010/0047 (COD)

(Komisjonid: BUDG, CONT)

(Esimeeste konverentsi 8. juuli 2010. aasta otsuse alusel)

— Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust(EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust) seoses Euroopa välisteenistusega - KOM(2010) 0085 lõplik - 2010/0054 (COD)

(Komisjonid: BUDG, CONT)

(Esimeeste konverentsi 8. juuli 2010. aasta otsuse alusel)

Neljapäev, 9. september 2010

Otsus koostada raport (kodukorra artikkel 127)

— Euroopa Parlamendi ja komisjoni vaheliste suhete raamkokkuleppe läbivaatamine (2010/2118 ACI)

(Komisjon: AFCO).

(Esimeeste konverentsi 1. juuli 2010. aasta otsuse alusel)

16. Nõukogu esimese lugemise seisukoht

Vastavalt kodukorra artikli 61 lõikele 1 teatas president, et on nõukogult saanud järgmise ühise seisukoha koos selle vastuvõtmise põhjenduste ja komisjoni seisukohaga:

— Nõukogu esimese lugemise seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega laiendatakse määrust (EÜ) nr 883/2004 ja määrust (EÜ) nr 987/2009 kolmandate riikide kodanikele, keda nimetatud määrused veel ei hõlma üksnes nende kodakondsuse tõttu (11160/4/2010 - C7-0208/2010 - 2007/0152(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: EMPL

Seisukoha vastuvõtmiseks parlamendile antud kolmekuulist tähtaega arvestatakse alates järgmisest päevast, 10. septembrist 2010.

17. Registrisse kantud kirjalikud deklaratsioonid (kodukorra artikkel 123)

Registrisse kantud kirjalikele deklaratsioonidele antud allkirjade arv (kodukorra artikli 123 lõige 3):

Dokumendi number	Esitaja(d)	Allkirju
12/2010	Françoise Castex, Zuzana Roithová, Alexander Alvaro, Stavros Lambrinidis	393
17/2010	Vilija Blinkevičiūtė	90
18/2010	Zigmantas Balčytis	65
19/2010	Morten Messerschmidt, Anna Rosbach, Lorenzo Fontana	11
20/2010	Marc Tarabella, Barbara Matera, Marije Cornelissen, Ilda Figueiredo, Antonia Parvanova	402
21/2010	Andreas Mölzer	22
22/2010	Andreas Mölzer	28
23/2010	Corina Crețu, Daciana Octavia Sârbu, Ioan Enciu, Evgeni Kirilov, Iliana Ivanova	81
24/2010	Catherine Bearder, Michael Cashman, Sirpa Pietikäinen, Bas Eickhout	234
25/2010	Elena Oana Antonescu, Michel Dantin, Esther Herranz García, Rareș-Lucian Niculescu, Csaba Sándor Tabajdi	135
26/2010	Carl Schlyter, Marit Paulsen, Caroline Lucas, Janusz Wojciechowski, Daciana Octavia Sârbu	226
27/2010	Theodoros Skylakakis, Marietta Giannakou	85
28/2010	Sandrine Bélier, Anne Delvaux, Gerben-Jan Gerbrandy, Karin Kadenbach, Kriton Arsenis	157
30/2010	Alyn Smith, Åsa Westlund, Frieda Brepoels, Jim Higgins, Marit Paulsen	228
31/2010	Franz Obermayr	14

Neljäpäiv, 9. september 2010

Dokumendi number	Esitaja(d)	Allkirju
32/2010	Franz Obermayr	25
33/2010	Thomas Ulmer, Markus Pieper, Herbert Reul	37
34/2010	Kyriacos Triantaphyllides, Cristian Silviu Buşoi, Miroslav Mikolášik, Jo Leinen, Jill Evans	100
35/2010	Edit Herczog, Silvia-Adriana Țicău, Lena Ek, Rebecca Harms, Alejo Vidal-Quadras	222
36/2010	Vilija Blinkevičiūtė	85
37/2010	Jiří Maštálka, Alfreds Rubiks	28
38/2010	Mariya Nedelcheva, Alejo Vidal-Quadras, Edit Bauer, Philippe Juvin	116
39/2010	Corina Creţu, Daciana Octavia Sârbu, Graham Watson	81
40/2010	Elena Oana Antonescu, Jean Lambert, Antonyia Parvanova, Marc Tarabella, Thomas Ulmer	180
41/2010	Antonyia Parvanova, Françoise Grossetête, Gianni Pittella	89
42/2010	Andreas Mölzer, Mario Borghezio, Philip Claeys, Nikolaos Salavrakos	33
43/2010	Andreas Mölzer	12
44/2010	Andreas Mölzer	23
45/2010	Nick Griffin, Andrew Henry William Brons	9
46/2010	Kyriacos Triantaphyllides, Satu Hassi, Kriton Arsenis	55
47/2010	Giancarlo Scottà, Sergio Paolo Francesco Silvestris	28
48/2010	Rovana Plumb, Vasilica Viorica Dăncilă, Corina Creţu, Daciana Octavia Sârbu, Silvia-Adriana Țicău	49
49/2010	Rosario Crocetta	78
50/2010	Aldo Patriciello, Alfredo Pallone	31
51/2010	Aldo Patriciello, Alfredo Pallone	30
52/2010	Alfredo Pallone, Aldo Patriciello	35
53/2010	Marietje Schaake, Lena Kolarska-Bobińska, Ana Gomes, Barbara Lochbihler, Fiorello Provera	89
54/2010	Leonidas Donskis, Arturs Krišjānis Kariņš, Inese Vaidere	34
55/2010	Tanja Fajon, Jean-Marie Cavada, Jorgo Chatzimarkakis, Patrick Le Hyaric, Ioan Enciu	70
56/2010	Vasilica Viorica Dăncilă, George Becali, Maria do Céu Patrão Neves, Martin Häusling	61
57/2010	Mario Borghezio	32
58/2010	Søren Bo Søndergaard, Sabine Lösing, Heidi Hautala, Barbara Lochbihler, Ana Gomes	76
59/2010	Sonia Alfano, Eva Joly, Rosario Crocetta, Rita Borsellino	27
60/2010	Dieter-Lebrecht Koch, Thomas Ulmer	28
61/2010	Britta Thomsen, Elizabeth Lynne, Ilda Figueiredo, Karima Delli, Jacek Protasiewicz	47
62/2010	Joanna Senyszyn, Ivo Belet, Mary Honeyball, Seán Kelly, Hannu Takkula	60
63/2010	Filip Kaczmarek	19
64/2010	Arlene McCarthy, Hélène Flautre, Sirpa Pietikäinen, Eva-Britt Svensson	28
65/2010	Vincenzo Iovine	7
66/2010	Vincenzo Iovine	6
67/2010	Andrzej Grzyb, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marian-Jean Marinescu, Paul Rübig, Alejo Vidal-Quadras	19

Neljapäev, 9. september 2010

18. Istungil vastu võetud tekstide edastamine

Vastavalt kodukorra artikli 179 lõikele 2 esitatakse istungi protokoll parlamendile kinnitamiseks järgmise istungi alguses.

Parlamendi nõusolekul edastatakse vastu võetud tekstid asjaomastele asutustele ja isikutele.

19. Esitatud dokumendid

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud

1) nõukogu ja komisjon

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 26/2010 - III eelarveosa - Komisjon (N7-0031/2010 - C7-0160/2010 - 2010/2117(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Euroopa aktiivsena vananemise aasta (2012) kohta (KOM(2010)0462 - C7-0253/2010 - 2010/0242(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: EMPL
nõuandvad komisjonid: FEMM, CULT, LIBE, REGI

Vastavalt kodukorra artikli 124 lõikele 1 ja artikli 125 lõikele 1 teatas president, et ta konsulteerib selle ettepaneku teemal Majandus- ja Sotsiaalkomiteega.

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 13/2010 - III eelarveosa - Komisjon (N7-0043/2010 - C7-0254/2010 - 2010/2193(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 49/2010 - III eelarveosa - Komisjon (N7-0044/2010 - C7-0255/2010 - 2010/2194(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 21/2010 - III eelarveosa - Komisjon (N7-0045/2010 - C7-0256/2010 - 2010/2195(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 22/2010 - III eelarveosa - Komisjon (N7-0046/2010 - C7-0257/2010 - 2010/2196(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 44/2010 - III eelarveosa - Komisjon (N7-0047/2010 - C7-0258/2010 - 2010/2197(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG

Neljapäev, 9. september 2010

2) parlamendiliikmed:

resolutsiooni ettepanek (kodukorra artikkel 120)

— Pilar Ayuso, Luis De Grandes Pascual, Agustín Díaz De Mera García Consuegra, Salvador Garriga Polledo ja Veronica Lope Fontagné. Resolutsiooni ettepanek söekaevandustööstuse toetusmeetmete kohta (B7-0517/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ECON
nõuandvad komisjonid: ENVI, ITRE, REGI

20. Järgmiste istungite ajakava

Järgmised istungid toimuvad 20. septembrist 2010 kuni 23. septembrini 2010.

21. Istungjärgu vaheaeg

Euroopa Parlamendi istungjärk katkestati.

Istung lõppes kell 16.05.

Klaus Welle
peasekretär

Jerzy Buzek
president

Neljapäev, 9. september 2010

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

Allakirjutanud:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andriksen, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Auker, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Balçytis, Baldassarre, Balzani, Bartolozzi, Băsescu, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlinguer, Berman, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bonsignore, Borghesio, Borsellino, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Bufton, Bullmann, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Cavada, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Coferati, Collino, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, Daul, David, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Fajon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierke, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grellier, Grèze, Griesbeck, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grunz, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Jiří Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteentmaki, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kastler, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Lehne, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, McAvan, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Neveďalová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Obermayr, Obiols, Ojula, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paška, Patrão Neves, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seebler, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Silvestris, Simpson, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Thaler, Thein, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes,

Neljapäev, 9. september 2010

Turunen, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidegain, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

Neljapäev, 9. september 2010

LISA 1

Võltsimisvastast võitlust käsitleva kaubanduslepinguga seotud läbipaistva menetluse puudumine ning lepingu võimalik taunitav sisu (kirjalik deklaratsioon)

Kirjalik deklaratsioon 0012/2010, mille esitasid Françoise Castex, Zuzana Roithová, Alexander Alvaro ja Stavros Lambrinidis, võltsimisvastast võitlust käsitleva kaubanduslepinguga seotud läbipaistva menetluse puudumise ning lepingu võimaliku taunitava sisu kohta (vt 9.9.2010 protokoll punkt 6 ja P7_TA(2010)0317), millele on alla kirjutanud järgmised 393 parlamendiliiget:

János Áder, Jan Philipp Albrecht, Sonia Alfano, François Alfonsi, Magdalena Alvarez, Alexander Alvaro, Luís Paulo Alves, Josefa Andrés Barea, Laima Liucija Andrikienė, Roberta Angelilli, Elena Oana Antonescu, Pablo Arias Echeverría, Kader Arif, Pino Arlacchi, Kriton Arsenis, Robert Atkins, Margrete Auken, Inés Ayala Sender, Liam Aylward, Georges Bach, Zigmantas Balčytis, Elena Băsescu, Regina Bastos, Edit Bauer, Catherine Bearder, Ivo Belet, Sandrine Bélier, Monika Benarab-Attou, Jean-Luc Bennahmias, Pervenche Berès, Luigi Berlinguer, Thijs Berman, Jean-Paul Besset, Izaskun Bilbao Barandica, Lothar Bisky, Vilija Blinkevičiūtė, Rita Borsellino, Piotr Borys, Victor Boştinaru, José Bové, Emine Bozkurt, Franziska Katharina Brantner, Jan Březina, Andrew Henry William Brons, Zuzana Brzobohatá, John Bufton, Cristian Silviu Buşoi, Simon Busuttil, Reinhard Bütikofer, Milan Cabrnach, Wim van de Camp, Pascal Canfin, Françoise Castex, Alejandro Cercas, Jorgo Chatzimarkakis, Nessa Childers, Nikolaos Chountis, Ole Christensen, Philip Claeys, Carlos Coelho, Sergio Gaetano Cofferati, Daniel Cohn-Bendit, Lara Comi, Marije Cornelissen, António Fernando Correia De Campos, Ricardo Cortés Lastra, Silvia Costa, Michael Cramer, Jürgen Creutzmann, Brian Crowley, George Sabin Cutaş, Tadeusz Cymański, Ryszard Czarnecki, Frédéric Daerden, Vasile Viorica Dăncilă, Spyros Danellis, Mário David, Chris Davies, Francesco De Angelis, Bairbre de Brún, Véronique De Keyser, Karima Delli, Luigi de Magistris, Proinsias De Rossa, Marielle De Sarnez, Harlem Désir, Albert Deß, Andrew Duff, Isabelle Durant, Robert Dušek, Martin Ehrenhauser, Bas Eickhout, Lena Ek, Saïd El Khadraoui, James Elles, Ioan Enciu, Frank Engel, Christian Engström, Cornelia Ernst, Edite Estrela, Jill Evans, Tanja Fajon, Richard Falbr, Göran Färm, Diogo Feio, João Ferreira, Ilda Figueiredo, Santiago Fisas Ayxela, Monika Flašíková Beňová, Hélène Flautre, Knut Fleckenstein, Jacqueline Foster, Michael Gahler, Pat the Cope Gallagher, Ildikó Gáll-Pelcz, José Manuel García-Margallo y Marfil, Iratxe García Pérez, Eider Gardiazábal Rubial, Gerben-Jan Gerbrandy, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sven Giegold, Adam Gierke, Ivars Godmanis, Robert Goebbels, Bruno Gollnisch, Ana Gomes, Kinga Góncz, Louis Grech, Estelle Grelher, Catherine Grèze, Nathalie Griesbeck, Nick Griffin, Matthias Groote, Mathieu Grosch, Andrzej Grzyb, Roberto Gualtieri, Enrique Guerrero Salom, Sylvie Guillaume, András Gyürk, Gerald Häfner, Carl Haglund, Fiona Hall, Thomas Händel, Małgorzata Handzlik, Ágnes Hankiss, Malcolm Harbour, Marian Harkin, Rebecca Harms, Satu Hassi, Martin Häusling, Heidi Hautala, Jiří Havel, Anna Hedh, Roger Helmer, Jacky Hénin, Jeanine Hennis-Plasschaert, Esther Herranz García, Jolanta Emilia Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Liem Hoang Ngoc, Elie Hoarau, Ian Hudghton, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Stanimir Ilchev, Sophia in 't Veld, Iliana Malinova Iotova, Vincenzo Iovine, Carlos José Iturgaiz Angulo, Cătălin Sorin Ivan, Liisa Jaakonsaari, Anneli Jäätteenmäki, Yannick Jadot, Peter Jahr, Ramón Jáuregui Atondo, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Eva Joly, Cornelis de Jong, Dan Jørgensen, Oriol Junqueras Vies, Jelko Kacin, Filip Kaczmarek, Karin Kadenbach, Ivailo Kalfin, Sandra Kalniete, Petra Kammerevert, Ioannis Kasoulides, Tunne Kelam, Franziska Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Nicole Kiil-Nielsen, Evgeni Kirilov, Wolf Klinz, Jürgen Klute, Jaromír Kohlíček, Lena Kolarska-Bobińska, Maria Eleni Koppa, Ádám Kósa, Paweł Robert Kowal, Jan Kozłowski, Edvard Kožušník, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Eduard Kukan, Jean Lambert, Philippe Lamberts, Stavros Lambrinidis, Alexander Graf Lambsdorff, Vytautas Landsbergis, Stéphane Le Foll, Patrick Le Hyaric, Jörg Leichtfried, Corinne Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Bogusław Liberadzki, Eva Lichtenberger, Kartika Tamara Liotard, Barbara Lochbihler, Juan Fernando López Aguilar, Antonio López-Istúriz White, Sabine Lösing, Sarah Ludford, Olle Ludvigsson, Petru Constantin Luhan, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ulrike Lunacek, George Lyon, Mairead McGuinness, Edward McMillan-Scott, Monica Luisa Macovei, Barry Madlener, Ramona Nicole Mănescu, Riikka Manner, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marian-Jean Marinescu, Hans-Peter Martin, Miguel Angel Martínez Martínez, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Barbara Matera, Marisa Matias, Gabriel Mato Adrover, Iosif Matula, Kyriakos Mavronikolas, Erminia Mazzoni, Gesine Meissner, Íñigo Méndez de Vigo, Emilio Menéndez del Valle, Judith A. Merkies, Morten Messerschmidt, Alajos Mészáros, Willy Meyer, Louis Michel, Miroslav Mikolášik, Guido Milana, Gay Mitchell, Andreas Mølzer, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, María Muñoz De Urquiza, Cristiana Muscardini, Katarína Neveďalová, Bill Newton Dunn, Norica Nicolai, Raimon Obiols, Kristiina Ojuland, Jan Olbrycht, Csaba Óry, Miroslav Ouzký, Siiri Oviir, Ivare Padar, Justas Vincas Paleckis, Chrysoula Paliadelis, Pier Antonio Panzeri, Antigoni Papadopoulou, Georgios Papanikolaou, Gilles Pargneaux, Antonia Parvanova, Vincent Peillon, Andres Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Gianni Pittella, Rovana Plumb, Pavel Poc, Anni Podimata, Miguel Portas, Bernd Posselt, Cristian Dan Preda, Vittorio Prodi, Sylvana Rapti, Evelyn Regner, Britta Reimers, Mitro Repo, Teresa Riera Madurell, Niccolò Rinaldi, Michèle Rivasi, Robert Rochefort, Jens Rohde, Zuzana Roithová, Carmen Romero López, Raül Romeva i Rueda, Oreste Rossi, Libor Rouček, Heide Rühle, Nikolaos Salavrakos, Daciana Octavia Sârbu, Judith Sargentini, Amalia Sartori, David-Maria Sassoli, Marietje Schaake, Christel Schaldemose, Carl Schlyter, Olle Schmidt, Helmut Scholz, György Schöpflin, Elisabeth Schroedter, Edward Scicluna, Olga Sehnalová, Joanna Senyszyn, Debora Serracchiani, Adrian Severin, Czesław Adam Siekierski, Nicole Sinclair, Marek Siwiec, Alyn Smith, Timo Soini, Søren Bo Søndergaard, Bogusław Sonik, Francisco Sosa Wagner, Bart Staes, Peter Šťastný, Georgios Stavrakakis, Jutta Steinruck, Daniël van der Stoep, Robert Sturdy, László Surján, Eva-Britt Svensson, Hannes Swoboda, József Szájer, Csaba Sándor Tabajdi, Hannu Takkula, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Marc Tarabella, Indrek Tarand, Rui Tavares, Keith Taylor, Zoran Thaler, Alexandra Thein, Michael Theurer, Britta Thomsen, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Silvia-Adriana Țicău, Patrice Tirolien, Patrizia Toia, László Tőkés, Evžen Tošenovský, Catherine Trautmann, Michail Tremopoulos, Ramon Tremosa i Balcells, Kyriacos Triantaphyllides, Helga Trüpel, Claude Turmes, Emilie Turunen, Giommaria Uggias, Marita Ulvskog, Inese Vaidere, Ivo Vajgl, Adina-Ioana Vălean, Kathleen Van Brempt, Frank Vanhecke, Gianni Vattimo, Marie-Christine Vergiat, Bernadette Vergnaud, Diana Wallis, Graham Watson, Henri Weber, Renate Weber, Angelika Werthmann, Asa Westlund, Cecilia Wikström, Glenis Willmott, Sabine Wils, Jacek Włosowicz, Luis Yáñez-Barnuevo García, Anna Záborská, Boris Zala, Pablo Zalba Bidegain, Tatjana Ždanoka, Janusz Władysław Zemke, Gabriele Zimmer, Zbigniew Ziobro, Milan Zver.

Neljapäev, 9. september 2010

LISA 2

Naistevastase vägivalda vastu võitlemise Euroopa aasta väljakuulutamine (kirjalik deklaratsioon)

Kirjalik deklaratsioon 0020/2010, mille esitasid Marc Tarabella, Barbara Matera, Marije Cornelissen, Ilda Figueiredo ja Antonia Parvanova, naistevastase vägivalda vastu võitlemise Euroopa aasta väljakuulutamise kohta (vt 9.9.2010 protokoll punkt 6 ja P7_TA(2010)318), millele on alla kirjutanud järgmised 402 parlamendiliiget:

Damien Abad, Gabriele Albertini, Jan Philipp Albrecht, Sonia Alfano, François Alfonsi, Magdalena Alvarez, Alexander Alvaro, Luís Paulo Alves, Josefa Andrés Barea, Laima Liucija Andrikienė, Roberta Angelilli, Antonello Antinoro, Elena Oana Antonescu, Alfredo Antoniozzi, Pablo Arias Echeverría, Kader Arif, Kriton Arsenis, Sophie Auconie, Jean-Pierre Audy, Margrete Auken, Inés Ayala Sender, Liam Aylward, Georges Bach, Raffaele Baldassarre, Francesca Balzani, Paolo Bartolozzi, Elena Băsescu, Regina Bastos, Edit Bauer, Sandrine Bélier, Malika Benarab-Attou, Jean-Luc Bennahmias, Sergio Berlato, Luigi Berlinguer, Jean-Paul Besset, Izaskun Bilbao Barandica, Lothar Bisky, Vilija Blinkevičiūtė, Lajos Bokros, Vito Bonsignore, Mario Borghesio, Rita Borsellino, Piotr Borys, Victor Boștinăru, José Bové, Emine Bozkurt, Franziska Katharina Brantner, Frieda Brepoels, Zuzana Brzobohatá, Udo Bullmann, Cristian Silviu Bușoi, Simon Busuttil, Alain Cadec, Antonio Cancian, Luis Manuel Capoulas Santos, Salvatore Caronna, Maria Da Graça Carvalho, David Casa, Michael Cashman, Carlo Casini, Françoise Castex, Jean-Marie Cavada, Alejandro Cercas, Nessa Childers, Nikolaos Chountis, Ole Christensen, Carlos Coelho, Sergio Gaetano Cofferati, Giovanni Collino, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, Marije Cornelissen, António Fernando Correia De Campos, Ricardo Cortés Lastra, Silvia Costa, Andrea Cozzolino, Michael Cramer, Corina Crețu, Rosario Crocetta, Brian Crowley, George Sabin Cutaș, Frédéric Daerden, Peter van Dalen, Vasilica Viorica Dănciă, Spyros Danellis, Mário David, Francesco De Angelis, Bairbre de Brún, Paolo De Castro, Véronique De Keyser, Karima Delli, Anne Delvaux, Proinsias De Rossa, Marielle De Sarnez, Harlem Désir, Leonardo Domenici, Leonidas Donskis, Herbert Dorfmann, Isabelle Durant, Robert Dušek, Bas Eickhout, Lena Ek, Saïd El Khadraoui, Ioan Enciu, Cornelia Ernst, Rosa Estaràs Ferragut, Edite Estrela, Jill Evans, Tanja Fajon, Göran Färm, Diogo Feio, José Manuel Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Carlo Fidanza, Ilda Figueiredo, Monika Flašíková Beňová, Hélène Flautre, Karl-Heinz Florenz, Lorenzo Fontana, Pat the Cope Gallagher, Marielle Gallo, Ildikó Gáll-Pelcz, José Manuel García-Margallo y Marfil, Iratxe García Pérez, Eider Gardiazábal Rubial, Elisabetta Gardini, Salvador Garriga Polledo, Jean-Paul Gauzès, Jens Geier, Gerben-Jan Gerbrandy, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Marietta Giannakou, Sven Giegold, Adam Gierek, Ana Gomes, Kinga Góncz, Luis de Grandes Pascual, Louis Grech, Estelle Grelier, Catherine Grèze, Nathalie Griesbeck, Françoise Grossetête, Pascale Gruny, Roberto Gualtieri, Sylvie Guillaume, Zita Gurmai, Takis Hadjigeorgiou, Carl Haglund, Fiona Hall, Marian Harkin, Rebecca Harms, Satu Hassi, Heidi Hautala, Anna Hedh, Edit Herczog, Esther Herranz García, Jolanta Emilia Hibner, Joe Higgins, Liem Hoang Ngoc, Elie Hoarau, Monika Hohlmeier, Mary Honeyball, Richard Howitt, Danuta Maria Hübner, Salvatore Iacolino, Iliana Malinova Iotova, Vincenzo Iovine, Carlos José Iturgaiz Angulo, Cătălin Sorin Ivan, Liisa Jaakonsaari, Anneli Jäätteenmäki, Yannick Jadot, Lívia Járóka, Ramón Jáuregui Atondo, Danuta Jazłowiecka, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Elisabeth Jeggle, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Romana Jordan Cizelj, Dan Jørgensen, Philippe Juvin, Jelko Kacin, Karin Kadenbach, Ivailo Kalfin, Sandra Kalniete, Ioannis Kasoulides, Martin Kastler, Alan Kelly, Seán Kelly, Nicole Kiil-Nielsen, Evgeni Kirilov, Wolf Klinz, Jürgen Klute, Lena Kolarska-Bobińska, Maria Eleni Koppa, Ádám Kósa, Georgios Koumoutsakos, Andrey Kovatchev, Paweł Robert Kowal, Jan Kozłowski, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Alain Lamassoure, Philippe Lamberts, Stavros Lambrinidis, Giovanni La Via, Stéphane Le Foll, Constance Le Grip, Patrick Le Hyaric, Jörg Leichtfried, Jo Leinen, Corinne Lepage, Bogusław Liberadzki, Eva Lichtenberger, Kartika Tamara Liotard, Barbara Lochbihler, Veronica Lope Fontagné, Juan Fernando López Aguilar, Antonio López-Istúriz White, Sabine Lösing, Sarah Ludford, Olle Ludvigsson, Petru Constantin Luhan, Astrid Lulling, Ulrike Lunacek, Elizabeth Lynne, Linda McAvan, Arlene McCarthy, Mairead McGuinness, Monica Luisa Macovei, Ramona Nicole Mănescu, Vladimír Maňka, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marian-Jean Marinescu, David Martin, Miguel Ángel Martínez Martínez, Antonio Masip Hidalgo, Clemente Mastella, Barbara Matera, Véronique Mathieu, Marisa Matias, Gabriel Mato Adrover, Iosif Matula, Mario Mauro, Kyriakos Mavronikolas, Erminia Mazzoni, Nuno Melo, Emilio Menéndez del Valle, Judith A. Merkies, Alajos Mészáros, Willy Meyer, Louis Michel, Miroslav Mikolášik, Guido Milana, Gay Mitchell, Claude Moraes, Vital Moreira, Elisabeth Morin-Chartier, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Krisztina Morvai, Tiziano Motti, María Muñoz De Urquiza, Cristiana Muscardini, Mariya Nedelcheva, Katarína Neveďalová, James Nicholson, Raimon Obiols, Wojciech Michał Olejniczak, Siiri Oviir, Justas Vincas Paleckis, Chrysoula Paliadeli, Alfredo Pallone, Pier Antonio Panzeri, Antigoni Papadopoulou, Georgios Papastamkos, Gilles Pargneaux, Antonia Parvanova, Jaroslav Paška, Aldo Patriciello, Vincent Peillon, Andres Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Sirpa Pietikäinen, Mario Pirillo, Gianni Pittella, Rovana Plumb, Anni Podimata, Miguel Portas, Konstantinos Poupakis, Cristian Dan Preda, Vittorio Prodi, Jacek Protasiewicz, Sylvana Rapti, Evelyn Regner, Mitro Repo, Teresa Riera Madurell, Frédérique Ries, Dominique Riquet, Crescenzo Rivellini, Ulrike Rodust, Zuzana Roithová, Carmen Romero López, Raül Romeva i Rueda, Licia Ronzulli, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Libor Rouček, Heide Rühle, Tokia Saïfi, José Ignacio Salafrañca Sánchez-Neyra, Potito Salatto, Nikolaos Salavrakos, Matteo Salvini, Antolín Sánchez Presedo, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Daciana Octavia Sărbu, Judith Sargentini, Amalia Sartori, David-Maria Sassoli, Vilja Savisaar, Marietje Schaake, Christel Schaldemose, Helmut Scholz, Elisabeth Schroedter, Werner Schulz, Marco Scurria, Olga Sehnalová, Joanna Senyszyn, Debora Serracchiani, Adrian Severin, Czesław Adam Siekierski, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Peter Simon, Brian Simpson, Marek Siwiec, Peter Skinner, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Monika Smolková, Csaba Sógor, Renate Sommer, Søren Bo Søndergaard, Francisco Sosa Wagner, Francesco Enrico Speroni, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Jutta Steinruck, Dirk Sterckx, Catherine Stihler, Michèle Striffler, László Surján, Gianluca Susta, Eva-Britt Svensson, Hannes Swoboda, Csaba Sándor Tabajdi, Hannu Takkula, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Marc Tarabella, Salvatore Tatarella, Keith Taylor, Nuno Teixeira, Zoran Thaler, Michael Theurer, Britta Thomsen, Marianne Thyssen, Silvia-Adriana Țicău, Patrice Tirolen, Patrizia Toia, László Tőkés, Catherine Trautmann, Michail Tremopoulos, Ramon Tremosa i Balcells, Kyriacos Triantaphyllides, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Emilie Turunen, Niki Tzavela, Gionmaria Uggiass, Marita Ulvskog, Viktor Uspaskich, Corneliu Vadim Tudor, Ivo Vajgl, Kathleen Van Brempt, Gianni Vattimo, Derek Vaughan, Bernadette Vergnaud, Dominique Vlasto, Diana Wallis, Graham Watson, Henri Weber, Angelika Werthmann, Glenis Willmott, Sabine Wils, Jacek Włosowicz, Janusz Wojciechowski, Anna Záborská, Boris Zala, Pablo Zalba Bidegain, Iva Zanicchi, Tatjana Ždanoka, Janusz Władysław Zemke, Milan Zver, Tadeusz Zwiefka.

Neljapäev, 9. september 2010

I LISA

HÄÄLETUSE TULEMUSED

Lühendite ja sümbolite selgitus

+	vastu võetud
—	tagasi lükatud
↓	kehtetuks muutunud
tagasi	tagasi võetud
NH (... , ... , ...)	nimeline hääletus (poolt, vastu, erapooletuid)
EH (... , ... , ...)	elektrooniline hääletus (poolt, vastu, erapooletuid)
osa	hääletus osade kaupa
eraldi	eraldi hääletus
me	muudatusettepanek
KME	kompromissmuudatusettepanek
VO	vastav osa
ÜME	ülimuslik muudatusettepanek
=	identsed muudatusettepanekud
§	lõige
art	artikkel
põhj	põhjendus
RE	resolutsiooni ettepanek
RÜE	resolutsiooni ühisettepanek
SH	salajane hääletus

1. Parem õigusloome

Raport: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (A7-0215/2010)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
tervikhääletus		+	

2. Romide olukord Euroopas

Resolutsiooni ettepanekud: B7-0492/2010, B7-0493/2010, B7-0500/2010, B7-0502/2010, B7-0503/2010, B7-0504/2010

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
Resolutsiooni ettepanek B7-0492/2010 (PPE, ECR)					
põhjendus C	§	originaaltekst	osa		
			1/EH	+	364, 247, 18
			2	—	
hääletus: resolutsioon (terviktekst)			EH	—	287, 328, 20

Neljapäev, 9. september 2010

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
Resolutsiooni ühisettepanek RC-B7-0493/2010/rev (S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL)					
§ 3	§	originaaltekst	eraldi/EH	+	326, 261, 41
§ 8	§	originaaltekst	eraldi/EH	+	322, 270, 44
pärast § 9	§			+	suuline muudatus- ettepanek
§ 10	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2	+	
pärast § 15	2rev	Verts/ALE		+	
§ 16	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2	+	
pärast volitust 1	3rev	GUE/NGL, Verts/ALE		+	
	4rev	GUE/NGL, Verts/ALE		+	
pärast volitust 8	1rev	Verts/ALE		+	
volitus 11	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2/EH	—	54, 574, 6
põhjendus C	§	originaaltekst	eraldi	+	
põhjendus G	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2/EH	+	328, 258, 48
põhjendus L	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2	+	
hääletus: resolutsioon (terviktekst)			EH	+	337, 245, 51
Resolutsiooni ettepanekud fraktsioonide kaupa					
B7-0493/2010		S&D		↓	
B7-0500/2010		GUE/NGL		↓	
B7-0502/2010		EFD		↓	
B7-0503/2010		ALDE		↓	
B7-0504/2010		Verts/ALE		↓	

Taotlused eraldi hääletuseks:

ALDE volitus 11

PPE §§ 3, 8

S&D põhjendus C

Taotlused osade kaupa hääletuseks:

PPE

põhjendus C (B7-0492/2010)

1. osa: kogu tekst, v.a sõnad „peamiselt vabatahtlikult”

2. osa: need sõnad

põhjendus G (RC-B7-0493/2010/rev)

1. osa: „arvestades, et Prantsusmaa ... vaba liikumise küsimusi,”

2. osa: „ning arvestades, et ... eelkõige romide suhtes;”

Neljapäev, 9. september 2010

§ 10 (RC-B7-0493/2010/rev)

1. osa: „mõistab teravalt hukka ... jaotuse pärast volinike vahel”
 2. osa: „ning nõuab ... ja tõhus reageerimine;”

§ 16 (RC-B7-0493/2010/rev)

1. osa: „väljendab muret ... ja diskrimineerimine;”
 2. osa: „kutsub komisjoni ... ja jälgides olukorda;”

S&D

volitus 11 (RC-B7-0493/2010/rev)

1. osa: kogu tekst, v.a sõnad „Eesti, Prantsusmaa, Rumeenia, Sloveenia ja Taani kohta”
 2. osa: need sõnad

põhj L (RC-B7-0493/2010/rev)

1. osa: „arvestades, et ... ebaühtlane ja aeglane”
 2. osa: „ning et liikmesriikides ... ja avalikus halduses”

Mitmesugust:

Hannes Swoboda esitas suulise muudatusettepaneku lisada pärast lõiget 9 järgmine lõige:

„9a. leiab, et romide olukord Euroopas ei tohi kuidagi mõjutada Rumeenia ja Bulgaaria peatset ühinemist Schengeni alaga ega ka nende riikide kodanike õigusi.”

Emine Bozkurt allkirjastas samuti resolutsiooni ettepaneku B7-0493/2010.

Véronique Mathieu allkirjastas samuti resolutsiooni ettepaneku B7-0492/2010.

Raül Romeva i Rueda ja Nicole Kiil-Nielsen allkirjastasid samuti resolutsiooni ühissettepaneku RC-B7-0493/2010.

3. Eakate pikaajaline hooldus

Resolutsiooni ettepanek: B7-0491/2010

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
Resolutsiooni ettepanek B7-0491/2010 (EMPL komisjon)					
hääletus: resolutsioon (terviktekst)				+	

4. Jordani jõe olukord, eelkõige alamjooksu piirkonnas

Resolutsiooni ettepanekud: B7-0484/2010, B7-0485/2010, B7-0486/2010, B7-0487/2010, B7-0488/2010

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
Resolutsiooni ühisettepanek RC-B7-0484/2010 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL)					
põhjendus E	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
hääletus: resolutsioon (terviktekst)				+	
Resolutsiooni ettepanekud fraktsioonide kaupa					
B7-0484/2010		Verts/ALE		↓	
B7-0485/2010		S&D		↓	
B7-0486/2010		PPE		↓	
B7-0487/2010		GUE/NGL		↓	
B7-0488/2010		ALDE		↓	

Neljapäev, 9. september 2010

Taotlused osade kaupa hääletuseks:

ECR

põhjendus E

1. osa: „arvestades, et Palestiina ... kasutatava vee puudus,”
2. osa: „kuna suurema osa ... asunikud Jordani Läänekaldal”
3. osa: „arvestades, et ... elujõulisuse seisukohalt;”

5. Kenya: ebaõnnestunud katse arreteerida Sudaani president Omar al-Bashir

Resolutsiooni ettepanekud: B7-0505/2010, B7-0506/2010, B7-0507/2010, B7-0508/2010, B7-0509/2010, B7-0510/2010

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
Resolutsiooni ühisettepanek RC-B7-0505/2010 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL)					
hääletus: resolutsioon (terviktekst)				+	
Resolutsiooni ettepanekud fraktsioonide kaupa					
B7-0505/2010		ECR		↓	
B7-0506/2010		ALDE		↓	
B7-0507/2010		Verts/ALE		↓	
B7-0508/2010		GUE/NGL		↓	
B7-0509/2010		S&D		↓	
B7-0510/2010		PPE		↓	

Mitmesugust:

Monica Luisa Macovei allkirjastas samuti resolutsiooni ühisettepaneku RC-B7-0505/2010.

6. Inimõigused Süürias, eelkõige Haythan Al-Malehi juhtum

Resolutsiooni ettepanekud: B7-0511/2010, B7-0512/2010, B7-0513/2010, B7-0514/2010, B7-0515/2010, B7-0516/2010

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
Resolutsiooni ühisettepanek RC-B7-0511/2010 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL)					
hääletus: resolutsioon (terviktekst)			NH	+	55,1,0
Resolutsiooni ettepanekud fraktsioonide kaupa					
B7-0511/2010		ALDE		↓	
B7-0512/2010		Verts/ALE		↓	
B7-0513/2010		GUE/NGL		↓	
B7-0514/2010		S&D		↓	
B7-0515/2010		PPE		↓	
B7-0516/2010		ECR		↓	

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

PPE: lõpphääletus (RC-B7-0511/2010)

Mitmesugust:

Monica Luisa Macovei allkirjastas samuti resolutsiooni ühisettepaneku RC-B7-0511/2010.

Neljapäev, 9. september 2010

II LISA

NIMELISTE HÄÄLETUSTE TULEMUSED

1. RC-B7-0511/2010 - Inimõigused Süürias - RESOLUTSIOON

Poolt: 55

ALDE: Goerens, Schaake

ECR: Chichester

GUE/NGL: Liotard, Matias, Vergiat

NI: Werthmann

PPE: Audy, Băsescu, Bauer, Březina, Cadec, Caspary, Deß, Gahler, Hübner, Jeggle, Kaczmarek, Korhola, Le Grip, Macovei, Marinescu, Matula, Mauro, Mikolášik, Morin-Chartier, Posselt, Preda, Sógor, Sonik, Verheyen, Wieland, Záborská, Zwiefka

S&D: Berman, Crețu, De Keyser, Färm, Geringer de Oedenberg, Gomes, Guillaume, Ivan, Martin David, Muñiz De Urquiza, Neveďalová, Prodi, Sárbu, Sehnalová, Stihler, Țicău

Verts/ALE: Hautala, Keller, Lichtenberger, Lochbihler, Romeva i Rueda

Vastu: 1

GUE/NGL: Kohlíček

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Poolt: Evelyne Gebhardt, Lena Ek

Tellimishinnad aastal 2010 (ilma käibemaksuta, sisaldavad tavalise saatmise kulusid)

<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	1 100 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria paberkandjal + CD-ROMil aastane väljaanne	ELi 22 ametlikus keeles	1 200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	770 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria igakuiselt ja kumulatiivselt CD-ROMil	ELi 22 ametlikus keeles	400 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) CD-ROMil, kaks väljaannet nädalas	mitmekeelne: ELi 23 ametlikus keeles	300 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> C-seeria – värbamiskonkursid	konkursside keeled	50 eurot aastas

Euroopa Liidu Teatajat saab tellida Euroopa Liidu 22 ametlikus keeles. Teataja on jaotatud L-seeriaks (õigusaktid) ja C-seeriaks (teave ja teatised).

Iga keeleversioon tuleb tellida eraldi.

Vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 920/2005, mis avaldati ELTs L 156 18. juunil 2005 ja milles sätestatakse, et Euroopa Liidu institutsioonid ei ole ajutiselt kohustatud koostama ja avaldama kõiki õigusakte iiri keeles, müüakse ELT iirikeelseid väljaandeid eraldi.

Euroopa Liidu Teataja lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) tellimus sisaldab kõiki 23 keeleversiooni ühel mitmekeelsel CD-ROMil.

Soovi korral saab koos *Euroopa Liidu Teataja* tellimusega mitmesuguseid *Euroopa Liidu Teataja* kaasandeid. Kaasannete ilmumisest teavitatakse tellijaid teadaande vahendusel, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

CD-ROM asendatakse 2010. aasta jooksul DVDga.

Müük ja tellimused

Erinevate tasuliste perioodikaväljaannete tellimusi, k.a *Euroopa Liidu Teataja* tellimust, saab vormistada meie edasimüüjate kaudu. Edasimüüjate nimekiri on kättesaadav järgmisel veebilehel:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_et.htm

EUR-Lexi (<http://eur-lex.europa.eu>) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda *Euroopa Liidu Teatajaga* ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt <http://europa.eu>



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

ET